



**VILLE DE
LA CHAUX-DE-FONDS**

B U D G E T G E N E R A L

2010

Table des matières

BUDGET 2010

	PAGE
PRESENTATION DU BUDGET 2010	
RAPPORT DU CONSEIL COMMUNAL AU CONSEIL GENERAL CONCERNANT LE BUDGET 2010	1
Rapport du Conseil communal du 18 novembre 2009 ..	1
Rapport financier ..	9
Arrêtés ..	35
BUDGET DE FONCTIONNEMENT	40
Récapitulation ..	40
1. Administration générale ..	41
2. Immeubles ..	46
3. Actions sociales ..	52
4. Instruction publique ..	56
5. Culture – Sports – Loisirs – Cultes ..	63
6. Finances ..	74
7. Travaux publics ..	78
8. Police ..	89
9. Services industriels ..	94
REMARQUES CONCERNANT LE BUDGET DE FONCTIONNEMENT	97
1. Administration générale ..	98
2. Immeubles ..	101
3. Actions sociales ..	104
4. Instruction publique ..	107
5. Culture – Sports – Loisirs – Cultes ..	115
6. Finances ..	120
7. Travaux publics ..	127
8. Police ..	133
9. Services industriels ..	136
ANNEXES	139
Annexe 1 : Budget de fonctionnement par nature ..	139
Annexe 2 : Compte de fonctionnement : Classification fonctionnelle par tâches ..	141



VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

RAPPORT DU CONSEIL COMMUNAL

à l'appui du

BUDGET GENERAL 2010

(du 18 novembre 2009)

AU CONSEIL GENERAL

DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Monsieur le président,
Mesdames les conseillères générales,
Messieurs les conseillers généraux,

1. Introduction

En exécution des dispositions de l'article 57 de la loi sur les communes, du 21 décembre 1964, et de l'article 92 du règlement général de la commune de La Chaux-de-Fonds, du 28 septembre 1994, nous avons l'honneur de vous présenter le budget pour l'année 2010.

Vous trouverez donc, à la suite du présent rapport du Conseil communal, le rapport financier avec, comparés aux comptes de l'exercice 2008 et aux budgets adoptés pour 2009, les budgets 2010:

- du compte de fonctionnement, présentant un excédent de charges de CHF 6'826'050.--;
- des investissements, présentant une dépense nette de CHF 38'475'276.-- répartie entre la part 2010 des nouveaux crédits à solliciter, les crédits spéciaux pour 2010 et la part 2010 des investissements déjà approuvés par le Conseil général.

Les traditionnels projets d'arrêtés accompagnant le budget et ceux concrétisant les mesures relevant de votre compétence et non encore adoptées par votre Autorité figurent également à la fin de ce rapport.

2. Contexte financier

La crise économique actuelle pèse d'un poids considérable sur les finances des collectivités publiques et la Ville de La Chaux-de-Fonds, de par sa structure industrielle largement tournée vers l'exportation, est particulièrement touchée. Depuis l'automne 2009, nous avons cependant pu constater une légère reprise des affaires des entreprises de la région, notamment dans le secteur de l'horlogerie, principalement pour les manufactures de marques. Les branches du bâtiment – génie civil et du commerce sont en revanche entrées dans une période plus difficile l'été dernier.

Le déficit que nous présentons aujourd'hui se monte à CHF 6'826'050.--, ce qui constitue une détérioration de CHF 4'576'710.-- par rapport au budget de l'exercice en cours et de CHF 8'989'494.-- par rapport aux comptes de l'année 2008.

En comparaison du budget 2009, les dépenses sont bien maîtrisées (CHF 214'838'620.-- contre CHF 215'786'910.--). Si le total des dépenses est stable, il faut cependant relever quelques fluctuations importantes au niveau des différents postes budgétaires. Les recettes quant à elles régressent de CHF 5'525'000.-- soit 2,59 %.

Le Conseil communal est parfaitement conscient que, malgré l'effort de maîtrise des dépenses, le budget qu'il présente est largement déficitaire. Il désire toutefois montrer clairement sa volonté d'investir, dans une période qu'il sait difficile, pour soutenir l'économie locale. Il exprime aussi sa confiance quant à la reprise de l'économie et, par conséquent, sa détermination à maintenir les prestations et les infrastructures offertes par la Ville, ceci bien entendu en fonction de ses possibilités financières.

Le résultat négatif du budget 2010 est dû principalement à une forte diminution des impôts attendus des personnes morales. Celles-ci sont en effet victimes de la crise économique et le bénéfice de nombreuses d'entre elles est en forte diminution, lorsqu'il n'est pas simplement inexistant.

La crise financière a eu des effets négatifs considérables sur l'économie réelle et il faut s'attendre dans les années à venir à ce que la situation financière de la Ville reste difficile, tant en raison de l'absence d'augmentation des rentrées fiscales que de l'accroissement des dépenses sociales liées à la précarité due à la récession. Nous devons donc nous montrer prudents quant à l'évolution future des charges et des recettes de fonctionnement de l'administration communale, l'équilibre financier de la Ville restant relativement fragile.

Concernant les investissements, nous avons prévu un montant global de CHF 38,475 millions qui traduit la volonté du Conseil communal de respecter, dans la limite des moyens disponibles, le programme de législature 2008-2012. Pour rappel, ces investissements sont articulés autour des trois axes forts suivants:

- les dépenses couvertes par les amortissements et qui concernent principalement l'entretien et le remplacement d'infrastructures existantes;
- les investissements de rattrapage (entretien différé); il est à noter qu'il est du devoir de notre Ville d'entretenir les biens, notamment immobiliers, qu'elle possède;

- les investissements rentables ou couverts par des taxes (par exemple la taxe sur l'eau).

Durant l'année 2009, nous avons mis en œuvre le programme de soutien à l'économie locale pour lequel une réserve de neuf millions de francs a été créée par un prélèvement sur le bénéfice de l'exercice 2008. En 2010, nous allons continuer de prélever des montants significatifs sur cette réserve.

Les amortissements selon tableau de récapitulation de CHF 14'753'990.-- permettent d'autofinancer les investissements pour un même montant. Il y a lieu de veiller à un rapport équilibré entre les amortissements et les investissements effectivement réalisés. A noter toutefois à ce sujet que les amortissements extraordinaires réalisés ces dernières années ont en quelque sorte anticipé la capacité d'autofinancement de la Ville, mais contribuent aujourd'hui à des montants plus faibles d'amortissement.

2.1. Evolution des ressources

Nous sommes depuis fin 2008 dans une période de crise profonde et brutale mais nous avons heureusement quelques signaux tendant à montrer une légère amélioration. Il n'en reste pas moins que les recettes fiscales des années 2009 et 2010 seront en très forte diminution par rapport à l'année 2008.

Selon les éléments en notre possession, les stocks des entreprises et de leurs canaux de distribution ont diminué principalement durant le premier semestre 2009. Depuis lors, nous avons confirmation que les entreprises industrielles de la région travaillent à nouveau pour le marché, dans une mesure cependant bien moindre qu'en 2008 qui était une année tout à fait exceptionnelle.

Plusieurs entreprises ont procédé à des licenciements en 2009, principalement à la fin du premier semestre, mais certaines d'entre elles nous ont confirmé qu'elles ne recourraient plus au chômage partiel à la fin de l'année 2009 et en 2010. Le commerce et le bâtiment – génie-civil connaissent quant à eux une période difficile depuis l'été dernier.

2.2. Evolution des charges d'intérêt

Nous constatons une diminution non négligeable de nos emprunts, la Ville procédant à des remboursements réguliers aux échéances, ce qui se traduit bien évidemment par une diminution de la charge des intérêts. Il convient également de souligner que la Ville bénéficie actuellement de taux relativement faibles grâce aux bonnes conditions du marché et à une gestion proactive de la dette.

Les liquidités disponibles devraient permettre de rembourser les prêts arrivant à échéance jusqu'au courant de l'année 2010. Toutefois, nous voulons profiter du marché particulièrement intéressant pour emprunter, cas échéant, si les conditions étaient favorables. L'objectif du Conseil communal est de diminuer autant que faire se peut l'endettement de la Commune et, partant, sa dépendance financière.

Il faut également relever que les revenus sur l'argent que nous plaçons sont très modestes, les taux étant évidemment liés au marché des emprunts.

2.3. Biens, services, marchandises et subventions

Le poste «Biens, services et marchandises» fait l'objet d'un suivi permanent des différents services et la maîtrise de cette position est une volonté marquée de l'exécutif. Pour mémoire, ce poste représente environ 20 % des dépenses totales de notre collectivité.

Concernant ce poste, nous sommes évidemment liés à des éléments extérieurs, par exemple énergétiques. Une hausse du prix de l'énergie provoque une augmentation importante des charges des bâtiments publics et des infrastructures de la Ville.

Concernant les subventions, le Conseil communal s'astreint à une gestion équitable et rigoureuse, en tenant compte des besoins des sociétés et bénéficiaires concernés. Il veille attentivement à ne pas toucher profondément aux structures ou aux dynamiques existantes, préférant des choix ciblés à des baisses linéaires.

L'augmentation importante des subventions est principalement imputable à notre participation aux charges facturées dans le cadre de répartitions cantonales (crèches, AVS/AI, Transports notamment).

2.4. Charges sous contrôle de l'Etat et mesures prises au plan cantonal

Pour mémoire, à l'instar des décisions prises par la plupart des membres de l'Association des Communes neuchâteloises, la Ville a renoncé à prendre en compte les reports de charges prévus par le Conseil d'Etat. Ces charges doivent encore faire l'objet de l'accord du Grand Conseil, ce qui est loin d'être acquis.

Au niveau de l'aide sociale, nous constatons un accroissement de la part communale aux mesures d'intégration professionnelle qui passe de CHF 1'638'702.-- (comptes 2008) et CHF 2'128'890.-- (budget 2009) à CHF 2'380'000.--. Cette majoration est notamment liée à la mise en oeuvre du programme de soutien à l'économie décidé par le canton.

Le subventionnement des crèches augmente très fortement. Cette augmentation se justifie par l'évolution positive du nombre de places mises à disposition. Il est à souligner que le subventionnement des crèches est décidé en premier lieu par l'Etat. Le Conseil communal a décidé de retreindre l'augmentation de ce poste en renonçant à reconnaître une partie des nouvelles places en 2010.

Compte tenu principalement des conséquences de la récession, le poste "part communale aux dépenses d'aide sociale" augmente fortement lui aussi, passant de 8,831 millions de francs aux comptes 2008 à 8,600 millions de francs au budget 2009 et à 9,920 millions de francs au budget 2010. Dans ce domaine encore, les Communes n'ont pratiquement aucune prise sur les dépenses.

2.5 Impôts

Par rapport aux comptes 2008 et au budget 2009, le budget 2010 présente une très forte diminution (plus de 23 millions de francs par rapport aux comptes 2008). Cette régression est due principalement aux impôts sur le bénéfice et le capital des personnes morales, le montant des revenus attendus étant réduit de moitié (34,170 millions de francs aux comptes 2008 et 16,901 millions de francs au budget 2010).

Le montant inscrit au budget 2010 a été déterminé en fonction des éléments dont nous disposons et tient compte d'une lente amélioration de la conjoncture. Il faut toutefois noter que nous sommes tributaires de quelques contribuables importants, ceux-ci pesant d'un poids considérable sur le total des contributions dues.

La diminution de 6 millions de francs sur l'impôt dû par les personnes physiques est imputable à trois causes :

- une diminution importante de la rémunération de certains employeurs par rapport à 2008 (bénéfice plus faible)
- une forte diminution des bonus compte tenu de la situation économique et
- une diminution des revenus du travail en 2009 en raison du chômage complet et partiel

3. Evolution de la masse salariale

Compte tenu des importants efforts sollicités de la fonction publique chaux-de-fonnière ces dernières années et de la charge de travail qui subsiste sur nombre de services, le Conseil communal a considéré qu'il devait en principe renoncer pour l'exercice 2010 à des mesures d'assainissement financier par des restrictions sur les conditions de rémunération.

Toutefois, la situation économique décrite plus haut touche de nombreux contribuables par le chômage partiel ou le chômage, et par voie de conséquence dans leur pouvoir d'achat. Par ailleurs, l'inflation a été négative (-0,8 %) entre les périodes de référence d'août 2008 et août 2009. Dans ces circonstances, le Conseil communal a estimé qu'une limitation de la progression des salaires de la fonction publique, qui ne connaît pas de menace conjoncturelle sur l'emploi, devait être envisagée.

Ainsi, l'attribution d'échelons qualitatifs à fin 2009 se fera de façon très restrictive (réduction de moitié de l'enveloppe prévue initialement) et les arrêtés qui vous sont proposés prévoient de déroger aux règles en vigueur en n'attribuant qu'un échelon de progression automatique aux personnes pouvant normalement prétendre à deux, et aucun à celles pouvant prétendre en principe à un. Au total, ces mesures conduiront à une économie de 400'000.-- quand bien même l'objectif du Conseil communal n'était pas financier lorsqu'il a adopté ces principes. Les membres et anciens membres du Conseil communal sont également sollicités à raison de 0,8 % sur leurs traitements et leurs pensions.

Les cotisations à la caisse de pensions progresseront en 2010 du fait des mesures d'assainissement prévues par la nouvelle caisse unique de la fonction publique. L'augmentation de cotisation (passage de 11 à 12 % pour l'employeur et de 8 à 8,7 % pour les assurés dès 25 ans) sera toutefois compensée pour la Ville par un prélèvement à la réserve de cotisations (utilisation du différentiel de couverture entre la CPC et la nouvelle caisse), et pour les employés par l'augmentation du pouvoir d'achat découlant de la baisse de l'indice des prix à la consommation.

Le Conseil communal continue par ailleurs de porter une attention soutenue à la maîtrise des effectifs, considérant qu'il s'agit là de l'un des facteurs prépondérants de la santé financière de la Ville dans la durée. Quelques augmentations ont néanmoins été

consenties dans des services confrontés à des difficultés particulièrement difficiles ou en lien avec les priorités stratégiques annoncées dans le programme de législature.

4. Evolution de la fortune nette

Conformément aux principes de la législation cantonale, un déficit des comptes de fonctionnement n'est envisageable que si la fortune nette est suffisante pour l'absorber. Force est de constater que la fortune nette de notre Ville (30,4 millions de francs à fin 2008) est suffisante pour couvrir les déficits budgétisés pour 2009 et 2010. Nous pouvons donc constater que nous respectons pleinement les règles et exigences de la législation cantonale en la matière. Nous devons toutefois être conscients que nous ne pourrions nous permettre de faire des exercices déficitaires pendant plusieurs années.

Il faut relever qu'en termes de ratio, la fortune nette d'une collectivité devrait être, idéalement, égale aux recettes fiscales annuelles, soit d'environ 100 millions dans le cas de notre commune.

A moyen et long termes, l'objectif du Conseil communal est d'augmenter la fortune nette de la Ville, ceci afin d'améliorer sa marge de manœuvre.

5. Budget des investissements

Concernant le budget des investissements, le Conseil communal s'astreint à contenir le volume projeté dans un cadre en relation avec la santé financière de la Ville, ceci tout en favorisant la réalisation de projets ambitieux nécessaires à son développement futur.

Il y a lieu de tenir compte également d'investissements de rattrapage qui doivent garantir le maintien de la valeur de notre patrimoine. Le Conseil communal manifeste sa volonté de mettre l'accent sur l'entretien du parc immobilier.

Ainsi, les investissements nets budgétisés se montent à 38,475 millions de francs pour l'exercice 2010 compte tenu d'investissements financés à hauteur de 8,574 millions de francs.

Notre Conseil continue sa politique de stabilisation des crédits d'investissements dans la fourchette prévue dans le programme de législature 2008-2012.

Il faut toutefois constater que les investissements réalisés sont toujours largement inférieurs au total des crédits prévus par le budget.

Les crédits spéciaux que le Conseil communal soumet à votre approbation s'inscrivent dans une enveloppe nette de CHF 8'733'100.--. Ce montant est largement inférieur à celui de l'exercice précédent répondant ainsi aux attentes du Conseil général. Cette baisse provient du fait que le Conseil communal est conscient de la limite des moyens à disposition. Il respecte également les promesses faites dans le cadre du programme de législature.

En un mot, les investissements et les crédits spéciaux proposés visent en priorité à améliorer l'image de la cité et à rentabiliser les capitaux investis.

Dans son programme de législature 2008-2012, le Conseil communal se dit convaincu que la Ville de La Chaux-de-Fonds doit affirmer haut et fort une ambition, pour elle-même, pour le canton et pour la région. Cette affirmation a servi de fil rouge aux priorités que nous vous soumettons.

6. Importance de la dégradation de la situation économique

Comme nous l'avons déjà dit plus haut, on constate les premiers signes d'une légère améliorations depuis le troisième trimestre de cette année, dans le domaine de l'horlogerie notamment. Par contre, le secteur de la métallurgie et de l'industrie des machines rencontre toujours des difficultés, de même que le commerce et le bâtiment – génie-civil.

Il est encore difficile d'apprécier les résultats des personnes morales dont la volatilité n'est pas sans nous causer de sérieux soucis. Cette remarque est également valable pour les revenus des personnes physiques, principalement en ce qui concerne les propriétaires d'entreprises qui verront leurs rémunérations fortement diminuer.

Nous croyons toujours au développement de notre cité, notamment par l'essor industriel du Crêt-du-Loche et par l'aménagement du nouveau quartier Le Corbusier.

L'inscription du Locle et de La Chaux-de-Fonds au Patrimoine mondial de l'humanité témoigne que l'Unesco a su reconnaître l'intérêt du patrimoine horloger de notre Ville. Cette inscription contribuera à valoriser l'image de la région et attirera un tourisme de passage. Elle permet aussi à d'autres autorités de faire mieux connaissance avec La Chaux-de-Fonds.

7. Conclusion

Le Conseil communal est conscient que nous ne sommes pas encore sortis de la crise. Cette constatation n'empêche pas l'effort d'assainissement des finances communales de se poursuivre.

Dans la mesure de ses moyens, l'exécutif veut soutenir l'économie locale sans pour autant mettre en danger l'équilibre financier de la collectivité.

Nous traversons actuellement une période de turbulences, mais le Conseil communal invite les autorités et la population à faire front devant les difficultés.

Le budget présenté est, soulignons-le une fois encore, le reflet de la situation économique actuelle.

Assurer l'avenir de notre Ville par une gestion saine est un souci permanent du Conseil communal. Grâce aux efforts de rationalisation entrepris durant la précédente législature et malgré d'importantes diminutions des recettes, nous arrivons aujourd'hui à maîtriser les coûts de fonctionnement de la Ville.

La crise économique dans laquelle nous sommes plongés nous incite à rester attentifs pour contenir nos dépenses dans le respect de l'équilibre souhaité. En tout état de cause,

nous faisons nôtre cet adage tiré des *Lettres parisiennes* de Mme de Girardin qui datent de 1837: «*L'art de gouverner, c'est l'art de choisir*».

Au vu de la situation actuelle, le budget 2010 que nous vous présentons peut être considéré comme acceptable et montre la volonté qu'a notre Conseil de garantir, dans la mesure des moyens disponibles, la pérennité de la Ville. Il dénote aussi notre détermination, par des investissements dynamiques mais prudents, de préparer l'avenir de celle-ci.

Au moment de soumettre ce projet de budget, notre Conseil ne peut que répéter sa résolution de gérer avec discernement les moyens mis à sa disposition.

Par les projets ambitieux que représente l'aménagement du Crêt-du-Loche et du quartier Le Corbusier, nous voulons marquer notre volonté d'asseoir un pôle industriel fort dans l'Arc jurassien et dans l'agglomération en devenir.

Au vu de ce qui précède, nous vous invitons, Monsieur le président, Mesdames les conseillères générales, Messieurs les conseillers généraux, à prendre acte du présent rapport et du budget 2010 de la Ville et à adopter les arrêtés ci-dessous.

AU NOM DU CONSEIL COMMUNAL

Le président	La chancelière
Didier Berberat	Muriel Barrelet

RAPPORT FINANCIER

Compte de fonctionnement

Le projet du budget du compte de fonctionnement pour l'année 2010 se présente ainsi :

	CHF	CHF
Revenus		208'012'570.00
Charges	214'838'620.00	
./. amortissements	-14'753'990.00	200'084'630.00
Excédent de recettes		7'927'940.00

Il est à noter que dans le montant indiqué ci-dessus figure un excédent de prélèvements net aux réserves de CHF 2'298'910.00. Par rapport au budget de l'exercice 2009, les charges diminueront en 2010 de CHF 948'290.00 (-0.44%) et les revenus diminueront de CHF 5'525'000.00 (-2.59%). La détérioration nette est donc de CHF 4'576'710.00.

Les charges prévues pour 2010 sont inférieures de CHF 21'902'955.82 (-9.25%) à celles figurant aux comptes 2008 et les prévisions de revenus inférieures de CHF 30'892'449.62 (-12.93%).

Il en résulte une détérioration nette de CHF 8'989'493.80.

Ces constatations apparaissent dans les tableaux ci-après :

	Budget 2010 CHF	Budget 2009 CHF	Différence CHF	%
Charges	214'838'620.00	215'786'910.00	-948'290.00	-0.44
Revenus	208'012'570.00	213'537'570.00	-5'525'000.00	-2.59
Excédent de charges	6'826'050.00	2'249'340.00		
Détérioration			4'576'710.00	

	Budget 2010 CHF	Comptes 2008 CHF	Différence CHF	%
Charges	214'838'620.00	236'741'575.82	-21'902'955.82	-9.25
Revenus	208'012'570.00	238'905'019.62	-30'892'449.62	-12.93
Excédent de charges	6'826'050.00	-2'163'443.80		
Détérioration			8'989'493.80	

Résumé des charges et des revenus par chapitres administratifs

Comparaison entre le budget 2010 et les comptes 2008

	Budget 2010 CHF	Comptes 2008 CHF	Différence CHF
Charges	214'838'620.00	236'741'575.82	-21'902'955.82
1 Administration générale	15'367'840.00	15'007'745.21	360'094.79
2 Immeubles	10'393'560.00	12'416'249.66	-2'022'689.66
3 Actions sociales	22'523'040.00	18'432'627.44	4'090'412.56
4 Instruction publique	55'829'730.00	56'768'517.00	-938'787.00
5 Culture, sports, loisirs, cultes	17'217'240.00	19'229'036.62	-2'011'796.62
6 Finances	19'304'440.00	29'668'059.69	-10'363'619.69
7 Travaux publics	40'406'090.00	53'393'730.85	-12'987'640.85
8 Police	18'107'810.00	17'759'218.35	348'591.65
9 Services industriels	15'688'870.00	14'066'391.00	1'622'479.00
Revenus	208'012'570.00	238'905'019.62	-30'892'449.62
1 Administration générale	1'123'470.00	1'749'699.45	-626'229.45
2 Immeubles	9'230'450.00	8'394'219.57	836'230.43
3 Actions sociales	3'092'460.00	2'654'609.05	437'850.95
4 Instruction publique	20'711'400.00	20'173'089.89	538'310.11
5 Culture, sports, loisirs, cultes	2'814'800.00	3'171'301.29	-356'501.29
6 Finances	122'862'580.00	156'560'035.67	-33'697'455.67
7 Travaux publics	19'957'000.00	18'440'147.69	1'516'852.31
8 Police	7'569'040.00	7'454'533.74	114'506.26
9 Services industriels	20'651'370.00	20'307'383.27	343'986.73
Total (Charges - Revenus)	6'826'050.00	-2'163'443.80	
Détérioration			8'989'493.80

Résumé des charges et des revenus par nature

Comparaison entre le budget 2010 et les comptes 2008

		Budget 2010 CHF	Comptes 2008 CHF	Différence CHF
Charges		214'838'620.00	236'741'575.82	-21'902'955.82
30	Charges de personnel	103'226'790.00	97'399'332.93	5'827'457.07
31	Biens, services et marchandises	38'767'960.00	40'482'264.15	-1'714'304.15
32	Intérêts passifs	11'168'290.00	13'357'316.84	-2'189'026.84
33	Amortissements	17'010'990.00	36'360'931.46	-19'349'941.46
35	Dédommagements à des collectivités publiques	961'620.00	1'060'293.05	-98'673.05
36/7	Subventions accordées	28'364'710.00	24'879'737.09	3'484'972.91
38	Attribution aux financements spéciaux	613'700.00	9'778'238.54	-9'164'538.54
39	Imputations internes	14'724'560.00	13'423'461.76	1'301'098.24
Revenus		208'012'570.00	238'905'019.62	-30'892'449.62
400	Impôts personnes physiques	81'500'000.00	87'633'714.06	-6'133'714.06
401	Impôts personnes morales	16'901'000.00	34'170'039.20	-17'269'039.20
402/6	Autres impôts	2'235'400.00	2'270'040.10	-34'640.10
41	Patentes et concessions	144'000.00	154'883.99	-10'883.99
42	Revenus des biens	17'554'040.00	19'724'034.95	-2'169'994.95
43	Contributions des collectivités publiques	33'473'170.00	31'987'011.26	1'486'158.74
44	Parts à des recettes	2'109'000.00	1'918'959.10	190'040.90
45	Dédommagements de collectivités publiques	3'220'960.00	2'890'143.20	330'816.80
46/7	Subventions acquises	33'237'830.00	33'986'854.57	-749'024.57
48	Prélèvements sur financements spéciaux	2'912'610.00	10'745'877.43	-7'833'267.43
49	Imputations internes	14'724'560.00	13'423'461.76	1'301'098.24
	Total (Charges - Revenus)	6'826'050.00	-2'163'443.80	
	Détérioration			8'989'493.80

Charges de fonctionnement

Charges de personnel

	Budget 2010	Variation par rapport au Budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
300 Autorités et commissions	967'550.00	-0.78	975'170.00	963'607.00
301 Personnel administratif et d'exploitation	46'467'960.00	4.27	44'564'350.00	41'691'678.20
302 Personnel enseignant	33'888'100.00	-2.48	34'748'920.00	33'755'012.30
303 Assurances sociales	6'609'870.00	-0.74	6'659'200.00	6'209'282.52
304 Caisses de pensions	7'702'260.00	-2.87	7'930'170.00	6'969'072.20
305 Assurances accidents	935'030.00	6.94	874'360.00	999'898.51
306 Prestations en nature	98'950.00	7.61	91'950.00	44'959.40
307 Prestations aux retraités	917'450.00	-0.95	926'250.00	983'834.40
308 Personnel auxiliaire	0.00	0.00	0.00	12'087.35
309 Autres charges de personnel	5'639'620.00	-3.37	5'836'150.00	5'769'901.05
30 Total	103'226'790.00	0.60	102'606'520.00	97'399'332.93

Traitements

Pour le personnel communal relevant de l'échelle communale, les traitements ont été calculés en application de l'arrêté du Conseil communal du 5 novembre 2005 concernant la mise en vigueur de la description, l'évaluation et la classification des fonctions (DECF), entré en vigueur le 1er décembre 2005 et en fonction des directives du Conseil communal, soit :

- Application partielle des règles DECF;
- Pas de réduction des traitements pour compenser l'inflation négative du mois d'août 2009 qui se situait à -0,8%;
- Octroi partiel des échelons automatiques limité à un échelon là où normalement la progression en prévoit deux et suppression de l'échelon automatique là où la progression en prévoyait un. L'enveloppe pour l'octroi des échelons qualitatifs a été fortement réduite par rapport à l'année dernière;
- Octroi de 20% d'un 14ème salaire aux personnes atteignant 25 ans de services en 2010 (disposition transitoire prévue par DECF);
- Octroi d'une prime d'ancienneté aux collaborateurs arrivant à 10, 20, 30 ou 40 ans de service, correspondant respectivement à CHF 1'000.-, 1'500.-, 2'000.-, 2'500.-.

Pour le personnel relevant de l'échelle de l'Etat, les salaires ont été calculés en fonction des directives du Conseil d'Etat, soit :

- Indexation au renchérissement = 0%;
- Maintien de la retenue obligatoire sur les traitements, en la réduisant toutefois de 0,2% afin de tenir compte de l'augmentation des cotisations à la nouvelle institution de prévoyance; la retenue est ainsi réduite de 1,31% à 1,11%;
- Blocage des hautes-paies automatiques pour le personnel enseignant;
- Le versement des primes de fidélité est suspendu en 2010.

Personnel communal

	Budget 2010 Effectif	Budget 2009 Effectif	Budget 2008 Effectif
Administration générale	443.08	439.92	434.18
Administration	37.40	40.80	39.75
Secrétaires Conseil communal	4.60	4.10	4.10
Chancellerie	4.70	4.00	3.95
Service juridique	1.70	1.70	1.70
Service économique	2.60	2.50	2.50
Contrôle des habitants	7.40	7.40	6.40
Service financier	8.20	8.90	9.80
Contrôle financier	0.90	0.90	0.00
Caisse de pensions CPC	0.00	4.00	4.00
Service des ressources humaines	5.80	5.80	5.80
Service informatique communal	1.50	1.50	1.50
Actions sociales	38.60	36.80	34.90
Service social	27.05	25.65	26.15
Planning familial & centre cons.matière gros.	1.40	1.40	1.40
Crèche	8.95	8.55	6.15
Maisons de retraite	1.20	1.20	1.20
Culture et sports	93.87	90.90	88.98
Affaires culturelles	2.88	1.98	1.70
Bibliothèque de la Ville	22.10	22.00	21.60
Bibliothèques des jeunes	7.09	7.09	7.09
Musée d'histoire naturelle	3.65	3.95	3.95
Musée d'histoire	2.40	2.21	2.21
Musée international d'horlogerie	12.25	13.62	13.28
Musée des Beaux-arts	5.22	4.57	4.07
Parcs d'acclimatation	7.80	8.25	7.90
Centre de rencontre	0.00	0.00	5.02
Délégué à la jeunesse	0.00	0.00	1.40
Service de la jeunesse	7.70	6.47	0.00
Service des sports	2.60	2.60	2.60
Terrains de jeux-halles de gymnastique	6.51	5.76	5.76
Exploitation de la piscine	0.00	4.75	4.75
Exploitation de la patinoire	0.00	4.75	4.75
Complexe des Mélèzes	10.77	0.00	0.00
Centre des Arêtes	2.90	2.90	2.90
Travaux publics - Immeubles	192.71	191.72	191.25
Gérance-secrétariat	6.80	6.80	6.30
Bâtiments d'utilité mixte	1.50	2.50	2.50
Service des bâtiments	11.00	11.25	11.75
Bâtiments divers d'utilité publique	8.07	7.96	7.96
Administration des TP	7.00	7.00	7.00
Voirie - frais d'entretien	79.20	79.20	79.95
Enlèvement déchets non valorisables	0.50	1.00	1.00
Service des ateliers	27.50	27.50	26.75
Station d'épuration	5.60	5.60	5.60
Serv. des espaces verts	19.94	23.34	23.74
Centre horticole	6.60	0.00	0.00
Cimetière	8.30	10.37	10.30
SUE - Urbanisme	9.10	8.20	7.60
Géomatique	1.60	1.00	0.80

Personnel communal	Budget 2010 Effectif	Budget 2009 Effectif	Budget 2008 Effectif
Police	80.50	79.70	79.30
SUE - Environnement	8.20	8.90	8.20
SDP	20.90	19.40	19.70
SIS ¹	46.40	46.40	46.40
Organisation de protection civile	5.00	5.00	5.00
Ecoles	390.58	391.35	390.73
Ecole enfantine	0.00	43.86	43.85
Ecole primaire	0.00	161.33	162.06
Ecole secondaire	0.00	171.48	170.28
Ecoles EE-EP-ES	375.61	0.00	0.00
Centre de santé scolaire	4.47	4.47	4.47
Centre d'orthophonie	10.50	10.21	10.07
Etablissements hospitaliers	0.00	0.00	35.20
Sombaille jeunesse	0.00	0.00	32.70
Sombaille jeunesse préformation	0.00	0.00	2.50
Total	833.66	831.27	860.11

¹ SIS : les 2 ETP pour des SP en formation ne figurent pas dans le total de l'effectif du budget 2010

Légende

Calcul des effectifs :

SRH : Budgets = nombre de postes moyen sur l'année sans le personnel en formation (apprentis, stagiaires).

Achats de biens, services et marchandises

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
310 Fournitures de bureau, imprimés et matériel d'enseignement	1'194'280.00	0.96	1'182'940.00	1'223'386.24
311 Achat de mobilier, machines, véhicules	1'431'690.00	6.47	1'344'690.00	1'630'199.13
312 Eau, énergie, combustibles	4'034'100.00	-0.87	4'069'700.00	4'062'661.97
313 Autres marchandises	4'241'650.00	-0.47	4'261'500.00	4'046'835.07
314 Entretien des immeubles et du réseau routier	5'250'600.00	4.64	5'017'730.00	7'587'041.35
315 Entretien d'objets mobiliers	733'650.00	11.23	659'550.00	859'673.13
316 Loyers, fermages et redev. d'utilisation	1'357'380.00	-0.56	1'364'990.00	1'346'958.15
317 Dédommagements	992'100.00	2.43	968'600.00	755'799.99
318 Honoraires et autres services	16'621'620.00	-1.47	16'870'010.00	16'721'406.63
319 Frais divers	2'910'890.00	0.43	2'898'340.00	2'248'302.49
31 Total	38'767'960.00	0.34	38'638'050.00	40'482'264.15

Intérêts passifs

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
321 Dettes à court terme	36'200.00	-67.45	111'200.00	6'555.20
322 Dettes à moyen et long terme	11'052'090.00	-32.21	16'303'960.00	13'204'912.21
323 Dettes envers des entités	0.00	0.00	0.00	54'551.45
329 Autres intérêts passifs	80'000.00	1.27	79'000.00	91'297.98
32 Total	11'168'290.00	-32.29	16'494'160.00	13'357'316.84

Amortissements

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
330 Patrimoine financier	734'400.00	188.23	254'800.00	1'359'328.90
330 Pertes et abandons sur créances	3'853'920.00	0.00	4'256'700.00	3'970'937.69
331 Patrimoine administratif	12'422'670.00	6.60	11'653'050.00	10'180'662.87
332 Patrimoine administratif	0.00	0.00	0.00	20'850'002.00
33 Total	17'010'990.00	5.24	16'164'550.00	36'360'931.46
439 Correction globale des amortissements	-2'257'000.00	-100.00	0.00	0.00
Amortissements nets	14'753'990.00	-8.73	16'164'550.00	36'360'931.46

Dédommagements à des collectivités publiques

	Budget 2010 CHF	Variation par rapport au budget 2009 %	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
351 Dédommagements aux cantons	891'620.00	-12.87	1'023'350.00	1'000'094.90
352 Dédommagements aux communes	70'000.00	-22.48	90'300.00	60'198.15
35 Total	961'620.00	-13.65	1'113'650.00	1'060'293.05

Subventions accordées et redistribuées

	Budget 2010 CHF	Variation par rapport au budget 2009 %	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
361 Cantons (Communauté neuchâteloise d'assistance, établissements pour enfants et adolescents, part aux charges AVS/AI, compagnies de transports)	18'041'930.00	8.79	16'583'490.00	16'094'751.25
364 Sociétés d'économie mixte (Association Bibliothèque des Jeunes)	32'000.00	0.00	32'000.00	32'000.00
365 Institutions privées	9'688'780.00	8.70	8'913'140.00	8'220'644.49
366 Personnes physiques (suppléments communaux AVS/AI, bourses)	602'000.00	-3.22	622'000.00	532'341.35
36 Total	28'364'710.00	8.47	26'150'630.00	24'879'737.09

Attributions aux réserves

	Budget 2010 CHF	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
380 Attributions aux financements spéciaux :			
- Réserve forestière	1'000.00	1'000.00	6'725.00
- Abris de protection civile	55'000.00	80'000.00	54'400.00
- Réserve Step	0.00	0.00	179'662.54
- Prov. mesures anticycliques	0.00	0.00	9'000'000.00
- Réserve places stationnement	5'000.00	0.00	10'072.00
- Réserve Presta-Jogne	552'700.00	570'680.00	527'379.00
38 Total	613'700.00	651'680.00	9'778'238.54

Revenus de fonctionnement

Impôts

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
400 Impôts sur le revenu et la fortune (personnes physiques)	81'500'000.00	-1.74	82'946'000.00	87'633'714.06
401 Impôts sur le bénéfice et le capital (personnes morales)	16'901'000.00	-33.01	25'231'000.00	34'170'039.20
402 Impôts fonciers	1'700'000.00	6.25	1'600'000.00	1'724'629.50
406 Impôt sur la propriété et sur la dépense	535'400.00	4.69	511'400.00	545'410.60
40 Total	100'636'400.00	-8.75	110'288'400.00	124'073'793.36

Evolution du produit de l'impôt

Années	Personnes physiques	Personnes morales	Total	Dont PM %
Comptes 2004	107'575'497.44	8'510'791.15	116'086'288.59	7.33
Comptes 2005	77'220'124.60	11'993'742.00	89'213'866.60	13.44
Comptes 2006	78'929'998.06	16'473'868.07	95'403'866.13	17.27
Comptes 2007	81'239'508.95	23'755'606.15	104'995'115.10	22.63
Comptes 2008	87'633'714.06	34'170'039.20	121'803'753.26	28.05
Budget 2009	82'946'000.00	25'231'000.00	108'177'000.00	23.32
Budget 2010	81'500'000.00	16'901'000.00	98'401'000.00	17.18

Suite au désenchevêtrement des tâches entre l'Etat et les communes et à la reprise de certaines tâches par l'Autorité cantonale, le coefficient appliqué aux impôts sur les personnes physiques a été réduit de 100% à 70% dès 2005.

Patentes et concessions

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
410 Patentes et concessions	144'000.00	4.05	138'400.00	154'883.99

Revenus des biens

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
420 Banques et placements à vue	834'250.00	-67.73	2'585'440.00	3'030'395.25
421 Surtaxes et intérêts de retard	1'536'300.00	14.81	1'338'100.00	1'565'697.98
422 Titres et prêts du patrimoine financier	6'513'500.00	21.22	5'373'500.00	5'570'381.45
423 Immeubles du patrimoine financier	6'169'300.00	5.27	5'860'700.00	5'917'819.56
424 Gains sur placements patrimoine financier	0.00	0.00	0.00	777'677.00
425 Prêts du patrimoine administratif (HLM, sociétés privées et d'économie mixte)	28'200.00	-19.43	35'000.00	48'638.75
427 Immeubles du patrimoine administratif	2'165'990.00	3.47	2'093'250.00	2'021'769.10
429 Autres revenus	306'500.00	-18.99	378'340.00	791'655.86
42 Total	17'554'040.00	-0.62	17'664'330.00	19'724'034.95

Contributions, ventes, prestations et livraisons effectuées par la collectivité

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
431 Emoluments administratifs	1'026'200.00	-30.29	1'472'100.00	1'428'768.45
434 Autres redevances et prestations de services	14'490'700.00	0.60	14'404'510.00	13'659'473.84
435 Ventes	7'981'500.00	-5.93	8'484'300.00	7'952'766.42
436 Dédommagements de tiers (remboursements des traitements assurance accidents, APG)	7'143'420.00	-2.53	7'328'500.00	7'523'876.77
439 Autres contributions	2'831'350.00	155.85	1'106'650.00	1'422'125.78
43 Total	33'473'170.00	2.06	32'796'060.00	31'987'011.26

Le montant de CHF 2'831'350 figurant au chiffre 439 comprend pour CHF 2'257'000 une correction globale des amortissements (voir rubrique 33).

Parts à des recettes sans affectation

	Budget 2010	Variation par rapport au budget 2009	Budget 2009	Comptes 2008
	CHF	%	CHF	CHF
441 Part à des recettes cantonales	2'109'000.00	43.47	1'470'000.00	1'918'959.10

Dédommagements de collectivités publiques

	Budget 2010 CHF	Variation par rapport au budget 2009 %	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
450 Dédommagements de la Confédération	160'000.00	0.00	160'000.00	157'461.20
451 Dédommagements des cantons	235'870.00	-8.16	256'820.00	256'159.00
452 Dédommagements des communes	2'825'090.00	12.01	2'522'110.00	2'476'523.00
45 Total	3'220'960.00	9.60	2'938'930.00	2'890'143.20

Subventions acquises et redistribuées

	Budget 2010 CHF	Variation par rapport au budget 2009 %	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
460 Subventions de la Confédération	0.00	-100.00	50'000.00	0.00
461 Subventions des cantons	20'989'540.00	-1.75	21'363'980.00	20'699'301.22
462 Subventions des communes	12'236'290.00	5.46	11'602'790.00	13'214'953.35
469 Autres subventions	12'000.00	-52.00	25'000.00	72'600.00
46 Total	33'237'830.00	0.59	33'041'770.00	33'986'854.57

Prélèvements aux réserves

	Budget 2010 CHF	Budget 2009 CHF	Comptes 2008 CHF
480 Prélèvements aux financements spéciaux :			
- Rénovation parc immobilier	600'000.00	600'000.00	0.00
- Prélèvement réserve SIM	0.00	0.00	10'000'000.00
- Prov. abris PC	0.00	0.00	14'390.00
- Prélèvement service eau	1'254'070.00	626'080.00	593'315.86
- Acquisitions	0.00	1'200.00	1'938.40
- Prélèvement réserve déchets	0.00	1'800.00	136'233.17
- Réserve forestière	2'500.00	2'500.00	0.00
- Prov. taxe épuration	1'840.00	430.00	0.00
- Prélèv. réserve anticyclique	1'050'000.00	0.00	0.00
- Attrib. avance déchet	4'200.00	0.00	0.00
48 Total	2'912'610.00	1'232'010.00	10'745'877.43

Les prélèvements prévus dans le tableau ci-dessus ne prennent en considération que les opérations relatives aux comptes de fonctionnement.

Récapitulatif - Investissements 2010

	Autres crédits proposés par le Conseil Communal CHF	Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou totalement autofinancés CHF	Programme de soutien à l'économie - Prélèvement par le fonds de soutien à l'économie CHF	Total CHF
Crédits à solliciter au Conseil général en 2010	11'855'000.00	7'200'000.00	480'000.00	19'535'000.00
	-1'200'000.00	-	-480'000.00	-1'680'000.00
	10'655'000.00	7'200'000.00	-	17'855'000.00
Crédits spéciaux pour 2010	8'636'900.00	838'700.00	-	9'475'600.00
	-742'500.00	-	-	-742'500.00
	7'894'400.00	838'700.00	-	8'733'100.00
Crédits accordés par le Conseil général	16'352'176.00	535'000.00	1'950'000.00	18'837'176.00
	-5'000'000.00	-	-1'950'000.00	-6'950'000.00
	11'352'176.00	535'000.00	-	11'887'176.00
Dépenses - total Recettes - total Montants nets	36'844'076.00	8'573'700.00	2'430'000.00	47'847'776.00
	-6'942'500.00	-	-2'430'000.00	-9'372'500.00
	29'901'576.00	8'573'700.00	-	38'475'276.00

BUDGET 2010

Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2010

Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)	Montant total inscrit à la planification	Montants à solliciter du CG		Montant de la planification pour 2010	Montants à budgéter pour 2010	
		Dépenses CHF	Recettes CHF		Dépenses CHF	Recettes CHF
Autres crédits proposés par le Conseil Communal						
122 - Economie						
Participation capital Sylatech	0.00	1'500'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00	0.00
Acquisition bâtiments Arrêtes	0.00	700'000.00	0.00	0.00	700'000.00	0.00
Participation projet Robotsphère	0.00	2'500'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00
301 - SCAS						
Crèche Ferme Gallet	0.00	2'200'000.00	-1'100'000.00	0.00	2'050'000.00	-1'200'000.00
512 - Musée d'histoire						
Rénovation du Musée d'histoire : si demande de crédit pas déposée fin 2009	3'500'000.00	3'500'000.00	0.00	0.00	900'000.00	0.00
520 - Service des sports						
Pavillon des sports : isolation et réhabilitation complète		2'000'000.00	-200'000.00	0.00	900'000.00	0.00
Etude de rénovation piscine des Mèlèzes ou Charrière		200'000.00	0.00	0.00	100'000.00	0.00
Infrastructures						
TP						
Création d'un passage inférieur (PI) sous-voie CFF à Malakoff		600'000.00	0.00	0.00	600'000.00	0.00
Equipement Crêt-du-Loche Est et Ouest		285'000.00		0.00	285'000.00	0.00
Entretien des chaussées		504'000.00	0.00	0.00	504'000.00	0.00
Equipement Plan Spécial Endroits Verts		600'000.00	0.00	0.00	600'000.00	0.00
Reconstruction du collecteur principal sur l'Av. Léopold-Robert, étape II (Casino-Gare) et réaménagement de la chaussée (Casino-Midi)		3'871'500.00	0.00	0.00	2'516'000.00	0.00
Travaux Viteos-TP, programme pluriannuel (2 ans)		3'000'000.00	0.00	0.00	1'000'000.00	0.00
SOUS-TOTAUX	3'500'000.00	21'460'500.00	-1'300'000.00	0.00	11'155'000.00	-1'200'000.00

BUDGET 2010						
Crédits à solliciter auprès du Conseil général en 2010						
Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)	Montant total inscrit à la planification	Montants à solliciter du CG		Montant de la planification pour 2010	Montants à budgéter pour 2010	
	CHF	Dépenses CHF	Recettes CHF	CHF	Dépenses CHF	Recettes CHF
Autres crédits proposés par le Conseil Communal						
REPORT	3'500'000.00	21'460'500.00	-1'300'000.00	0.00	11'155'000.00	-1'200'000.00
755 - SUE / Aménagement du territoire / urbains						
Chemin piéton gare de l'Est - Cornes-Morel	0.00	250'000.00	0.00	0.00	250'000.00	0.00
P+R Forains, Charrière; Eplatures	PA en 2010-2014	4'200'000.00		0.00	250'000.00	0.00
755 - SUE / Patrimoine						
Fondation Ancienne Poste	0.00	200'000.00	0.00	0.00	200'000.00	0.00
Autres crédits proposés par le Conseil Communal - TOTAUX	3'500'000.00	26'110'500.00	-1'300'000.00	0.00	11'855'000.00	-1'200'000.00

23

24

BUDGET 2010

Crédits spéciaux pour 2010

Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)	Taux amortissement	Montants à solliciter pour 2010	
		Dépenses CHF	Recettes CHF
Autres crédits proposés par le Conseil Communal			
110 - Tourisme / Conseil communal			
Action de promotion tourisme/Unesco	20%	200'000.00	0.00
122 - Economie			
Réseau Centre-Ville (CHF 50'400.- de recettes sur 2 ans)	20%	35'000.00	-25'000.00
130 - Contrôle des habitants			
Installation d'un système de gestion des files d'attente (licence, borne à tickets, afficheurs numérique, ...)	25%	17'000.00	0.00
150 - Transports (ligne globale)			
Plan de mobilité administration			0.00
Etude parkings couverts			0.00
Etude trafic transitec			0.00
Etude cadastre du bruit	20%	300'000.00	0.00
Etude trafic - EIE Abattoirs			0.00
Comptages piétons			0.00
Etudes diverses			0.00
211- Gérance			
Rénovation appartements vétustes	8%	500'000.00	0.00
Volets Louis-Agassiz 10, 12, 14/ Cernil-Antoine 19, 21	10%	150'000.00	0.00
Fenêtres Louis-Agassiz 5, 7, 9, 10, 11, 12, 14	5%	150'000.00	?
Murs, barrières jardin, 2ème étape	2,5%	180'000.00	0.00
Réfection installations électriques	5%	150'000.00	0.00
Toitures - façades Crêtets 22, 24, 26	8%	270'000.00	?
Réfection des installations de chauffage & panneaux solaires Commerce 19-21	5%	320'000.00	?
Etudes diverses (ligne globale)			
Etude Maison du peuple			
Etudes/concours réhabilitation ferme des Arrêtes			
Etudes/concours réhabilitation Eplatures 58 (ferme aéroport)	20%	300'000.00	-150'000.00
Etudes/concours réhabilitation Abattoirs			
Etudes diverses			
301 - SCAS			
Transformation de locaux pour deux bureaux destinés à des assistants sociaux	10%	20'000.00	0.00
430 - Ecoles communales			
EE - Renouvellement mobilier pour 2 classes	5%	30'000.00	0.00
EP - Charrière : installations de jeux dans la cour d'école	5%	50'000.00	0.00
EP - Promenade : élimination humidité sous-sol (Selon estim. approx. M. Laini)	5%	100'000.00	0.00
EP - Renouvellement mobilier et tableaux noirs pour 4 classes	5%	80'000.00	0.00
EP/ES - Peinture, luminaires salles de classes et corridors, divers bâtiments	8%	80'000.00	0.00
ES - Forges : réaménagement des espaces administratifs			
ES - Forges (bâtiment) : création d'un nouvel espace pour l'enseignement des sciences de la nature - 2ème étape sur 3	10%	450'000.00	0.00
ES - Crêtets, Forges, Numa-Droz (équipement) : équipements pédagogiques pour l'enseignement des sciences de la nature			
500 - Affaires culturelles			
Acquisition des musées	10%	10'000.00	0.00
Archives communales : Hôtel-de-Ville, aménagement dépôt 2 (crédit spécial non utilisé en 2009)	10%	45'000.00	0.00
Semaine des musées	35%	70'000.00	0.00
SOUS-TOTAUX		3'507'000.00	-175'000.00

BUDGET 2010

Crédits spéciaux pour 2010

Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)	Taux amortissement	Montants à solliciter pour 2010	
		Dépenses CHF	Recettes CHF
Autres crédits proposés par le Conseil Communal			
REPORT		3'507'000.00	-175'000.00
501 - Bibliothèque de la Ville			
DAV : Banc de montage numérique, permettant l'accessibilité des fonds par support DVD	25%	12'000.00	0.00
Exposition Le Corbusier 2012 - avec 514 MBA		70'000.00	0.00
513 - MIH			
Musées en mutation 3ème tranche	10%	60'000.00	0.00
Rénovation des escaliers et des pas perdus	10%	21'000.00	0.00
514 - Musée des beaux-arts			
Réfection de 2 à 5 salles du Musée des beaux-arts (1ère étape)	5%	40'000.00	0.00
520 - Service des sports			
Installation d'un déshumidificateur dans le vestiaire des juniors / Mélèzes (moisissures sur les murs)	10%	15'000.00	0.00
Mobilier du restaurant des Mélèzes (pour compléter le mobilier, demande de longue date)	5%	10'000.00	0.00
Changement d'une planche de plongeoir de la piscine des Mélèzes	10%	10'000.00	0.00
Remplacement de bandes de la patinoire extérieure 3ème tranche (dégât dû aux UV)	10%	25'000.00	0.00
Fenêtres des Arêtes 2ème tranche (ne sont plus isolées thermiquement)	5%	20'000.00	0.00
Réfection des sols des vestiaires de la patinoire, 1ère tranche (problème d'hygiène)	10%	50'000.00	0.00
Installation d'abris pour joueurs sur 2 terrains de football 1ère partie (comme sur les autres terrains du canton)	10%	35'000.00	0.00
Remplacement de la machine à glace des Mélèzes (machine de 1979)	10%	250'000.00	-10'000.00
733 - Parc zoologique + vivarium			
Etude muséographique Naturama	20%	50'000.00	0.00
Infrastructures			
730 - Espaces verts			
Arbres du POD	2%	160'000.00	0.00
740 - Cimetière			
Réfection des corps de chauffe du four	20%	162'000.00	0.00
SAB			
Collège des Forges : halle de gymnastique réfection des luminaires	5%	25'000.00	0.00
Collège des Forges : halle de gymnastique réfection du faux plafond acoustique	5%	60'000.00	0.00
Couloirs et escaliers d'écoles : adaptation aux normes actuelles de sécurité (Numa-Droz, Endroits, Bellevue et Forges)	8%	50'000.00	0.00
Halle de gymnastique 1er Août 33 : luminaires	5%	25'000.00	0.00
Halle de gymnastique 1er Août 33 : remplacement du revêtement de sol	10%	65'000.00	0.00
123 - SIC			
Géomatique, achat TopoWeb	25%	29'000.00	0.00
Gestion des immeubles de VITEOS par la gérance	25%	15'000.00	-15'000.00
Gestion des inventaires des Musées	25%	60'000.00	0.00
Interface - GED - Sharepoint (Intranet)	25%	10'000.00	0.00
Internet - Evolution du SITE	25%	50'000.00	0.00
SOUS-TOTAUX		4'886'000.00	-200'000.00

BUDGET 2010

Crédits spéciaux pour 2010

Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)		Montants à solliciter pour 2010	
Autres crédits proposés par le Conseil Communal	Taux amortissement	Dépenses CHF	Recettes CHF
REPORT		4'886'000.00	-200'000.00
700 - TP			
Réfection des escaliers	5%	125'000.00	0.00
Renouvellement passage à niveau C.J à la Jaillela, part Ville	5%	120'000.00	0.00
Trottoir Crêt-Rosel	2.5%	120'000.00	0.00
Véhicules et matériel	10%	936'000.00	0.00
755 - SUE / Patrimoine			
Mise en valeur cimetière + didactique (CHF 120'000.- sur 2 ans)	10%	60'000.00	0.00
Refonte Bon pied Bon œil + guide multimédia	10%	175'000.00	-45'000.00
Crématoire (100 ans + étude restauration)	10%	60'000.00	0.00
755 - SUE / Affichage et signalétique (ligne globale)			0.00
Signalétique piétonne conception (patrimoine/culture)			0.00
Affichage sport	10%	200'000.00	0.00
Affiche culturel libre			0.00
Affiches diverses			
755 - SUE / Aménagements urbain divers (ligne globale)			
Revitalisation des étangs de Bonne-Fontaine (CHF 75'000.-)			subventions
Végétalisation Esplanade (CHF 80'000.-)			
Parcs à vélos (remplacements et ajouts abords des collèges (CHF 30'000.-)			
Parc vélos couvert gare Crêt-du-Loche (CHF 50'000.-)			
Divers aménagements (CHF 150'000.-)			
Aménagement entrée Club 44 (décrochement) (CHF 30'000.-)			
Réaménagement rue du Stand (ABC) (CHF 200'000.-)	10%	800'000.00	0.00
Réaménagement rue du Collège Industriel (Bac+arbres) (CHF 50'000.-)			
Réaménagement rue de la Ronde MD (CHF 300'000.-)			
Réaménagement rue du Cygne MD (CHF 75'000.-)			
Mobilité douce route des Combettes + élargissement (avec SPCH) (CHF 50'000.-)			
Chevrolet - Crêts : sécurisation des itinéraires PA - MD (CHF 100'000.-)			subventions
Parking "bas du Chemin des Romains" (tourne-char) (CHF 100'000.-)			
755 - SUE / Aménagement du territoire (ligne globale)			
Etude quartier Est (CHF 150'000.-)			
Projet de territoire CdF 2030 (CHF 100'000.- sur 2 ans) (CHF 50'000.-)	10%	180'000.00	0.00
Concours Européen - Est Esplanade CHF 180'000.- (CHF 30'000.-)			
860 - SDP			
Feux lumineux leds, 2ème étage	10%	60'900.00	0.00
Acquisition de 2 nouveaux appareils Polytest pour la saisie d'amendes d'ordre	25%	10'000.00	0.00
Acquisition de 2 appareils radio "Polycom"	10%	9'000.00	0.00
870 - SIS			
Remplacement de deux tonne-pompe par un véhicule	10%	700'000.00	-400'000.00
Véhicule léger	10%	20'000.00	-10'000.00
Remplacement tenue de feu de l'Organisation de renfort en collaboration avec le SIS de Neuchâtel	10%	120'000.00	-60'000.00
Remplacement des casques du poste permanent et datant de 10 ans	10%	25'000.00	-12'500.00
15 sets de sécurité anti-chute suite aux nouvelles normes de sécurité au travail	10%	30'000.00	-15'000.00
Autres crédits proposés par le Conseil Communal - TOTAUX		8'636'900.00	-742'500.00

BUDGET 2010

Crédits spéciaux pour 2010

Libellé du crédit (intitulé du projet de la planification financière 2008-2012)		Montants à solliciter pour 2010	
		Dépenses CHF	Recettes CHF
Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou totalement autofinancés	Taux amortissement		
Infrastructures			
STEP			
Etude d'avant-projet d'une grille d'orage à la STEP	10%	53'700.00	0.00
Renouvellement équipement laboratoire	10%	40'000.00	0.00
Support technique pour l'optimisation du fonctionnement de la STEP	25%	50'000.00	0.00
911 - Eaux - réseau			
Eau - Extensions mineures réseau	5%	300'000.00	0.00
Eau - Les Moyats - Entretien pompes 1+2	10%	50'000.00	0.00
Eau - MCRG - Transmissions, automates de gestion	25%	15'000.00	0.00
Eau - Adduction - Entretien chambres La Sagne	10%	10'000.00	0.00
Eau - Production - Réservoir Vuillème, séparation cuve	10%	80'000.00	0.00
Eau - Production - Réservoir Mt-Cornu	10%	15'000.00	0.00
Eau - Achat sondes détection fuite	10%	25'000.00	0.00
Eau - Achat compteurs + dispositif de comptage	10%	200'000.00	0.00
Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou totalement autofinancés - TOTAUX		838'700.00	0.00

BUDGET 2010

Crédits accordés par le Conseil général

Autres crédits proposés par le Conseil communal	No projet SAP	Montant total du crédit accordé	Montants à budgéter pour 2010	
			Dépenses CHF	Recettes CHF
Libellé du crédit	ICDF	CHF		
110 - Conseil communal				
Mise en œuvre d'une structure organisationnelle pour "Les Journées de la Métropole Horlogère" 2008-2009-2010	ICF.0401.08.01	400'000.00	200'000.00	0.00
122 - SECO				
Journées Métropole horlogère	ICF.0401.08	400'000.00	0.00	0.00
211 - Gérance				
Forges 39-41, façade Sud	ICF.0306.08	250'000.00	0.00	0.00
C.-Antoine 27-29/L.-Agassiz 13	ICF.0307.08	4'700'000.00	3'000'000.00	0.00
Le Crêt-du-Loche 9/9a	ICF.0308.08	3'500'000.00	500'000.00	0.00
301 - SCAS				
Réfections crèche Beau-Temps	ICDF.0351.07	11'500.00	0.00	0.00
512 - Musée d'histoire				
Etude réam.musée histoire & liaison MIH	ICDF.0342.05	200'000.00	0.00	0.00
520 - SDS				
Stade Charrière-Rénov.terrain	ICF.0302.08	950'000.00	0.00	0.00
SDS-Terrain Forges, crédit étude	ICF.0305.08	50'000.00	0.00	0.00
Rénov.terrain synth. Forges	ICF.0314.09	1'986'500.00	0.00	0.00
710 - Travaux publics				
Equipement "Le Chemin perdu"	ICDF.0002	980'000.00	60'000.00	0.00
Plan de quartier "Les Endroits"	ICDF.0004	1'214'000.00	0.00	0.00
Equip.parcelles Sellita/Choco-Diffusion	ICDF.0009	70'000.00	0.00	0.00
Equipement zone à bâtir l'Orée-du-Bois	ICDF.0202	5'934'000.00	200'000.00	0.00
Plan évacuation des eaux PGEE	ICDF.0213.03	525'000.00	0.00	0.00
Exutoire eau partie Ouest Ville	ICDF.0214.03	700'000.00	0.00	0.00
Eplature Grise-Collecteurs	ICDF.0217.04	2'350'000.00	0.00	0.00
Elargiss.Crêtets-Girat. Helvétie-Crêtets	ICDF.0219.04	3'652'000.00	0.00	0.00
Pont Eplatures-Remise état, élargiss.	ICDF.0229.06	600'000.00	0.00	0.00
Rue du Midi-Réhab.réaménag.	ICDF.0230.06	3'000'000.00	0.00	0.00
Travaux TP-SIM-Police 2007-2008	ICDF.0234.07	4'034'000.00	100'000.00	0.00
Assainiss.chaussée Crêtets	ICDF.0236.07	600'000.00	0.00	0.00
Réamén. Marché-Zimmermann	ICDF.0237.07	795'000.00	0.00	0.00
Réamén. Place Marché	ICDF.0238.07	1'902'000.00	0.00	0.00
Campagne réhabilitation trottoirs	ICF.0200.08	1'700'000.00	700'000.00	0.00
Campagne assainissement chaussées	ICF.0201.08	1'500'000.00	0.00	0.00
Collecteur Entrepôts	ICF.0202.08	500'000.00	0.00	0.00
ZI Eplat.-Grise-Routes	ICF.0203.08	3'320'000.00	0.00	0.00
Morgarten - Réfection collecteur	ICF.0204.08	220'000.00	0.00	0.00
Giratoire Grande-Fontaine	ICF.0205.08	500'000.00	0.00	0.00
Collec/réamén. Pod-Trottoirs	ICF.0206.08	2'125'000.00	0.00	0.00
Giratoire Liberté/Mélèzes/Arpenteurs	ICF.0207.08	500'000.00	0.00	0.00
Réfection mur rue de Gibraltar	ICF.0208.08	70'000.00	0.00	0.00
Plan évacuation eaux-PGEE	ICF.0210.08	250'000.00	100'000.00	0.00
Travaux TP-Eau 2009 CG 05.03.09	ICF.0212.09	1'650'000.00	0.00	0.00
SOUS-TOTAUX		51'139'000.00	4'860'000.00	0.00

BUDGET 2010

Crédits accordés par le Conseil général

Autres crédits proposés par le Conseil communal	No projet SAP	Montant total du crédit accordé	Montants à budgéter pour 2010	
			Dépenses CHF	Recettes CHF
REPORT		51'139'000.00	4'860'000.00	0.00

710 - Travaux publics (suite)				
Etude assainiss.pont Hôtel-de-Ville	ICF.0213.09	223'000.00	150'000.00	0.00
Rue Traversière	ICF.0214.09	99'000.00	0.00	0.00
Entretien chaussées	ICF.0215.09	750'000.00	0.00	0.00
Création-enterrem.déchetteries	ICF.0300.08	2'000'000.00	650'000.00	0.00
Bâtiments scolaires-incendie	ICF.0301.08	1'490'000.00	310'000.00	0.00
Traitement boues dépotoirs	ICF.0304.08	1'000'000.00	75'000.00	0.00
TP-nouvelles déchetteries	ICDF.0302	300'000.00	20'000.00	0.00
Rénovation halle aux enchères	ICF.0313.09	187'000.00	0.00	0.00
Bibliothèque-1ère étape transformation	ICDF.0336.04	2'025'000.00	0.00	0.00
Bibliothèque-2ème étape trav.transform.	ICDF.0344.05	2'920'000.00	0.00	0.00
Terrain Forges - Vestiaires	ICDF.0352.07	416'615.00	0.00	0.00
Halle de sport double Volta	ICDF.0354.07	4'624'900.00	1'800'000.00	0.00
Garage halle Volta	ICF.0209.08	3'162'200.00	500'000.00	0.00
TP - Camion-poubelle conteneurs enterrés	ICF.0400.08	580'000.00	0.00	0.00
Acquisition conteneurs enterrés	ICDF.0448.07	100'000.00	0.00	0.00
Etude décharges à neige	ICF.0405.09	43'600.00	0.00	0.00
Châtelot 5-7, agrandissement	ICF.0309.08	915'300.00	0.00	0.00
Crèche Beau-Temps/Châtelot	ICF.0310.08	584'700.00	0.00	0.00
755 - SUE				
Plan spécial Le Corbusier	ICF.0211.08.01	2'850'000.00	0.00	0.00
Le Corbusier - infrastructures	ICF.0211.08.02	5'206'300.00	2'700'000.00	0.00
Etude passerelle	ICF.0211.08.03	250'000.00	0.00	0.00
Candidature Patrimoine mondial UNESCO	ICDF.0438.05	284'800.00	0.00	0.00
Etude aménagement Crêt-du-Locle	ICDF.0440.06	626'400.00	208'000.00	0.00
Etude réaménagement place gare	ICDF.0451.07	180'000.00	79'176.00	0.00
Scénographie halle aux enchères	ICF.0404.09	225'000.00	0.00	0.00
Révision plan de quartier Les Endroits (Charles-Naine)	-	100'000.00	0.00	0.00
860 - SIS				
SIS - Véhicule transport	ICF.0403.08	30'000.00	0.00	0.00
Sociétés immobilières				
Bloc 30, Hôtel Pierre-François, IGESA		5'000'000.00	5'000'000.00	0.00
Recettes ventes terrains-immeubles	?	0.00	0.00	-5'000'000.00
Autres crédits proposés par le Conseil communal - TOTAUX		87'312'815.00	16'352'176.00	-5'000'000.00

BUDGET 2010	
--------------------	--

Crédits accordés par le Conseil général	
2010	1 000 000
2011	1 000 000
2012	1 000 000
2013	1 000 000
2014	1 000 000
2015	1 000 000
2016	1 000 000
2017	1 000 000
2018	1 000 000
2019	1 000 000
2020	1 000 000
2021	1 000 000
2022	1 000 000
2023	1 000 000
2024	1 000 000
2025	1 000 000
2026	1 000 000
2027	1 000 000
2028	1 000 000
2029	1 000 000
2030	1 000 000
2031	1 000 000
2032	1 000 000
2033	1 000 000
2034	1 000 000
2035	1 000 000
2036	1 000 000
2037	1 000 000
2038	1 000 000
2039	1 000 000
2040	1 000 000
2041	1 000 000
2042	1 000 000
2043	1 000 000
2044	1 000 000
2045	1 000 000
2046	1 000 000
2047	1 000 000
2048	1 000 000
2049	1 000 000
2050	1 000 000
2051	1 000 000
2052	1 000 000
2053	1 000 000
2054	1 000 000
2055	1 000 000
2056	1 000 000
2057	1 000 000
2058	1 000 000
2059	1 000 000
2060	1 000 000
2061	1 000 000
2062	1 000 000
2063	1 000 000
2064	1 000 000
2065	1 000 000
2066	1 000 000
2067	1 000 000
2068	1 000 000
2069	1 000 000
2070	1 000 000
2071	1 000 000
2072	1 000 000
2073	1 000 000
2074	1 000 000
2075	1 000 000
2076	1 000 000
2077	1 000 000
2078	1 000 000
2079	1 000 000
2080	1 000 000
2081	1 000 000
2082	1 000 000
2083	1 000 000
2084	1 000 000
2085	1 000 000
2086	1 000 000
2087	1 000 000
2088	1 000 000
2089	1 000 000
2090	1 000 000
2091	1 000 000
2092	1 000 000
2093	1 000 000
2094	1 000 000
2095	1 000 000
2096	1 000 000
2097	1 000 000
2098	1 000 000
2099	1 000 000
2100	1 000 000

Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement	No projet SAP	Montant total du crédit accordé	Montants à budgéter pour 2010	
Libellé du crédit	ICDF	CHF	Dépenses CHF	Recettes CHF
911 - Eaux - réseau				
Dalle Nacrée		280'000.00	0.00	0.00
Fritz-Courvoisier		190'000.00	0.00	0.00
Zone Crêt-du-Loche		620'000.00	0.00	0.00
Le Corbusier		535'000.00	535'000.00	0.00
Carrefour Grande-Fontaine		50'000.00	0.00	0.00
Crédits financés par des taxes, des subventions, des prélèvements à des fonds ou sans amortissement - TOTAUX		1'675'000.00	535'000.00	0.00

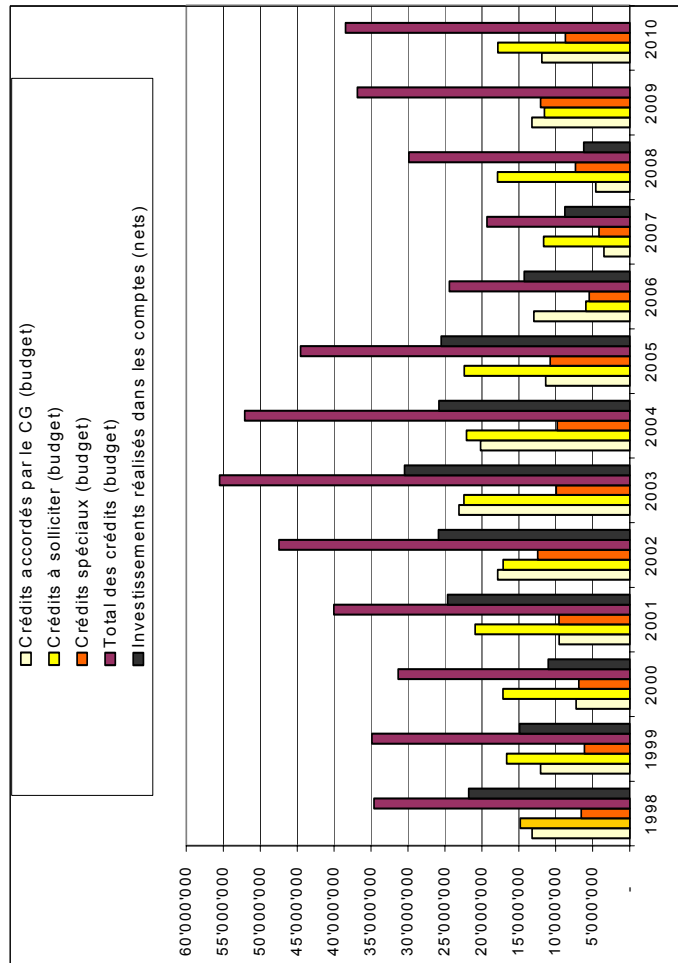
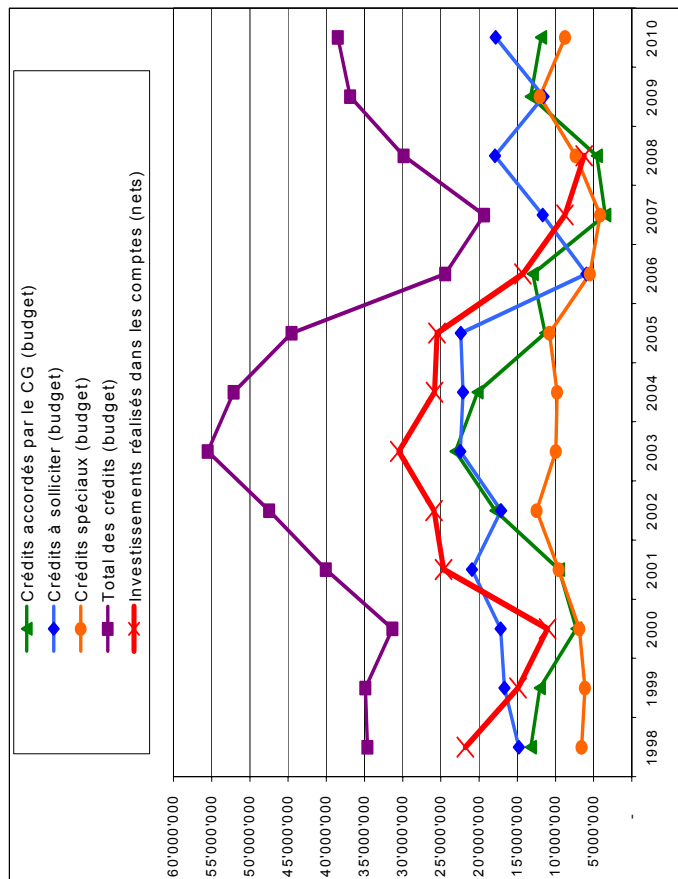
BUDGET 2010

Crédits accordés par le Conseil général

[illegible]

INVESTISSEMENTS - EVOLUTION

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Crédits accordés par le CG (budget)	13'211'525	12'060'020	7'276'530	9'538'100	17'870'600	23'107'500	20'201'665	11'374'500	12'987'095	3'495'000	4'605'500	13'240'000	11'887'176
Crédits à solliciter (budget)	14'811'000	16'686'000	17'173'000	20'926'900	17'131'000	22'462'000	22'107'000	22'398'000	5'935'000	11'671'400	17'917'000	11'550'000	17'855'000
Crédits spéciaux (budget)	6'585'000	6'148'625	6'887'250	9'576'600	12'466'100	9'951'200	9'797'800	10'777'000	5'496'300	4'163'200	7'354'800	12'073'400	8'733'100
Total des crédits (budget)	34'607'525	34'894'645	31'336'780	40'041'600	47'467'700	55'520'700	52'106'465	44'549'500	24'418'395	19'329'600	29'877'300	36'863'400	38'475'276
Investissements réalisés dans les comptes (nets)	21'791'470	14'912'561	11'035'039	24'648'498	25'690'045	30'499'945	25'828'963	25'498'431	14'276'379	8'771'298	6'244'705		



Trésorerie

La situation de trésorerie se présente comme suit:

- Excédent de charges du compte de fonctionnement	CHF	6'826'050.00
- Amortissements comptables du budget 2010	CHF	14'753'990.00
- Excédent de recettes	CHF	7'927'940.00
- Excédent de prélèvement dans les réserves	CHF	-2'298'910.00
Marge d'autofinancement	CHF	5'629'030.00

Investissements

- Crédits accordés par le Conseil général	CHF	11'887'176.00
- Crédits à solliciter	CHF	17'855'000.00
- Crédits spéciaux	CHF	8'733'100.00
- Total	CHF	38'475'276.00

Autofinancement	CHF	-5'629'030.00
-----------------	-----	---------------

Insuffisance de financement	CHF	32'846'246.00
-----------------------------	-----	---------------

Montant auquel il convient d'ajouter les amortissements contractuels d'emprunts ainsi que les emprunts arrivant à échéance:

Amortissements contractuels	CHF	988'520.00
-----------------------------	-----	------------

Emprunts à rembourser:

- Vaudoise Assurances	CHF	6'000'000.00
- Centrale d'émission des communes suisses	CHF	5'900'000.00
- Rentes Genevoises Assurances	CHF	5'000'000.00
- Bayerische Landesbank	CHF	20'000'000.00
- Fonds de compensation AVS	CHF	10'000'000.00
- SUVA	CHF	2'750'000.00

Insuffisance de trésorerie	CHF	83'484'766.00
-----------------------------------	------------	----------------------

Autorisation du Conseil général selon arrêté du 17 décembre 2009 avant sanction du Conseil d'Etat	CHF	83'500'000.00
--	------------	----------------------

ARRETES D' APPROBATION DU BUDGET

Arrêté No 1

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le rapport du Conseil communal, du 18 novembre 2009,
Vu la loi sur les communes, du 21 décembre 1964,
sur la proposition du Conseil communal,

arrête:

Est approuvé le budget de l'exercice 2010, qui comprend :

a) le budget de fonctionnement qui se présente en résumé comme suit :

Charges	CHF	214'838'620.00
Revenus	CHF	208'012'570.00
Excédent de charges	CHF	6'826'050.00

b) le budget des investissements qui se présente en résumé comme suit :

Dépenses	CHF	47'847'776.00
Recettes	CHF	9'372'500.00
Investissements nets / augmentation	CHF	38'475'276.00

Arrêté No 2

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le projet de budget pour l'exercice 2010,
Vu le rapport du Conseil communal à l'appui de ce projet,

arrête:

Article premier.- Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant de travaux effectués dans le cadre du budget pour l'exercice 2010

Article 2.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

Arrêté No 3

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le projet de budget pour l'exercice 2010,
Vu le rapport du Conseil communal à l'appui de ce projet,

arrête:

Article premier.- Un crédit d'investissement de CHF 9'475'600.- est accordé au Conseil communal. Les subventions et recettes éventuelles seront portées en diminution du présent crédit.

Article 2.- Tous les pouvoirs sont accordés au Conseil communal pour procéder aux transactions immobilières découlant des travaux effectués dans le cadre de ces investissements.

Article 3.- Le présent arrêté est soumis au référendum facultatif.

Article 4.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

Arrêté No 4

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le projet de budget pour l'exercice 2010,
Vu le rapport du Conseil communal à l'appui de ce projet,

arrête:

Article premier.- Le Conseil communal est autorisé à conclure des emprunts pour un montant maximum de 83'500'000 francs durant l'année 2010.

Article 2.- Le présent arrêté sera soumis à la sanction du Conseil d'Etat.

ARRETES LIES AU BUDGET

Arrêté No 5

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le rapport du Conseil communal du 18 novembre 2009,

arrête:

Article premier.- En dérogation à l'article 4, al. 2 du Règlement relatif à la description, évaluation et classification des fonctions de l'administration communale du 29 août 2005, un seul échelon automatique est attribué en zone de progression automatique; aucun échelon automatique n'est attribué en zone de progression intermédiaire. Dans tous les cas, le nombre total d'échelons ne peut dépasser deux par collaborateur.

Article 2. - Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2010 et est valable jusqu'au 31 décembre 2010. Le Conseil communal est chargé de son exécution après les formalités légales.

Arrêté No 6

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le rapport du Conseil communal du 18 novembre 2009,
Vu l'évolution de l'indice des prix à la consommation (IPC) du mois d'août 2008
à celui d'août 2009 (-0.8 %),
Vu l'article 7 du Règlement DECF du 29 août 2005,

arrête:

Article premier.- Les traitements du personnel communal ne sont pas adaptés à l'indice des prix à la consommation.

Article 2. - Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2010 et prend fin le 31 décembre 2010.

Arrêté No 7

LE CONSEIL GENERAL
DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Vu le rapport du Conseil communal du 18 novembre 2009,

arrête:

Article premier.- Une contribution de solidarité de 0.8% est prélevée sur le traitement des conseillers communaux actifs et sur la pension de retraite des anciens conseillers communaux.

Article 2.- Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2010 et est valable jusqu'au 31 décembre 2010. Le Conseil communal est chargé de son exécution après les formalités légales.

La Chaux-de-Fonds, le 17 décembre 2009

AU NOM DU CONSEIL GENERAL

Le Président
Théo Bregnard

Le Secrétaire
Pierre-André Rohrbach

BUDGET 2010

Récapitulation

	Budget 2010		Budget 2009		Comptes 2008	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
1. Administration générale	15'367'840	1'123'470	15'013'330	1'361'280	15'007'745.21	1'749'699.45
2. Immeubles	10'393'560	9'230'450	10'023'850	8'823'260	12'416'249.66	8'394'219.57
3. Actions sociales	22'523'040	3'092'460	19'751'590	2'842'240	18'432'627.44	2'654'609.05
4. Instruction publique	55'829'730	20'711'400	56'564'870	20'864'350	56'768'517.00	20'173'089.89
5. Culture-sports-loisirs-cultes	17'217'240	2'814'800	16'759'280	2'921'800	19'229'036.62	3'171'301.29
6. Finances	19'304'440	122'862'580	24'546'520	131'056'970	29'668'059.69	156'560'035.67
7. Travaux publics	40'406'090	19'957'000	39'327'180	19'292'790	53'393'730.85	18'440'147.69
8. Police	18'107'810	7'569'040	18'281'710	7'033'800	17'759'218.35	7'454'533.74
9. Services industriels	15'688'870	20'651'370	15'518'580	19'341'080	14'066'391.00	20'307'383.27
Total	214'838'620	208'012'570	215'786'910	213'537'570	236'741'575.82	238'905'019.62
Excédent charges/revenus	6'826'050		2'249'340			2'163'443.80
Amortissements		14'753'990		16'164'550		36'360'931.46
Excédent net de charges/recettes		7'927'940		13'915'210		38'524'375.26



Administration générale

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	15,367,840	15,013,330	15,007,745.21
<i>Total des revenus</i>	1,123,470 -	1,361,280 -	1,749,699.45 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	14,244,370	13,652,050	13,258,045.76
100 Conseil général			
<i>Total des charges</i>	68,960	81,950	49,186.10
<i>Total des revenus</i>	0	0	0.00
<i>Charges/Revenus(-)</i>	68,960	81,950	49,186.10
31 Biens, services et marchandises	17,400	18,200	19,786.10
3101200 Formules administratives-Imprimés	9,000	7,000	11,703.85
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	5,500	8,000	5,476.25
3181100 Affranchissements	2,900	3,200	2,606.00
36 Subventions accordées	51,560	63,750	29,400.00
3659000 Fondation Winterthur - La Chaux-de-Fonds	15,000	15,000	1,000.00
3659800 Indemnités aux partis politiques	36,560	48,750	28,400.00
110 Conseil communal			
<i>Total des charges</i>	3,436,730	3,387,930	3,248,263.20
<i>Total des revenus</i>	70,750 -	66,790 -	159,303.85 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	3,365,980	3,321,140	3,088,959.35
30 Charges de personnel	2,609,590	2,583,490	2,500,553.05
3001000 Traitement des membres du Conseil Communal	967,550	975,170	963,607.00
3010300 Traitement du personnel administratif	387,570	349,050	330,818.20
3017700 Traitement du personnel en formation	15,120	15,130	0.00
3018000 Allocation complémentaire pour enfants	16,830	15,840	13,532.90
3031100 Contributions AVS-AI-APG	75,780	74,160	72,379.30
3032100 Contributions à l'Alfa	30,250	31,010	27,522.25
3033100 Contributions à la caisse de chômage	10,330	9,940	9,628.55
3041100 Contributions à la caisse de pensions	125,590	124,310	107,877.45
3041300 Apports employeur à la CPC	70,000	70,100	96,170.40
3051100 Assurances accidents de personnes	2,970	2,500	10,875.60
3052100 Assurances maladie de personnes	5,150	5,030	0.00
3071000 Pensions retraite	856,200	855,090	840,725.40
3072300 Indemnités de sortie à provisionner	46,250	56,160	27,416.00
31 Biens, services et marchandises	240,930	244,940	263,565.15
3102000 Editions et particip. à des public. Ville	23,000	25,000	35,259.25
3111000 Achats de matériel et de mobilier	1,000	0	2,595.20
3122100 Electricité - Eau - Gaz	1,000	1,000	1,649.50
3161000 Locations	105,000	122,000	121,343.65
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	105,000	90,000	98,470.95
3181100 Affranchissements	0	350	11.60
3187000 Assurances responsabilité civile	2,190	3,350	0.00
3190100 Développement des relations intercomm.	3,740	3,240	4,235.00
36 Subventions accordées	586,210	559,500	484,145.00
3653500 RUN - 3 Villes	15,200	15,200	0.00
3653600 CAPMN	112,500	112,000	111,069.00
3654400 RUN - Agglom. urbaine Locle/Chaux-de-Fon	15,100	15,100	100.00
3654800 Tourisme neuchâtelois	280,500	267,000	259,161.00
3656100 Prix universitaire Ville microtechnique	2,000	2,000	2,000.00
3656700 RUN - Centre-Jura	112,500	112,500	76,267.40
3657600 Cotisation union villes suisses	22,210	9,600	9,624.00
3657800 Cot. Association Communes Neuchâteloises	7,500	7,500	7,404.60
3659900 Cotisations Ville réseau arc jurassien	18,700	18,600	18,519.00
42 Revenus des biens	0	5,000 -	6,062.00 -
4232000 Participation Etat antenne	0	5,000 -	6,062.00 -
43 Contributions	45,750 -	36,790 -	128,241.85 -
4360100 Remboursements d'indemnités	35,000 -	26,000 -	42,096.10 -
4361000 Contribution prestations de retraite	10,750 -	10,790 -	10,567.50 -
4363300 Remboursements de traitements	0	0	75,578.25 -
49 Imputations internes	25,000 -	25,000 -	25,000.00 -
4908000 Honoraires Conseil Communal	25,000 -	25,000 -	25,000.00 -
115 Parlement des Jeunes			
<i>Total des charges</i>	28,500	31,500	20,621.40
<i>Total des revenus</i>	0	0	0.00



Administration générale

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Charges/Revenus(-)</i>	28,500	31,500	20,621.40
31 Biens, services et marchandises	5,000	5,000	3,504.30
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,000	1,000	0.00
3181100 Affranchissements	500	500	321.75
3191000 Frais d'administration et généraux	3,500	3,500	3,182.55
36 Subventions accordées	23,500	26,500	17,117.10
3659100 Montant pour actions, Parlement	18,500	20,500	16,117.10
3659200 Montant pour actions, Conseils élèves	5,000	6,000	1,000.00
121 Chancellerie			
<i>Total des charges</i>	900,010	831,020	740,061.23
<i>Total des revenus</i>	2,000 -	2,200 -	1,865.00 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	898,010	828,820	738,196.23
30 Charges de personnel	623,010	552,500	492,287.80
3011100 Traitements du personnel	505,390	441,700	400,827.35
3017700 Traitement du personnel en formation	15,120	15,130	14,611.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	6,570	7,720	4,974.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	27,580	24,180	21,895.95
3032100 Contributions à l'Alfa	10,930	10,050	8,276.80
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,160	4,540	4,090.90
3041100 Contributions à la caisse de pensions	47,070	44,550	33,610.90
3051100 Assurances accidents de personnes	1,480	1,160	3,600.90
3052100 Assurances maladie de personnes	1,910	1,670	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,800	1,800	400.00
31 Biens, services et marchandises	258,000	258,520	227,773.43
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,500	2,600	1,466.90
3101200 Formules administratives-Imprimés	14,500	15,000	14,110.75
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	2,500	2,100	2,794.20
3101500 Publications	9,280	7,000	7,010.35
3111000 Achats de matériel et de mobilier	3,000	2,000	0.00
3120200 Chauffage-Eclairage	1,000	2,000	882.00 -
3161000 Locations	45,700	46,000	45,585.15
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	7,000	7,000	3,786.35
3181100 Affranchissements	5,000	5,000	4,789.72
3181300 Assurances choses	0	0	180.16
3187000 Assurances responsabilité civile	840	1,140	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	180	180	0.00
3188000 Actions de communication	79,000	80,000	60,302.40
3188110 Etat - Mandat prestations économat	86,000	86,000	86,080.00
3196001 Frais divers et imprévus	2,500	2,500	2,549.45
36 Subventions accordées	19,000	20,000	20,000.00
3658300 Canal Alpha	9,500	10,000	10,000.00
3658400 RTN 2001	9,500	10,000	10,000.00
43 Contributions	2,000 -	2,200 -	1,865.00 -
4351500 Ventes diverses	1,000 -	1,000 -	0.00
4358800 Abonnement rapports et PV du CG	1,000 -	1,200 -	1,275.00 -
4360100 Remboursements d'indemnités	0	0	290.00 -
4391000 Autres recettes	0	0	300.00 -
122 Service économique			
<i>Total des charges</i>	563,280	464,860	520,736.63
<i>Total des revenus</i>	1,000 -	31,500 -	30,401.80 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	562,280	433,360	490,334.83
30 Charges de personnel	317,980	301,540	306,812.30
3011100 Traitements du personnel	263,120	248,160	239,411.95
3017700 Traitement du personnel en formation	0	0	17,660.05
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	4,750	3,960	3,720.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	13,870	13,090	13,303.70
3032100 Contributions à l'Alfa	5,530	5,460	5,032.15
3033100 Contributions à la caisse de chômage	2,590	2,450	2,504.60
3041100 Contributions à la caisse de pensions	24,380	25,870	22,550.10
3051100 Assurances accidents de personnes	740	600	2,229.75
3052100 Assurances maladie de personnes	1,000	950	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	1,000	400.00
31 Biens, services et marchandises	47,300	50,320	40,679.53



Administration générale

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,500	1,800	628.10
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,000	1,100	92.00
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	2,000	2,000	1,983.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	850	800	811.75
3161000 Locations	32,000	32,000	31,430.30
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	6,000	7,000	4,187.00
3181100 Affranchissements	1,500	1,500	927.00
3181300 Assurances choses	0	0	22.58
3187000 Assurances responsabilité civile	420	620	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	30	0	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	2,000	3,500	597.80
33 Amortissements	100,000	0	100,000.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	100,000	0	0.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	100,000.00
36 Subventions accordées	98,000	113,000	73,244.80
3650110 Société d'agriculture	3,000	3,000	2,700.00
3656600 Participation de la Ville développ.écon.	70,000	110,000	70,974.30
3657900 Vivre La Chaux-de-Fonds, manif.	25,000	0	0.00
3659501 Vivamitiés	0	0	429.50 -
43 Contributions	1,000 -	31,500 -	30,401.80 -
4360100 Remboursements d'indemnités	1,000 -	1,000 -	1,305.00 -
4363000 Travaux pour tiers	0	30,500 -	29,096.80 -
123 Service informatique communal			
Total des charges	2,582,400	2,458,290	2,777,369.43
Total des revenus	253,320 -	313,590 -	528,591.40 -
Charges/Revenus(-)	2,329,080	2,144,700	2,248,778.03
30 Charges de personnel	215,970	220,600	215,196.80
3011100 Traitements du personnel	181,470	185,000	181,718.90
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	0	696.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	9,600	9,800	9,577.30
3032100 Contributions à l'Alfa	3,810	4,100	3,634.40
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,600	1,700	1,631.25
3041100 Contributions à la caisse de pensions	17,330	17,800	16,297.20
3051100 Assurances accidents de personnes	460	500	1,594.75
3052100 Assurances maladie de personnes	700	700	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,000	1,000	47.00
31 Biens, services et marchandises	2,188,620	2,174,240	2,332,089.13
3100200 Achats de matériel informatique	50,000	50,000	68,681.40
3100500 Achat de fournitures	2,000	2,000	0.00
3101200 Formules administratives-Imprimés	190,000	180,000	167,564.02
3122100 Electricité - Eau -Gaz	700	500	5,105.10
3151000 Entretien matériel et mobilier	0	0	30,005.35
3161000 Locations	16,400	17,500	19,173.10
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	2,500	2,500	2,172.00
3180600 Prestations de services & logiciels	492,200	436,850	475,856.45
3181000 Mandat de prestations SIEN	1,256,400	1,304,390	1,372,350.00
3181200 Téléphonie	178,000	180,000	191,062.69
3181300 Assurances choses	0	0	119.02
3187000 Assurances responsabilité civile	300	500	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	120	0	0.00
33 Amortissements	177,810	63,450	230,083.50
3311000 Amortissement patrimoine administratif	177,810	63,450	0.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	230,083.50
42 Revenus des biens	8,350 -	8,350 -	10,654.00 -
4276000 Locations des bâtiments	8,350 -	8,350 -	10,654.00 -
43 Contributions	160,000 -	173,960 -	331,206.40 -
4361300 Autres recettes	0	12,760 -	15,401.40 -
4361700 Recettes projets externes	160,000 -	160,000 -	160,000.00 -
4363100 Remboursements divers	0	0	40.00 -
4366800 Recettes matériel externes	0	1,200 -	620.00 -
4391000 Autres recettes	0	0	155,145.00 -
49 Imputations internes	84,970 -	131,280 -	186,731.00 -
4900600 Participation traitement information	82,870 -	120,780 -	172,646.00 -



Administration générale

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4900700 Participation achat mat.informatique	2,100 -	10,500 -	14,085.00 -
124 Service juridique			
<i>Total des charges</i>	276,610	278,940	263,882.57
<i>Total des revenus</i>	0	0	3,437.55 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	276,610	278,940	260,445.02
30 Charges de personnel	265,860	263,920	254,620.50
3011100 Traitements du personnel	218,130	215,730	210,052.40
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	5,340	5,340	5,022.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	800	850	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	11,530	11,400	11,059.60
3032100 Contributions à l'Alfa	4,600	4,770	4,201.25
3033100 Contributions à la caisse de chômage	2,190	2,160	2,100.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	21,010	22,320	20,289.00
3051100 Assurances accidents de personnes	630	530	1,895.95
3052100 Assurances maladie de personnes	830	820	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	800	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	10,750	15,020	9,262.07
3101000 Fournitures et matériel de bureau	500	500	576.60
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	180	0.00
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	6,500	6,500	6,186.95
3111000 Achats de matériel et de mobilier	500	500	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	200	1,000	748.00
3180500 Frais judiciaires-Frais actes-Indemnités	2,000	5,000	1,461.85
3181100 Affranchissements	100	300	61.50
3181300 Assurances choses	0	0	75.67
3187000 Assurances responsabilité civile	350	540	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	100	0	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	500	500	151.50
43 Contributions	0	0	3,437.55 -
4391000 Autres recettes	0	0	560.00 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	2,877.55 -
130 Contrôle habitants - Etat civil			
<i>Total des charges</i>	1,313,220	1,415,140	1,376,625.20
<i>Total des revenus</i>	678,400 -	852,200 -	915,057.85 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	634,820	562,940	461,567.35
30 Charges de personnel	755,380	735,080	634,488.79
3011100 Traitements du personnel	614,020	599,950	520,068.40
3017700 Traitement du personnel en formation	8,250	8,250	8,088.30
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	19,010	12,670	11,904.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	2,400	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	33,030	32,130	27,700.15
3032100 Contributions à l'Alfa	13,120	13,380	10,496.04
3033100 Contributions à la caisse de chômage	6,220	6,080	5,235.55
3041100 Contributions à la caisse de pensions	54,550	58,220	45,626.55
3051100 Assurances accidents de personnes	1,790	1,520	4,719.80
3052100 Assurances maladie de personnes	2,340	2,280	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	650	600	650.00
31 Biens, services et marchandises	262,840	272,060	318,072.06
3101000 Fournitures et matériel de bureau	5,000	5,000	4,786.75
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,000	2,000	1,904.60
3101900 Elections,votations	10,200	28,200	69,014.15
3111100 Achats et entretien du mobilier	6,000	2,000	1,935.85
3122100 Electricité - Eau -Gaz	1,300	1,800	1,244.80
3161000 Locations	57,500	57,700	56,375.70
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	1,000	1,600	1,076.60
3181100 Affranchissements	17,000	15,000	16,793.73
3181300 Assurances choses	0	0	433.38
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	40.70
3187000 Assurances responsabilité civile	1,000	1,520	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	440	440	0.00
3188100 Prestation Ville du Locle	160,000	155,800	161,969.30
3191000 Frais d'administration et généraux	1,400	1,000	2,496.50
33 Amortissements	0	0	221.45
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	221.45



Administration générale

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
35 Dédommagements à des collectivités publ.	295,000	408,000	423,842.90
3512000 Redevances documents d'identité Etat	105,000	208,000	195,283.40
3512100 Redevances permis de séjour Etat	190,000	200,000	228,559.50
42 Revenus des biens	0	0	1.75 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	1.75 -
43 Contributions	678,400 -	852,200 -	915,056.10 -
4311000 Emoluments et actes	15,000 -	15,000 -	13,706.00 -
4311200 Frais de sommations	0	0	90.00 -
4312000 Indemnités pour renseignements	25,200 -	27,800 -	25,192.80 -
4312100 Permis-Visas-Certificats-Emoluments	62,000 -	61,000 -	62,137.60 -
4312300 Permis de séjour des étrangers	410,000 -	450,000 -	521,319.00 -
4312700 Emolument documents d'identités	162,000 -	295,000 -	288,365.40 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	40.70 -
4391000 Autres recettes	4,200 -	3,400 -	4,204.60 -
150 Transports			
<i>Total des charges</i>	<i>6,198,130</i>	<i>6,063,700</i>	<i>6,010,999.45</i>
<i>Total des revenus</i>	<i>118,000 -</i>	<i>95,000 -</i>	<i>111,042.00 -</i>
<i>Charges/Revenus(-)</i>	<i>6,080,130</i>	<i>5,968,700</i>	<i>5,899,957.45</i>
31 Biens, services et marchandises	147,750	78,200	78,200.00
3185100 Cartes journalières CFF	97,750	78,200	78,200.00
3185150 Etude transports	50,000	0	0.00
33 Amortissements	0	0	245,170.80
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	245,170.80
36 Subventions accordées	6,050,380	5,985,500	5,687,628.65
3610800 Participation transports publics région.	5,739,930	5,718,100	5,456,618.50
3652700 Aresa - Aéroport régional	172,000	171,450	171,804.00
3652900 Tourisme - Transports - Communications	3,000	3,000	2,616.15
3654000 Mesures d'incitation au transfert modal	135,450	92,950	56,590.00
43 Contributions	118,000 -	95,000 -	111,042.00 -
4350500 Cartes journalières CFF	118,000 -	95,000 -	111,042.00 -



Immeubles

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	10,393,560	10,023,850	12,416,249.66
<i>Total des revenus</i>	9,230,450 -	8,823,260 -	8,394,219.57 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	1,163,110	1,200,590	4,022,030.09
200 Service des bâtiments			
<i>Total des charges</i>	1,368,750	1,392,500	1,209,153.28
<i>Total des revenus</i>	0	14,000 -	0.00
<i>Charges/Revenus(-)</i>	1,368,750	1,378,500	1,209,153.28
30 Charges de personnel	1,123,200	1,142,200	1,013,410.90
3010300 Trait.du personnel administratif	109,700	107,500	103,351.95
3013100 Trait.du personnel technique	363,000	357,400	357,868.25
3016100 Trait.du personnel d'entretien	443,900	455,200	361,962.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	24,800	24,800	22,590.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	1,500	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	48,400	48,700	42,330.60
3032100 Contributions à l'Alfa	19,300	20,300	16,074.65
3033100 Contributions à la caisse de chômage	9,200	9,300	7,513.85
3041100 Contributions à la caisse de pensions	81,500	89,700	77,208.85
3051100 Assurances accidents de personnes	16,900	19,300	20,516.35
3052100 Assurances maladie de personnes	3,500	3,500	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	3,000	5,000	3,994.40
31 Biens, services et marchandises	245,550	250,300	195,742.38
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,000	2,000	1,823.85
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	0	77.20
3139200 Produits et matériel de nettoyage	174,450	172,800	142,705.12
3151900 Achat et blanchissage du linge	28,000	28,000	25,193.10
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	12,700	15,400	9,204.58
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	5,000	10,000	3,682.20
3180700 Frais d'études	15,000	15,000	7,375.35
3181100 Affranchissements	700	700	574.80
3187000 Assurances responsabilité civile	1,500	2,400	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	2,200	0	2,113.78
3191000 Frais d'administration et généraux	4,000	4,000	2,992.40
43 Contributions	0	14,000 -	0.00
4391000 Autres recettes	0	14,000 -	0.00
201 Bâtiments divers d'utilité publique			
<i>Total des charges</i>	2,427,410	2,527,200	3,971,774.91
<i>Total des revenus</i>	959,700 -	932,200 -	942,872.35 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	1,467,710	1,595,000	3,028,902.56
30 Charges de personnel	746,700	733,900	695,491.10
3016100 Trait.du personnel d'entretien	603,000	590,300	566,815.30
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	12,400	14,700	13,397.70
3019010 Jubilaires / ancienneté	3,500	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	32,300	31,400	29,661.20
3032100 Contributions à l'Alfa	12,800	13,000	11,178.15
3033100 Contributions à la caisse de chômage	6,100	6,000	5,588.40
3041100 Contributions à la caisse de pensions	48,300	53,000	45,176.15
3051100 Assurances accidents de personnes	26,100	23,300	23,674.20
3052100 Assurances maladie de personnes	2,200	2,200	0.00
31 Biens, services et marchandises	1,209,500	1,213,850	1,218,872.26
3121000 Chauffage	180,000	180,000	186,617.90
3122100 Electricité - Eau -Gaz	130,000	150,000	128,722.40
3139200 Produits et matériel de nettoyage	15,000	15,000	8,543.90
3141400 Entr.hangars-Pavillons-Wc publics	75,000	75,000	87,230.10
3141900 Frais divers de bâtiments	170,000	167,850	123,001.53
3142400 Entretien des bâtiments	345,000	342,000	428,856.27
3144100 Entretien des fontaines et oeuvres d'art	120,000	110,000	118,534.20
3146000 Entretien abris bus-Ascenseur gare	65,000	65,000	59,020.70
3147000 Locations objets vacants	0	0	720.00
3150800 Entretien des horloges	15,000	15,000	11,186.65
3151000 Entretien matériel et mobilier	8,000	8,000	5,270.35
3182800 Nettoyage et désinfection W-C publics	10,000	10,000	13,754.90
3187000 Assurances responsabilité civile	1,000	1,500	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	46,446.24
3187600 Assurances véhicules à moteur	1,000	0	967.12
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	61,000	61,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	13,500	13,500	0.00



Immeubles

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
33 Amortissements	459,410	567,450	2,049,523.95
3311000 Amortissement patrimoine administratif	459,410	567,450	542,115.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	1,507,408.95
36 Subventions accordées	3,800	4,000	0.00
3651200 Subventions graffiti	3,800	4,000	0.00
39 Imputations internes	8,000	8,000	7,887.60
3900300 Honoraires de gérance	8,000	8,000	7,887.60
42 Revenus des biens	401,000 -	387,000 -	392,291.00 -
4235200 Loyers objets vacants	0	0	720.00 -
4272100 Locations diverses	22,000 -	22,000 -	24,207.00 -
4276000 Locations des bâtiments	379,000 -	365,000 -	367,364.00 -
43 Contributions	333,900 -	342,880 -	350,893.55 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4347300 Recettes prestations bâtiments	293,400 -	315,880 -	288,282.70 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	0	0	240.00 -
4391000 Autres recettes	40,500 -	27,000 -	62,355.85 -
49 Imputations internes	224,800 -	202,320 -	199,687.80 -
4906900 Entretien bâtiment SIS	224,800 -	202,320 -	199,687.80 -
205 Forêts			
Total des charges	88,000	100,200	123,206.00
Total des revenus	2,500 -	17,200 -	5,832.50 -
Charges/Revenus(-)	85,500	83,000	117,373.50
31 Biens, services et marchandises	85,000	90,000	56,781.00
3188100 Prestation Ville du Locle	85,000	90,000	56,781.00
33 Amortissements	2,000	3,900	59,700.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	2,000	3,900	3,889.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	55,811.00
35 Dédommagements à des collectivités publ.	0	5,300	0.00
3522000 Part home d'enfants aux recettes	0	5,300	0.00
38 Attributions aux financements spéciaux	1,000	1,000	6,725.00
3802000 Versement réserve forestière	1,000	1,000	6,725.00
43 Contributions	0	14,700 -	107.50 -
4360800 Part home d'enfants aux dépenses	0	14,700 -	0.00
4391100 Récupération créances perdues	0	0	107.50 -
46 Subventions acquises	0	0	5,725.00 -
4611000 Subventions cantonales	0	0	5,725.00 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	2,500 -	2,500 -	0.00
4801900 Prélèvement réserve forestière	2,500 -	2,500 -	0.00
210 Gérance - secrétariat			
Total des charges	782,750	780,700	740,979.37
Total des revenus	876,050 -	815,860 -	897,228.33 -
Charges/Revenus(-)	93,300 -	35,160 -	156,248.96 -
30 Charges de personnel	726,680	729,400	690,535.25
3011100 Traitements du personnel	594,820	592,600	567,670.85
3017700 Traitement du personnel en formation	8,250	8,300	9,792.40
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	13,500	13,500	11,903.00
3019000 Gratif.ancienneté de service	670	0	0.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	1,000	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	31,900	31,800	30,297.20
3032100 Contributions à l'Alfa	12,680	13,250	11,474.80
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,900	5,900	5,519.75
3041100 Contributions à la caisse de pensions	53,500	58,650	48,480.25
3051100 Assurances accidents de personnes	1,700	1,450	4,947.00
3052100 Assurances maladie de personnes	2,260	1,950	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,500	1,000	450.00
31 Biens, services et marchandises	47,870	51,100	42,661.12



Immeubles

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3101000 Fournitures et matériel de bureau	3,500	5,700	3,117.50
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,000	4,800	1,480.20
3161000 Locations	5,200	4,900	3,432.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	12,000	10,000	11,452.50
3181100 Affranchissements	11,300	13,700	11,147.89
3181300 Assurances choses	0	0	43.30
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	1,300	1,300	1,239.30
3187000 Assurances responsabilité civile	970	1,500	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	100	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	11,500	9,200	10,748.43
32 Intérêts passifs	200	200	0.00
3211200 Créanciers divers	200	200	0.00
33 Amortissements	8,000	0	7,783.00
3300100 Perte et différence sur débiteurs	8,000	0	7,783.00
42 Revenus des biens	350 -	200 -	342.05 -
4201000 Intérêts placements à terme et c/c	150 -	200 -	149.60 -
4211300 Intérêts de retard	200 -	0	192.45 -
43 Contributions	567,700 -	518,500 -	604,275.98 -
4311200 Frais de sommations	300 -	600 -	210.00 -
4360100 Remboursements d'indemnités	1,000 -	1,300 -	870.00 -
4360500 Participation de tiers aux frais gérance	142,000 -	90,000 -	142,280.09 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	600 -	0	585.05 -
4363300 Remboursements de traitements	0	0	4,300.65 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	1,300 -	1,200 -	1,239.30 -
4366750 Honoraires de gérance	422,500 -	425,400 -	454,790.89 -
49 Imputations internes	308,000 -	297,160 -	292,610.30 -
4900300 Honoraires de gérance	308,000 -	297,160 -	292,610.30 -
211 Bâtiments locatifs			
Total des charges	4,150,200	3,859,500	3,955,349.70
Total des revenus	6,085,000 -	5,922,000 -	5,352,387.69 -
Charges/Revenus(-)	1,934,800 -	2,062,500 -	1,397,037.99 -
31 Biens, services et marchandises	1,744,300	1,751,200	1,874,410.15
3121060 Chauffage objets à forfait	6,000	5,000	5,889.34
3121070 Chauffage objets vacants	35,300	30,000	34,549.20
3122100 Electricité - Eau -Gaz	370,000	390,000	365,120.92
3122160 Eau froide objets à forfait	500	500	488.25
3142400 Entretien des bâtiments	900,000	900,000	913,701.15
3142402 Conciergerie	34,000	24,700	30,432.65
3142403 Cablecom	28,000	27,000	26,923.90
3147000 Locations objets vacants	171,000	150,000	276,870.45
3147050 Charges objets vacants	37,500	45,000	64,492.90
3187200 Assurances des immeubles	0	136,500	136,930.50
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili)	137,000	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	25,000	42,500	19,010.89
33 Amortissements	589,400	233,300	176,968.55
3301000 Amortissement patrimoine financier	559,400	203,300	157,735.00
3302000 Perte sur loyer	30,000	30,000	19,233.55
39 Imputations internes	1,816,500	1,875,000	1,903,971.00
3900300 Honoraires de gérance	236,000	236,000	233,431.20
3901000 Intérêts	1,499,500	1,574,000	1,590,189.05
3901800 Entretien des jardins	81,000	65,000	80,350.75
42 Revenus des biens	5,075,000 -	4,932,000 -	4,958,586.74 -
4235000 Produits des loyers	4,780,000 -	4,768,000 -	4,669,261.95 -
4235001 Produits des buanderies	15,000 -	14,000 -	12,454.34 -
4235200 Loyers objets vacants	280,000 -	150,000 -	276,870.45 -
43 Contributions	410,000 -	390,000 -	393,800.95 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4360600 Cablecom	28,000 -	28,000 -	26,262.55 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	280,000 -	280,000 -	270,921.90 -
4362150 Rembours. charges objets vacants	65,000 -	45,000 -	64,492.90 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	25,000 -	25,000 -	21,059.60 -
4366400 Remboursement assurances	0	0	9,219.00 -



Immeubles

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobil	10,000 -	10,000 -	0.00
4391100 Récupération créances perdues	2,000 -	2,000 -	1,830.00 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	600,000 -	600,000 -	0.00
4801000 Prélèvement provision pour réparations	600,000 -	600,000 -	0.00
212 Parking			
Total des charges	221,900	114,400	93,707.79
Total des revenus	226,500 -	180,500 -	178,915.96 -
Charges/Revenus(-)	4,600 -	66,100 -	85,208.17 -
31 Biens, services et marchandises	96,900	81,600	59,762.39
3121051 RE-Produits imput. coûts expl. tiers	0	0	356.86 -
3122100 Electricité - Eau -Gaz	4,000	5,000	2,319.25
3122170 Eau froide objets vacants	0	0	162.42
3141900 Frais divers de bâtiments	40,000	35,000	17,326.00
3142400 Entretien des bâtiments	25,000	17,000	22,898.21
3142470 RE-Imputation coûts sur UL entretien	0	0	264.66
3147050 Charges objets vacants	0	0	15.40
3187200 Assurances des immeubles	0	900	144.65
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	2,000	0	0.00
3187630 Assurances techniques	3,400	1,700	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	22,500	22,000	16,988.66
33 Amortissements	113,000	26,100	26,099.00
3301000 Amortissement patrimoine financier	113,000	26,100	26,099.00
39 Imputations internes	12,000	6,700	7,846.40
3900300 Honoraires de gérance	12,000	6,700	7,846.40
42 Revenus des biens	226,000 -	180,000 -	164,764.16 -
4235000 Produits des loyers	226,000 -	180,000 -	164,764.16 -
43 Contributions	500 -	500 -	14,151.80 -
4362150 Rembours. charges objets vacants	0	0	15.40 -
4366400 Remboursement assurances	0	0	14,136.40 -
4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobil	500 -	500 -	0.00
213 Bâtiment d'utilité mixte			
Total des charges	921,900	977,950	2,018,738.39
Total des revenus	649,800 -	637,900 -	710,146.96 -
Charges/Revenus(-)	272,100	340,050	1,308,591.43
30 Charges de personnel	153,690	238,250	181,448.70
3016100 Trait.du personnel d'entretien	129,680	198,600	153,359.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	2,000	4,000	2,585.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	6,960	10,600	8,006.80
3032100 Contributions à l'Alfa	2,730	4,400	2,993.95
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,300	2,000	1,496.90
3041100 Contributions à la caisse de pensions	10,190	17,400	11,718.75
3051100 Assurances accidents de personnes	380	500	1,288.30
3052100 Assurances maladie de personnes	450	750	0.00
31 Biens, services et marchandises	528,310	528,000	465,721.04
3121060 Chauffage objets à forfait	5,000	4,000	3,678.20
3121070 Chauffage objets vacants	2,000	1,000	1,789.45
3122100 Electricité - Eau -Gaz	118,000	115,000	115,222.05
3126000 Chauffage salles publiques	65,000	72,000	55,695.87
3142400 Entretien des bâtiments	240,000	238,000	227,175.60
3142402 Conciergerie	30,000	37,000	28,616.25
3147000 Locations objets vacants	19,000	10,000	6,535.00
3147050 Charges objets vacants	2,000	2,000	1,355.95
3187000 Assurances responsabilité civile	210	500	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	41,000	25,605.85
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	39,000	0	0.00
3187630 Assurances techniques	1,500	1,500	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	6,600	6,000	46.82
33 Amortissements	40,000	3,400	1,155,172.10
3301000 Amortissement patrimoine financier	40,000	3,400	1,153,367.00
3302000 Perte sur loyer	0	0	1,805.10
36 Subventions accordées	37,000	37,000	47,432.85



Immeubles

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3658900 Subventions - Location gratuite	37,000	37,000	47,432.85
39 Imputations internes	162,900	171,300	168,963.70
3900300 Honoraires de gérance	24,700	24,700	22,405.10
3901000 Intérêts	138,200	146,600	146,558.60
42 Revenus des biens	579,300 -	578,700 -	613,630.61 -
4235000 Produits des loyers	525,000 -	533,400 -	564,484.57 -
4235001 Produits des buanderies	300 -	300 -	278.87 -
4235100 Recettes lavages Hypromat	35,000 -	35,000 -	42,332.17 -
4235200 Loyers objets vacants	19,000 -	10,000 -	6,535.00 -
43 Contributions	70,500 -	59,200 -	96,516.35 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	64,600 -	53,000 -	71,992.25 -
4362150 Rembours. charges objets vacants	1,400 -	1,700 -	1,355.95 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	500 -	500 -	0.00
4366400 Remboursement assurances	0	0	23,168.15 -
4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobili	4,000 -	4,000 -	0.00
230 Bâtiments industriels			
Total des charges	161,700	0	0.00
Total des revenus	128,200 -	0	0.00
Charges/Revenus(-)	33,500	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	78,100	0	0.00
3121070 Chauffage objets vacants	1,000	0	0.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	10,000	0	0.00
3142400 Entretien des bâtiments	60,000	0	0.00
3147050 Charges objets vacants	500	0	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	6,600	0	0.00
39 Imputations internes	83,600	0	0.00
3900300 Honoraires de gérance	5,600	0	0.00
3901000 Intérêts	78,000	0	0.00
42 Revenus des biens	120,000 -	0	0.00
4235000 Produits des loyers	120,000 -	0	0.00
43 Contributions	8,200 -	0	0.00
4362100 Remboursement de charges de locataires	7,900 -	0	0.00
4367610 Rbts assurances bâtiments (biens immobili	300 -	0	0.00
240 Domaines			
Total des charges	270,950	271,400	303,340.22
Total des revenus	302,700 -	303,600 -	306,835.78 -
Charges/Revenus(-)	31,750 -	32,200 -	3,495.56 -
31 Biens, services et marchandises	200,000	197,900	230,278.67
3122100 Electricité - Eau -Gaz	9,000	7,600	8,853.30
3134300 Achats et frais de la vigne	120,000	125,000	158,251.04
3142400 Entretien des bâtiments	55,000	50,000	49,084.95
3147000 Locations objets vacants	0	0	25.05
3161300 Loyer dom.Etat-Eplature/Jacot-Les Bulles	2,600	2,600	2,575.00
3187200 Assurances des immeubles	0	11,400	11,289.30
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	11,400	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	2,000	1,300	200.03
33 Amortissements	22,000	22,000	22,000.05
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	0.05
3301000 Amortissement patrimoine financier	22,000	22,000	22,000.00
39 Imputations internes	48,950	51,500	51,061.50
3900300 Honoraires de gérance	7,200	7,200	6,825.20
3901000 Intérêts	41,750	44,300	44,236.30
42 Revenus des biens	151,600 -	147,600 -	151,440.67 -
4235000 Produits des loyers	149,000 -	145,000 -	148,840.62 -
4235200 Loyers objets vacants	0	0	25.05 -
4273200 Loc.dom.Etat-Eplatures/Jacot-Les Bulles	2,600 -	2,600 -	2,575.00 -
43 Contributions	151,100 -	156,000 -	155,395.11 -
4358400 Location de la vigne	6,000 -	6,000 -	5,972.00 -
4358500 Vente du vin	140,000 -	144,000 -	144,348.21 -



Immeubles

4362100 Remboursement de charges de locataires

Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
5,100 -	6,000 -	5,074.90 -



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Actions sociales			
<i>Total des charges</i>	22,523,040	19,751,590	18,432,627.44
<i>Total des revenus</i>	3,092,460 -	2,842,240 -	2,654,609.05 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	19,430,580	16,909,350	15,778,018.39
301 SCAS - Office d'aide sociale			
<i>Total des charges</i>	5,258,150	4,880,820	4,311,364.17
<i>Total des revenus</i>	1,243,020 -	1,232,820 -	1,287,909.80 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	4,015,130	3,648,000	3,023,454.37
30 Charges de personnel	2,736,520	2,616,950	2,573,052.70
3011100 Traitements du personnel	2,253,490	2,130,220	2,135,638.80
3017700 Traitement du personnel en formation	42,360	40,330	27,915.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	22,280	25,550	27,798.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	2,330	1,130	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	121,500	114,880	112,541.60
3032100 Contributions à l'Alfa	48,260	47,780	42,580.05
3033100 Contributions à la caisse de chômage	22,980	21,720	20,896.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	200,660	216,870	182,919.25
3051100 Assurances accidents de personnes	6,600	5,370	18,718.70
3052100 Assurances maladie de personnes	8,560	8,100	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	7,500	5,000	4,045.00
31 Biens, services et marchandises	78,180	93,430	65,417.67
3101000 Fournitures et matériel de bureau	16,000	20,000	12,907.88
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,500	4,000	1,706.60
3141900 Frais divers de bâtiments	1,500	2,000	1,032.95
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	13,500	12,000	11,308.10
3181100 Affranchissements	13,000	17,000	12,779.05
3181300 Assurances choses	0	0	736.49
3187000 Assurances responsabilité civile	3,680	5,430	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	1,000	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	27,000	33,000	24,946.60
33 Amortissements	63,450	41,550	34,191.05
3300100 Perte et différence sur débiteurs	20,000	20,000	13,609.70
3311000 Amortissement patrimoine administratif	43,450	21,550	19,549.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	1,032.35
36 Subventions accordées	2,380,000	2,128,890	1,638,702.75
3611300 Part communal mesures intégration profes	2,380,000	2,128,890	1,638,702.75
42 Revenus des biens	1,900 -	1,900 -	2,278.60 -
4201000 Intérêts placements à terme et c/c	1,500 -	1,500 -	1,913.10 -
4291100 Recettes diverses	400 -	400 -	365.50 -
43 Contributions	21,500 -	11,500 -	41,793.15 -
4360100 Remboursements d'indemnités	500 -	500 -	556.60 -
4366700 Gérance	15,000 -	5,000 -	28,299.70 -
4391000 Autres recettes	6,000 -	6,000 -	12,936.85 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	114,620 -	119,420 -	117,361.15 -
4511200 Alloc. de la caisse comp. A.V.S.	65,720 -	65,420 -	74,561.15 -
4511300 Part.de l'Etat aux frais de commission	10,000 -	10,000 -	19,500.00 -
4522200 Contributions autres communes	38,900 -	44,000 -	23,300.00 -
46 Subventions acquises	1,105,000 -	1,100,000 -	1,126,476.90 -
4611000 Subventions cantonales	1,105,000 -	1,100,000 -	1,126,476.90 -
311 SCAS - Planning familial & cons.mat.gros			
<i>Total des charges</i>	192,160	192,880	182,384.60
<i>Total des revenus</i>	124,150 -	112,830 -	113,025.90 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	68,010	80,050	69,358.70
30 Charges de personnel	159,650	159,020	149,972.10
3011100 Traitements du personnel	128,090	126,460	122,874.40
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	4,660	4,660	4,632.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	6,840	6,760	6,515.60
3032100 Contributions à l'Alfa	2,690	2,790	2,450.40
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,280	1,270	1,175.95
3041100 Contributions à la caisse de pensions	11,630	12,680	11,231.30
3051100 Assurances accidents de personnes	370	320	1,092.45
3052100 Assurances maladie de personnes	490	480	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	3,600	3,600	0.00



Actions sociales

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
31 Biens, services et marchandises	28,210	29,560	25,412.50
3101000 Fournitures et matériel de bureau	200	200	53.20
3101200 Formules administratives-Imprimés	400	40	0.00
3110600 Frais d'équipement et matériel	4,000	5,000	3,099.90
3122200 Frais et entretien des locaux	5,200	5,200	5,200.00
3141900 Frais divers de bâtiments	0	2,000	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	2,500	1,400	2,068.00
3181100 Affranchissements	200	100	167.50
3181200 Téléphonie	2,500	3,000	2,004.80
3181300 Assurances choses	0	100	0.00
3186900 Honoraires médecin d'office	8,900	8,900	8,894.35
3187000 Assurances responsabilité civile	210	320	0.00
3187300 Prophylaxie-Frais méd.-Examens-Vaccin.	4,000	3,300	3,924.75
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	100	0	0.00
39 Imputations internes	4,300	4,300	7,000.00
3900600 Traitement information - SIC	3,700	3,700	6,400.00
3900700 Achat matériel informatique	600	600	600.00
43 Contributions	7,000 -	7,000 -	5,972.00 -
4362000 Produit du service	7,000 -	7,000 -	5,972.00 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	24,210 -	26,870 -	23,119.60 -
4521400 Part de la Ville du Locle	24,210 -	26,870 -	23,119.60 -
46 Subventions acquises	92,940 -	78,960 -	83,934.30 -
4611000 Subventions cantonales	92,940 -	78,960 -	83,934.30 -
312 SCAS - Crèche Beau-Temps			
Total des charges	1,074,090	976,990	730,922.75
Total des revenus	1,074,090 -	976,990 -	730,922.75 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	842,060	788,640	568,109.15
3011600 Trait.remplacement form.person.	6,000	6,000	0.00
3014000 Salaire direction	132,760	149,400	132,018.20
3014100 Salaire personnel qualifié	502,170	469,230	305,824.55
3017700 Traitement du personnel en formation	68,300	39,370	46,491.10
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	13,170	3,570	3,195.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	380	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	37,420	35,110	24,707.70
3032100 Contributions à l'Alfa	14,770	14,480	9,324.90
3033100 Contributions à la caisse de chômage	7,030	6,580	4,613.35
3041100 Contributions à la caisse de pensions	54,010	58,550	35,905.85
3051100 Assurances accidents de personnes	2,020	1,630	3,943.50
3052100 Assurances maladie de personnes	2,410	2,340	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	2,000	2,085.00
31 Biens, services et marchandises	202,330	163,200	162,660.60
3101000 Fournitures et matériel de bureau	800	800	990.10
3102700 Matériel éducatif	1,500	2,000	1,052.15
3110700 Achats et entretien du matériel	2,000	3,000	1,692.15
3121000 Chauffage	8,000	8,000	12,122.80
3122100 Electricité - Eau -Gaz	2,500	3,000	2,084.10
3132300 Pharmacies	500	600	444.55
3136000 Alimentation	90,000	70,000	68,513.75
3151000 Entretien matériel et mobilier	500	500	0.00
3161000 Locations	86,000	66,000	67,008.00
3181100 Affranchissements	200	100	0.00
3181300 Assurances choses	0	150	189.00
3187000 Assurances responsabilité civile	1,130	1,650	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	200	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	3,500	3,200	3,234.75
3195200 Articles d'hygiène	5,500	4,200	5,329.25
33 Amortissements	29,700	25,150	153.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	29,700	25,150	153.00
43 Contributions	237,800 -	191,200 -	217,807.40 -
4361100 Contribution parents et autres répondant	230,000 -	185,000 -	211,731.55 -
4364100 Pension du personnel	5,800 -	4,200 -	3,778.65 -
4391000 Autres recettes	2,000 -	2,000 -	2,297.20 -



Actions sociales

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
46 Subventions acquises	836,290 -	785,790 -	513,115.35 -
4611000 Subventions cantonales	100,000 -	83,000 -	95,511.00 -
4621000 Subventions communales	736,290 -	702,790 -	417,604.35 -
315 SCAS - Maison de retraite			
Total des charges	454,940	491,680	456,518.55
Total des revenus	461,200 -	354,600 -	343,929.20 -
Charges/Revenus(-)	6,260 -	137,080	112,589.35
30 Charges de personnel	131,310	131,060	129,783.15
3016100 Trait. du personnel d'entretien	108,430	108,070	107,936.45
3018000 Alloc. complémentaires pour enfants	3,960	3,960	3,720.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	5,780	5,760	5,717.35
3032100 Contributions à l'Alfa	2,280	2,380	2,158.80
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,090	1,080	1,039.25
3041100 Contributions à la caisse de pensions	9,030	9,130	8,254.75
3051100 Assurances accidents de personnes	320	270	956.55
3052100 Assurances maladie de personnes	420	410	0.00
31 Biens, services et marchandises	210,430	186,520	187,319.95
3121000 Chauffage	83,000	60,000	66,078.05
3122100 Electricité - Eau -Gaz	27,000	23,000	26,024.90
3141900 Frais divers de bâtiments	30,000	24,000	27,929.80
3142400 Entretien des bâtiments	13,000	22,000	9,143.55
3147000 Locations objets vacants	20,000	20,000	21,712.65
3161000 Locations	32,000	32,000	32,527.95
3181300 Assurances choses	0	250	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	180	270	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	250	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	5,000	5,000	3,903.05
33 Amortissements	2,000	92,900	57,811.95
3302000 Perte sur loyer	2,000	3,000	640.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	89,900	1,509.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	55,662.95
39 Imputations internes	111,200	81,200	81,603.50
3900300 Honoraires de gérance	6,200	6,200	5,696.65
3901000 Intérêts	105,000	75,000	75,906.85
42 Revenus des biens	459,400 -	352,800 -	340,813.25 -
4235200 Loyers objets vacants	20,000 -	20,000 -	21,712.65 -
4276000 Locations des bâtiments	439,400 -	332,800 -	319,100.60 -
43 Contributions	1,800 -	1,800 -	3,115.95 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	0	0	1,315.95 -
4391000 Autres recettes	1,800 -	1,800 -	1,800.00 -
321 SCAS - Partic. aux institutions sociales			
Total des charges	15,543,700	13,209,220	12,751,437.37
Total des revenus	190,000 -	165,000 -	178,821.40 -
Charges/Revenus(-)	15,353,700	13,044,220	12,572,615.97
31 Biens, services et marchandises	0	0	14,976.85
3180700 Frais d'études	0	0	14,976.85
36 Subventions accordées	15,543,700	13,209,220	12,736,460.52
3610400 Part communale aux dép. aide sociale	9,920,000	8,600,000	8,831,130.00
3651000 Crèches et garderies	4,937,300	3,922,820	3,081,863.82
3653000 Oeuvres diverses	3,800	3,800	200,900.00
3653110 Union ouvrière	20,000	20,000	20,000.00
3653200 Office social	15,000	15,000	15,000.00
3654600 Aide humanitaire	15,000	15,000	15,000.00
3654700 Centre d'accueil social Caritas	10,500	10,500	10,500.00
3654900 Politique sociale	46,000	46,000	55,256.00
3656200 ANAAP - ass. neuch. accueil/action psych	1,600	1,600	1,600.00
3659600 Centre social-protestant	4,500	4,500	4,500.00
3661700 Allocation communale	400,000	400,000	330,480.00
3661800 Part communale programme cantonal ISP	170,000	170,000	170,230.70
43 Contributions	40,000 -	40,000 -	28,378.35 -
4391000 Autres recettes	0	0	110.50 -



Actions sociales

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4391200 Remboursement bénéfice crèches	40,000 -	40,000 -	28,267.85 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	150,000 -	125,000 -	150,443.05 -
4521000 Contributions des communes	150,000 -	125,000 -	150,443.05 -



Instruction publique

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	55,829,730	56,564,870	56,768,517.00
<i>Total des revenus</i>	20,711,400 -	20,864,350 -	20,173,089.89 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	35,118,330	35,700,520	36,595,427.11
400 Ecole enfantine			
<i>Total des charges</i>	0	5,237,710	5,256,908.82
<i>Total des revenus</i>	0	1,904,900 -	1,854,153.30 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	0	3,332,810	3,402,755.52
30 Charges de personnel	0	4,740,800	4,580,701.08
3010300 Trait.du personnel administratif	0	298,000	294,288.55
3016100 Trait.du personnel d'entretien	0	140,600	134,385.90
3017700 Traitement du personnel en formation	0	2,300	2,543.35
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	62,400	68,237.20
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	400	0.00
3022100 Trait.du personnel enseignant	0	3,453,500	3,352,351.25
3027000 Remplacements subventionnés	0	20,000	14,767.95
3029000 Primes de fidélité	0	9,500	6,889.20
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	207,700	200,066.86
3032100 Contributions à l'Alfa	0	86,100	75,463.15
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	39,100	37,735.21
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	359,700	333,345.25
3044000 Contribution à la caisse de remplacement	0	39,700	37,407.50
3051100 Assurances accidents de personnes	0	14,600	23,117.71
3052100 Assurances maladie de personnes	0	1,100	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	6,100	102.00
31 Biens, services et marchandises	0	467,760	470,930.14
3101000 Fournitures et matériel de bureau	0	8,000	5,797.15
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	1,000	0.00
3103000 Matériel d'enseignement	0	44,000	0.00
3110700 Achats et entretien du matériel	0	0	49,572.65
3111100 Achats et entretien du mobilier	0	20,000	0.00
3111400 Ouverture et équipement des écoles	0	0	35,803.75
3122100 Electricité - Eau -Gaz	0	19,000	17,988.10
3132300 Pharmacies	0	800	789.40
3142400 Entretien des bâtiments	0	4,000	4,189.80
3161000 Locations	0	328,400	335,092.25
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	0	3,600	4,869.95
3171600 Frais éducatifs et de prévention	0	5,000	0.00
3181100 Affranchissements	0	2,200	1,999.15
3181900 Assurance accidents des élèves - enfants	0	1,460	1,460.00
3187000 Assurances responsabilité civile	0	9,800	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	349.42
3187500 Activités culturelles-Spect.scolaires	0	10,000	5,040.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	0	300	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	0	1,200	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	0	9,000	7,978.52
33 Amortissements	0	29,150	205,277.60
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	29,150	11,528.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	193,749.60
43 Contributions	0	10,400 -	10,360.45 -
4363100 Remboursements divers	0	500 -	2,841.00 -
4363300 Remboursements de traitements	0	4,100 -	5,715.65 -
4363600 Remboursement de matériel	0	100 -	91.25 -
4363800 Remboursement de chauffage	0	1,200 -	137.10 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	0	0	411.45 -
4368300 Spectacles scolaires - Recettes	0	4,500 -	1,164.00 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	4,300 -	20,605.50 -
4521000 Contributions des communes	0	4,300 -	20,605.50 -
46 Subventions acquises	0	1,890,200 -	1,823,187.35 -
4611000 Subventions cantonales	0	1,890,200 -	1,823,187.35 -
405 Ecole primaire			
<i>Total des charges</i>	0	22,451,150	22,517,488.27
<i>Total des revenus</i>	0	7,960,800 -	7,626,593.65 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	0	14,490,350	14,890,894.62
30 Charges de personnel	0	19,217,700	18,446,406.17



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Instruction publique			
3010300 Trait.du personnel administratif	0	891,600	883,140.30
3011300 Correspondants de collègues	0	27,300	27,075.00
3016100 Trait.du personnel d'entretien	0	910,700	858,465.45
3017700 Traitement du personnel en formation	0	7,900	8,690.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	164,100	160,719.70
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	3,300	0.00
3022100 Trait.du personnel enseignant	0	14,006,000	13,509,050.70
3026000 Rempl.pour service militaire	0	16,400	16,061.60
3027000 Remplacements subventionnés	0	52,100	66,016.60
3029000 Primes de fidélité	0	43,200	43,994.65
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	838,300	809,361.86
3032100 Contributions à l'Alfa	0	348,700	305,871.15
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	158,100	152,547.14
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	1,522,200	1,361,023.05
3044000 Contribution à la caisse de remplacement	0	157,900	149,277.75
3051100 Assurances accidents de personnes	0	58,600	94,762.72
3052100 Assurances maladie de personnes	0	5,200	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	6,100	348.50
31 Biens, services et marchandises	0	1,827,130	1,841,880.29
3101000 Fournitures et matériel de bureau	0	15,000	15,311.90
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	1,600	282.45
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	0	6,900	3,816.50
3101500 Publications	0	1,500	496.00
3103000 Matériel d'enseignement	0	69,400	108,397.59
3104000 Activ.créatrices-Compl.à option-Loisirs	0	41,000	40,039.90
3107100 Enseignement par l'image et le son	0	6,000	16,375.25
3111100 Achats et entretien du mobilier	0	34,000	42,109.70
3121000 Chauffage	0	430,000	503,876.90
3122100 Electricité - Eau -Gaz	0	180,000	180,460.45
3132300 Pharmacies	0	1,200	997.90
3141900 Frais divers de bâtiments	0	74,200	65,001.70
3142400 Entretien des bâtiments	0	310,000	370,101.65
3151000 Entretien matériel et mobilier	0	31,000	30,333.10
3161000 Locations	0	218,000	216,640.20
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	0	19,500	22,154.45
3171500 Service civil	0	16,400	4,320.70
3171600 Frais éducatifs et de prévention	0	28,000	11,517.35
3174100 Camps et excursions	0	151,000	60,542.05
3181100 Affranchissements	0	7,000	8,606.85
3181300 Assurances choses	0	0	6,165.10
3181900 Assurance accidents des élèves - enfants	0	5,380	5,375.00
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	50	264.15
3182400 Frais déplacements des élèves	0	24,000	23,413.45
3187000 Assurances responsabilité civile	0	39,600	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	50,343.00
3187500 Activités culturelles-Spect.scolaires	0	25,000	35,700.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	0	800	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	0	52,600	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	0	18,500	0.00
3191700 Versement fondation prévention-santé	0	3,000	3,000.00
3192100 Jeux - Joutes - Animations	0	14,000	12,317.95
3196001 Frais divers et imprévus	0	2,500	3,919.05
33 Amortissements	0	1,369,100	2,226,668.75
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	100	168.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	1,369,000	1,293,127.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	933,373.75
35 Dégommagements à des collectivités publ.	0	35,000	0.00
3521000 Contributions à d'autres communes	0	35,000	0.00
39 Imputations internes	0	2,220	2,533.06
3900300 Honoraires de gérance	0	120	78.00
3902200 Carburants Ville	0	2,100	2,455.06
42 Revenus des biens	0	186,000 -	195,179.45 -
4201000 Intérêts placements à terme et c/c	0	0	38.00 -
4276000 Locations des bâtiments	0	186,000 -	195,141.45 -
43 Contributions	0	220,800 -	227,375.45 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4347100 Location de skis	0	4,400 -	6,060.00 -



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Instruction publique			
4363100 Remboursements divers	0	7,000 -	3,639.65 -
4363300 Remboursements de traitements	0	82,200 -	134,682.40 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	100 -	0.00
4363600 Remboursement de matériel	0	700 -	219.80 -
4364200 Remboursement de photocopies	0	500 -	645.25 -
4364300 Remboursement électricité-eau-gaz	0	1,000 -	1,257.75 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	0	14,200 -	9,485.10 -
4368200 Camps scolaires - Participation parents	0	96,200 -	46,128.00 -
4368300 Spectacles scolaires - Recettes	0	11,000 -	22,161.00 -
4368400 Vente matériel d'enseignement	0	0	9.50 -
4369100 Remboursement affranchissements	0	3,500 -	3,072.00 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	110,000 -	77,476.00 -
4521000 Contributions des communes	0	110,000 -	77,476.00 -
46 Subventions acquises	0	7,444,000 -	7,126,562.75 -
4611000 Subventions cantonales	0	7,428,000 -	7,126,562.75 -
4614000 Subvention cantonale jeunesse et sports	0	16,000 -	0.00
410 Ecole secondaire			
Total des charges	0	25,792,200	25,859,552.41
Total des revenus	0	9,819,100 -	9,614,946.94 -
Charges/Revenus(-)	0	15,973,100	16,244,605.47
30 Charges de personnel	0	22,162,100	21,553,093.29
3010300 Trait.du personnel administratif	0	1,244,800	1,240,170.90
3016100 Trait.du personnel d'entretien	0	1,014,400	975,219.35
3017700 Traitement du personnel en formation	0	9,100	10,004.80
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	241,500	247,431.85
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	5,600	0.00
3022100 Trait.du personnel enseignant	0	15,810,300	15,435,062.05
3022200 Trait.devoirs surveillés	0	83,200	91,548.70
3026000 Rempl.pour service militaire	0	20,300	37,929.35
3027000 Remplacements subventionnés	0	80,000	86,402.05
3029000 Primes de fidélité	0	62,900	62,216.90
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	963,400	939,116.67
3032100 Contributions à l'Alfa	0	401,900	355,557.47
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	181,200	176,760.07
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	1,776,900	1,599,983.45
3044000 Contribution à la caisse de remplacement	0	181,100	173,673.30
3051100 Assurances accidents de personnes	0	67,000	108,878.88
3052100 Assurances maladie de personnes	0	6,400	0.00
3074000 Coût retraite(s) anticipée(s)	0	0	12,738.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	12,100	399.50
31 Biens, services et marchandises	0	2,117,600	2,011,999.53
3101000 Fournitures et matériel de bureau	0	29,000	29,130.10
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	20,000	13,909.10
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	0	32,000	32,303.23
3101500 Publications	0	2,000	919.50
3102100 Education physique	0	18,100	17,663.80
3103000 Matériel d'enseignement	0	52,000	73,443.55
3104000 Activ.créatrices-Compl.à option-Loisirs	0	28,800	27,731.60
3105100 Fournitures diverses scol.activité div.	0	86,000	84,125.00
3107100 Enseignement par l'image et le son	0	39,000	33,095.15
3111100 Achats et entretien du mobilier	0	80,600	87,891.95
3121000 Chauffage	0	450,000	507,056.10
3122100 Electricité - Eau -Gaz	0	215,000	203,914.35
3132300 Pharmacies	0	1,000	872.45
3136000 Alimentation	0	82,000	79,250.15
3136500 Foyer d'accueil	0	3,000	2,838.95
3141900 Frais divers de bâtiments	0	94,900	72,648.98
3142400 Entretien des bâtiments	0	310,000	322,522.45
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	0	33,800	46,488.10
3171200 Groupe "violence"	0	59,000	30,929.80
3174100 Camps et excursions	0	218,000	149,699.00
3181100 Affranchissements	0	1,000	9,276.80
3181300 Assurances choses	0	0	12,630.22
3181900 Assurance accidents des élèves - enfants	0	4,600	4,600.00
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	1,000	2,555.00
3182200 Conférences	0	0	45,671.55
3182400 Frais déplacements des élèves	0	31,000	42,072.95
3186000 Mandat prestations OROSP	0	33,500	5,585.00



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Instruction publique			
3187000 Assurances responsabilité civile	0	45,500	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	44,235.10
3187500 Activités culturelles-Spect.scolaires	0	43,000	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	0	5,800	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	0	47,600	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	0	20,400	0.00
3191700 Versement fondation prévention-santé	0	3,000	3,000.00
3192100 Jeux - Joutes - Animations	0	20,000	22,267.95
3196001 Frais divers et imprévus	0	7,000	3,671.65
33 Amortissements	0	1,445,700	2,195,413.00
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	3,000	7,860.85
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	1,442,700	1,428,361.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	759,191.15
35 Dédommagements à des collectivités publ.	0	50,000	60,198.15
3521000 Contributions à d'autres communes	0	50,000	60,198.15
36 Subventions accordées	0	0	20,000.00
3651500 Ensemble musical pour jeunes	0	0	20,000.00
39 Imputations internes	0	16,800	18,848.44
3900300 Honoraires de gérance	0	4,100	4,146.45
3902200 Carburants Ville	0	12,700	14,701.99
42 Revenus des biens	0	110,000 -	112,795.80 -
4201000 Intérêts placements à terme et c/c	0	0	28.50 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	56.55 -
4235000 Produits des loyers	0	0	3,477.73 -
4276000 Locations des bâtiments	0	110,000 -	109,233.02 -
43 Contributions	0	616,300 -	523,793.24 -
4311200 Frais de sommations	0	0	879.27 -
4360300 Participation des élèves frais de repas	0	40,000 -	51,688.44 -
4361800 Réparations, remboursement	0	5,000 -	2,406.30 -
4363100 Remboursements divers	0	7,000 -	4,283.75 -
4363300 Remboursements de traitements	0	297,200 -	256,341.15 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	400 -	1,712.90 -
4365300 Transports	0	13,600 -	10,206.48 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	0	28,500 -	37,225.05 -
4367900 Recettes devoirs surveillés	0	46,000 -	66,192.60 -
4368200 Camps scolaires - Participation parents	0	96,200 -	34,682.75 -
4368300 Spectacles scolaires - Recettes	0	20,000 -	23,753.55 -
4368400 Vente matériel d'enseignement	0	3,300 -	2,239.20 -
4368500 Part.élèves ACO et divers	0	22,000 -	10,723.90 -
4368600 Part.sur activités manuelles	0	13,000 -	14,820.00 -
4368800 Part.échanges linguistiques	0	24,100 -	6,513.35 -
4391000 Autres recettes	0	0	35.50 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	89.05 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	615,000 -	733,432.00 -
4521000 Contributions des communes	0	615,000 -	733,432.00 -
46 Subventions acquises	0	8,477,800 -	8,244,925.90 -
4611000 Subventions cantonales	0	8,434,300 -	8,217,425.90 -
4612800 Subvention pour transports d'élèves	0	27,500 -	27,500.00 -
4614000 Subvention cantonale jeunesse et sports	0	16,000 -	0.00
420 Particip. intitutions para-scolaire			
Total des charges	629,100	852,100	979,664.05
Total des revenus	0	0	0.00
Charges/Revenus(-)	629,100	852,100	979,664.05
36 Subventions accordées	629,100	852,100	979,664.05
3610600 Participation aide financ.établ.pr enf.	0	135,500	168,300.00
3651900 Université populaire	17,100	17,100	17,100.00
3653800 Foyer de l'écolier	0	182,500	182,500.00
3655000 Accueil enfants	27,000	27,000	27,089.80
3655400 Collège musical	585,000	490,000	584,674.25
430 Ecole obligatoire			
Total des charges	52,983,290	0	0.00
Total des revenus	19,519,900 -	0	0.00



Instruction publique

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Charges/Revenus(-)</i>	33,463,390	0	0.00
30 Charges de personnel	45,444,900	0	0.00
3010300 Trait.du personnel administratif	2,832,200	0	0.00
3011300 Correspondants de collèges	27,100	0	0.00
3016100 Trait.du personnel d'entretien	1,942,500	0	0.00
3017700 Traitement du personnel en formation	22,000	0	0.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	452,700	0	0.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	1,400	0	0.00
3022100 Trait.du personnel enseignant	32,474,500	0	0.00
3022200 Trait.devoirs surveillés	109,200	0	0.00
3026000 Rempl.pour service militaire	45,000	0	0.00
3027000 Remplacements subventionnés	160,000	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	1,988,200	0	0.00
3032100 Contributions à l'Alfa	789,900	0	0.00
3033100 Contributions à la caisse de chômage	374,000	0	0.00
3041100 Contributions à la caisse de pensions	3,700,800	0	0.00
3044000 Contribution à la caisse de remplacement	333,600	0	0.00
3051100 Assurances accidents de personnes	146,300	0	0.00
3052100 Assurances maladie de personnes	15,200	0	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	30,300	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	4,486,040	0	0.00
3101000 Fournitures et matériel de bureau	51,000	0	0.00
3101200 Formules administratives-Imprimés	14,200	0	0.00
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	38,900	0	0.00
3101500 Publications	2,000	0	0.00
3102100 Education physique	38,000	0	0.00
3103000 Matériel d'enseignement	148,400	0	0.00
3104000 Activ.créatrices-Compl.à option-Loisirs	28,800	0	0.00
3105100 Fournitures diverses scol.activité div.	127,000	0	0.00
3107100 Enseignement par l'image et le son	47,000	0	0.00
3111100 Achats et entretien du mobilier	103,600	0	0.00
3121000 Chauffage	910,000	0	0.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	400,000	0	0.00
3132300 Pharmacies	2,700	0	0.00
3136000 Alimentation	80,000	0	0.00
3136500 Foyer d'accueil	3,000	0	0.00
3141900 Frais divers de bâtiments	192,600	0	0.00
3142400 Entretien des bâtiments	694,500	0	0.00
3151000 Entretien matériel et mobilier	62,000	0	0.00
3161000 Locations	543,000	0	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	56,900	0	0.00
3171500 Service civil	16,400	0	0.00
3171600 Frais éducatifs et de prévention	85,000	0	0.00
3174100 Camps et excursions	369,000	0	0.00
3181100 Affranchissements	19,000	0	0.00
3181900 Assurance accidents des élèves - enfants	11,440	0	0.00
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	500	0	0.00
3182400 Frais déplacements des élèves	64,200	0	0.00
3186000 Mandat prestations OROSP	33,500	0	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	60,200	0	0.00
3187500 Activités culturelles-Spect.scolaires	83,000	0	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	7,500	0	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	99,100	0	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	40,100	0	0.00
3191700 Versement fondation prévention-santé	6,500	0	0.00
3192100 Jeux - Joutes - Animations	35,000	0	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	12,000	0	0.00
33 Amortissements	2,961,050	0	0.00
3300100 Perte et différence sur débiteurs	300	0	0.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	2,960,750	0	0.00
35 Dégommagements à des collectivités publ.	70,000	0	0.00
3521000 Contributions à d'autres communes	70,000	0	0.00
39 Imputations internes	21,300	0	0.00
3900300 Honoraires de gérance	4,300	0	0.00
3902200 Carburants Ville	17,000	0	0.00
42 Revenus des biens	305,000 -	0	0.00
4276000 Locations des bâtiments	305,000 -	0	0.00



Instruction publique

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
43 Contributions	878,900 -	0	0.00
4347100 Location de skis	12,000 -	0	0.00
4360300 Participation des élèves frais de repas	50,000 -	0	0.00
4361800 Réparations, remboursement	3,000 -	0	0.00
4363100 Remboursements divers	14,000 -	0	0.00
4363300 Remboursements de traitements	397,000 -	0	0.00
4363400 Remboursements des frais de poursuites	100 -	0	0.00
4363800 Remboursement de chauffage	100 -	0	0.00
4364300 Remboursement électricité-eau-gaz	1,300 -	0	0.00
4365300 Transports	14,000 -	0	0.00
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	45,000 -	0	0.00
4367900 Recettes devoirs surveillés	68,500 -	0	0.00
4368200 Camps scolaires - Participation parents	192,400 -	0	0.00
4368300 Spectacles scolaires - Recettes	45,000 -	0	0.00
4368500 Part.élèves ACO et divers	11,000 -	0	0.00
4368600 Part.sur activités manuelles	15,000 -	0	0.00
4368800 Part.échanges linguistiques	7,000 -	0	0.00
4369100 Remboursement affranchissements	3,500 -	0	0.00
45 Dédommag. de collectivités publiques	908,000 -	0	0.00
4521000 Contributions des communes	908,000 -	0	0.00
46 Subventions acquises	17,428,000 -	0	0.00
4611000 Subventions cantonales	17,359,000 -	0	0.00
4612800 Subvention pour transports d'élèves	37,000 -	0	0.00
4614000 Subvention cantonale jeunesse et sports	32,000 -	0	0.00
482 Centre de santé scolaire			
Total des charges	701,940	724,480	738,662.57
Total des revenus	28,200 -	35,000 -	18,865.00 -
Charges/Revenus(-)	673,740	689,480	719,797.57
30 Charges de personnel	563,290	565,680	546,812.10
3011100 Traitements du personnel	452,780	449,950	442,373.50
3017700 Traitement du personnel en formation	8,250	8,250	9,804.10
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	8,220	10,340	9,017.40
3031100 Contributions AVS-AI-APG	24,440	24,290	23,458.30
3032100 Contributions à l'Alfa	9,680	10,080	8,860.45
3033100 Contributions à la caisse de chômage	4,070	4,040	3,900.60
3041100 Contributions à la caisse de pensions	41,960	45,090	37,500.90
3051100 Assurances accidents de personnes	1,170	930	2,838.75
3052100 Assurances maladie de personnes	1,720	1,710	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	11,000	11,000	9,058.10
31 Biens, services et marchandises	121,650	130,150	126,738.92
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,500	3,500	2,380.35
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,000	2,000	430.20
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	1,000	1,000	1,147.40
3111000 Achats de matériel et de mobilier	200	200	7,121.60
3132400 Prophylaxie-Info public-Matér.enseignem.	4,000	4,000	3,945.05
3135400 Autre matériel médical	600	500	608.15
3142400 Entretien des bâtiments	1,500	2,500	1,108.15
3157300 Entretien des installations	2,000	2,000	1,740.00
3161000 Locations	7,870	7,870	7,915.70
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	3,600	3,500	3,658.25
3181100 Affranchissements	2,800	3,500	2,569.70
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	500	500	1,003.95
3187000 Assurances responsabilité civile	1,080	1,080	1,080.00
3187300 Prophylaxie-Frais méd.-Examens-Vaccin.	10,000	10,000	6,999.25
3187350 Dépistages	42,000	49,000	41,436.00
3189300 Honoraires	20,000	18,000	19,614.55
3189350 Prévention de l'obésité	18,000	18,000	20,589.05
3191000 Frais d'administration et généraux	3,000	3,000	3,391.57
33 Amortissements	1,000	3,650	49,490.45
3300100 Perte et différence sur débiteurs	1,000	1,000	5,190.45
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	2,650	2,621.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	41,679.00
36 Subventions accordées	16,000	25,000	15,621.10
3661200 Part communale	16,000	25,000	15,621.10



Instruction publique

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
42 Revenus des biens	0	0	462.65 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	462.65 -
43 Contributions	28,200 -	35,000 -	18,402.35 -
4311200 Frais de sommations	0	0	330.00 -
4361100 Contribution parents et autres répondant	3,000 -	4,000 -	2,210.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	990.95 -
4367000 Remboursements de frais	200 -	1,000 -	50.00 -
4367600 Remboursements vaccinations	25,000 -	30,000 -	14,476.40 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	345.00 -
483 Centre d'orthophonie			
Total des charges	1,515,400	1,507,230	1,416,240.88
Total des revenus	1,163,300 -	1,144,550 -	1,058,531.00 -
Charges/Revenus(-)	352,100	362,680	357,709.88
30 Charges de personnel	1,432,170	1,412,650	1,334,883.65
3010300 Trait.du personnel administratif	60,250	59,390	57,290.40
3016100 Trait.du personnel d'entretien	11,430	11,250	10,828.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	13,750	15,200	13,920.00
3022100 Trait.du personnel enseignant	1,099,400	1,085,260	1,027,558.00
3029000 Primes de fidélité	0	6,260	5,163.30
3031100 Contributions AVS-AI-APG	61,970	61,470	58,259.40
3032100 Contributions à l'Alfa	24,590	25,570	22,017.70
3033100 Contributions à la caisse de chômage	11,710	11,620	11,008.35
3041100 Contributions à la caisse de pensions	119,860	110,600	102,733.20
3044000 Contribution à la caisse de remplacement	10,990	12,000	11,302.55
3051100 Assurances accidents de personnes	4,650	4,360	4,424.50
3052100 Assurances maladie de personnes	270	270	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	0	605.20
3092100 Cours de perfectionnement	13,300	9,400	9,773.05
31 Biens, services et marchandises	66,730	67,080	64,324.58
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,500	2,500	2,471.70
3101200 Formules administratives-Imprimés	350	400	264.50
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	2,000	2,300	1,691.00
3103000 Matériel d'enseignement	2,800	2,800	2,945.50
3122200 Frais et entretien des locaux	42,000	42,000	41,544.03
3181100 Affranchissements	1,500	1,500	1,508.40
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	500	500	222.45
3187000 Assurances responsabilité civile	1,580	1,580	1,585.55
3189300 Honoraires	12,000	12,000	11,090.00
3196001 Frais divers et imprévus	1,500	1,500	1,001.45
33 Amortissements	500	500	1,023.10
3300100 Perte et différence sur débiteurs	500	500	1,023.10
36 Subventions accordées	16,000	27,000	16,009.55
3661200 Part communale	16,000	27,000	16,009.55
42 Revenus des biens	200 -	300 -	61.25 -
4211300 Intérêts de retard	100 -	100 -	8.85 -
4291100 Recettes diverses	100 -	200 -	52.40 -
43 Contributions	1,163,100 -	1,143,250 -	1,055,069.75 -
4311200 Frais de sommations	200 -	200 -	75.00 -
4347200 Recettes	1,160,000 -	1,140,000 -	1,052,665.10 -
4363100 Remboursements divers	100 -	100 -	26.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	500 -	1,000 -	236.30 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	2,000 -	1,500 -	1,824.00 -
4368400 Vente matériel d'enseignement	100 -	400 -	25.80 -
4391100 Récupération créances perdues	200 -	50 -	217.55 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	1,000 -	3,400.00 -
4511400 Université - Remboursement traitements	0	1,000 -	3,400.00 -



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	17,217,240	16,759,280	19,229,036.62
<i>Total des revenus</i>	2,814,800 -	2,921,800 -	3,171,301.29 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	14,402,440	13,837,480	16,057,735.33
500 Secrétariat des affaires culturelles			
<i>Total des charges</i>	2,693,090	2,526,720	2,507,148.21
<i>Total des revenus</i>	64,000 -	40,000 -	33,926.20 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	2,629,090	2,486,720	2,473,222.01
30 Charges de personnel	388,830	242,650	197,088.70
3011100 Traitements du personnel	241,400	113,010	86,542.65
3015500 Traitement billetterie	77,000	73,400	70,508.20
3017700 Traitement du personnel en formation	8,590	8,600	8,698.95
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	2,770	2,380	2,232.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	17,320	10,630	8,994.35
3032100 Contributions à l'Alfa	6,870	4,390	3,398.20
3033100 Contributions à la caisse de chômage	3,150	2,000	1,698.75
3041100 Contributions à la caisse de pensions	29,620	25,040	13,552.55
3051100 Assurances accidents de personnes	910	490	1,463.05
3052100 Assurances maladie de personnes	1,200	710	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	2,000	0.00
31 Biens, services et marchandises	139,180	90,490	118,893.19
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,500	2,000	1,345.30
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	0	9.70
3102400 Publicité	13,500	0	0.00
3111000 Achats de matériel et de mobilier	0	0	375.55
3117300 Matériel archives communales	12,000	12,000	7,865.50
3122100 Electricité - Eau -Gaz	350	300	324.70
3142400 Entretien des bâtiments	0	0	52,394.00
3161000 Locations	12,700	12,700	12,626.30
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	2,800	2,500	2,875.50
3171500 Service civil	5,300	4,500	0.00
3181100 Affranchissements	1,500	1,000	1,542.80
3181300 Assurances choses	0	0	33.33
3187000 Assurances responsabilité civile	530	490	0.00
3190300 Frais de billetterie	35,000	45,000	30,226.31
3191000 Frais d'administration et généraux	10,000	10,000	9,274.20
3195300 Dépenses Fête de mai	44,000	0	0.00
33 Amortissements	12,000	1,000	0.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	12,000	1,000	0.00
36 Subventions accordées	2,153,080	2,192,580	2,191,166.32
3650700 Participation annonces/publicité	0	13,500	12,912.50
3651400 Fanfares, orchestres et chorales	68,500	68,500	51,900.00
3651600 Activités théâtrales	0	0	1,551,004.00
3651610 Arc en Scènes - TPR : création - formati	500,000	420,000	0.00
3651630 Arc en Scènes - L'heure bleue : saison	800,000	895,000	0.00
3651640 ABC	130,000	130,000	0.00
3651650 Bikini test	110,000	110,000	0.00
3651660 Danse	25,000	25,000	0.00
3651800 Fondation du musée paysan	117,500	107,000	135,845.60
3652100 Subvention locaux pour artistes	0	0	7,083.00
3652210 Activités culturelles et manifestations	180,000	180,000	131,206.00
3652220 NEC	20,000	20,000	0.00
3652230 CMC	8,000	8,000	0.00
3652310 Manifestations locales	0	0	165,640.22
3652320 Plage des Six-Pompes	50,000	50,000	0.00
3652330 Premier Août	4,500	4,500	0.00
3652340 Fête de Mai	0	22,000	0.00
3655200 Société de musique	16,200	16,200	16,200.00
3656000 Maison Blanche	30,000	26,500	23,000.00
3656300 Ludothèque	21,380	21,380	21,375.00
3656400 Club 44	52,000	55,000	45,000.00
3657000 Festival Amplitude	10,000	10,000	20,000.00
3658100 Ecolades	10,000	10,000	10,000.00
42 Revenus des biens	40,000 -	40,000 -	33,926.20 -
4291100 Recettes diverses	40,000 -	40,000 -	33,926.20 -
43 Contributions	24,000 -	0	0.00
4395300 Recettes Fête de mai	24,000 -	0	0.00



Culture-sports-loisirs-cultes

501 Bibliothèque de la ville

Total des charges

3,145,220

3,121,070

4,107,747.21

Total des revenus

933,300 -

871,500 -

1,022,126.45 -

Charges/Revenus(-)

2,211,920

2,249,570

3,085,620.76

30 Charges de personnel

2,383,110

2,352,590

2,237,528.00

3011100 Traitements du personnel

1,829,500

1,807,800

1,734,351.45

3016100 Trait. du personnel d'entretien

99,210

96,000

94,780.10

3017700 Traitement du personnel en formation

66,990

55,700

56,284.30

3018000 Alloc. complémentaires pour enfants

31,280

29,100

27,878.30

3019010 Jubilaires / ancienneté

4,140

2,100

0.00

3031100 Contributions AVS-AI-APG

106,170

104,100

98,668.05

3032100 Contributions à l'Alfa

42,000

43,200

37,263.25

3033100 Contributions à la caisse de chômage

19,810

19,450

18,403.05

3041100 Contributions à la caisse de pensions

166,560

179,790

149,097.00

3051100 Assurances accidents de personnes

5,690

4,800

16,157.50

3052100 Assurances maladie de personnes

7,160

7,050

0.00

3091000 Formation du personnel - métier

4,600

3,500

4,645.00

31 Biens, services et marchandises

501,010

513,380

658,138.66

3101000 Fournitures et matériel de bureau

11,000

12,000

26,757.45

3101200 Formules administratives-Imprimés

6,500

6,500

3,029.65

3110800 Acquisitions

230,000

232,000

323,688.90

3111000 Achats de matériel et de mobilier

17,000

17,000

55,575.04

3121000 Chauffage

29,000

29,000

34,877.10

3122100 Electricité - Eau -Gaz

15,000

17,000

14,985.95

3141900 Frais divers de bâtiments

15,000

20,000

10,118.00

3142400 Entretien des bâtiments

12,000

12,000

14,805.65

3150300 Restauration et numérisation

42,000

40,000

32,996.55

3150600 Entretien de documents et de collections

26,000

23,000

42,724.85

3151000 Entretien matériel et mobilier

10,000

7,500

13,802.55

3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens

9,000

8,000

9,002.60

3171500 Service civil

11,000

11,000

22,068.00

3181100 Affranchissements

11,000

19,000

10,185.90

3181300 Assurances choses

0

0

8,543.02

3182000 Frais judiciaires et de poursuites

1,800

1,000

1,701.55

3187000 Assurances responsabilité civile

4,270

4,900

0.00

3187200 Assurances des immeubles

0

0

4,981.80

3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)

5,100

4,980

0.00

3187620 Assurances choses (biens mobiliers)

6,540

1,000

0.00

3187630 Assurances techniques

500

500

0.00

3187640 Assurances transports

2,300

1,000

0.00

3187700 Expositions et animations

18,000

27,000

11,197.10

3191000 Frais d'administration et généraux

5,000

6,000

4,813.15

3191600 Remboursements droits d'auteurs

13,000

13,000

12,283.85

33 Amortissements

261,100

255,100

1,212,080.55

3300100 Perte et différence sur débiteurs

0

0

5,404.65

3311000 Amortissement patrimoine administratif

261,100

255,100

273,399.00

3321000 Amortissements complémentaires

0

0

933,276.90

42 Revenus des biens

51,500 -

10,000 -

111,135.70 -

4211300 Intérêts de retard

0

0

135.70 -

4291100 Recettes diverses

51,500 -

10,000 -

111,000.00 -

43 Contributions

181,800 -

161,500 -

210,990.75 -

4311200 Frais de sommations

500 -

500 -

420.00 -

4341600 Recettes multimedia

95,000 -

95,000 -

95,051.45 -

4347200 Recettes

7,000 -

8,700 -

6,360.00 -

4361800 Réparations, remboursement

2,000 -

0

2,083.00 -

4363300 Remboursements de traitements

0

0

29,242.65 -

4363400 Remboursements des frais de poursuites

1,300 -

1,300 -

1,385.55 -

4367000 Remboursements de frais

76,000 -

56,000 -

76,438.35 -

4391100 Récupération créances perdues

0

0

9.75 -

46 Subventions acquises

700,000 -

700,000 -

700,000.00 -

4611000 Subventions cantonales

700,000 -

700,000 -

700,000.00 -

502 Bibliothèques des Jeunes

Total des charges

850,890

848,680

837,119.09

Total des revenus

23,340 -

23,200 -

32,496.85 -

Charges/Revenus(-)

827,550

825,480

804,622.24



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
30 Charges de personnel	711,060	709,770	700,655.90
3011100 Traitements du personnel	537,530	528,600	539,565.75
3016100 Trait. du personnel d'entretien	42,470	42,300	40,376.35
3017700 Traitement du personnel en formation	16,850	20,300	9,973.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	8,270	8,270	7,448.40
3019010 Jubilaires / ancienneté	610	950	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	31,960	31,680	31,315.05
3032100 Contributions à l'Alfa	12,550	13,030	11,784.50
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,980	5,920	5,891.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	50,450	54,600	49,130.10
3051100 Assurances accidents de personnes	1,720	1,460	5,071.45
3052100 Assurances maladie de personnes	2,170	2,160	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	500	500	100.00
31 Biens, services et marchandises	107,830	106,910	104,463.19
3111000 Achats de matériel et de mobilier	1,000	1,000	0.00
3121000 Chauffage	9,000	8,100	9,328.20
3122100 Electricité - Eau -Gaz	5,900	6,300	5,893.70
3142400 Entretien des bâtiments	1,000	0	0.00
3147500 Frais et entretien des locaux	1,000	1,000	383.80
3161000 Locations	83,030	83,030	83,025.00
3181100 Affranchissements	4,200	6,000	4,137.55
3181300 Assurances choses	0	0	1,694.94
3187000 Assurances responsabilité civile	1,000	1,480	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	1,700	0	0.00
36 Subventions accordées	32,000	32,000	32,000.00
3641000 Subv.pr achats à l'assoc.bibl.jeunes	32,000	32,000	32,000.00
43 Contributions	0	0	9,155.00 -
4363300 Remboursements de traitements	0	0	9,155.00 -
46 Subventions acquises	23,340 -	23,200 -	23,341.85 -
4611000 Subventions cantonales	23,340 -	23,200 -	23,341.85 -
511 Musée d'histoire naturelle			
Total des charges	678,940	666,970	571,315.38
Total des revenus	23,000 -	24,000 -	30,368.85 -
Charges/Revenus(-)	655,940	642,970	540,946.53
30 Charges de personnel	486,960	469,270	409,369.30
3011100 Traitements du personnel	343,880	305,720	261,314.70
3016100 Trait. du personnel d'entretien	67,970	86,820	83,824.25
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	3,020	3,170	2,904.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	230	1,680	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	21,980	21,010	18,303.15
3032100 Contributions à l'Alfa	8,660	8,670	6,902.45
3033100 Contributions à la caisse de chômage	4,120	3,940	3,445.05
3041100 Contributions à la caisse de pensions	33,260	34,360	28,548.75
3051100 Assurances accidents de personnes	990	1,100	3,126.95
3052100 Assurances maladie de personnes	1,350	1,300	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,500	1,500	1,000.00
31 Biens, services et marchandises	191,980	197,700	161,946.08
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,000	2,000	1,148.40
3101200 Formules administratives-Imprimés	8,000	8,000	3,034.35
3101500 Publications	2,700	2,700	3,234.20
3102400 Publicité	3,000	3,000	0.00
3110800 Acquisitions	6,000	6,000	2,411.20
3111000 Achats de matériel et de mobilier	2,250	2,250	1,610.55
3122100 Electricité - Eau -Gaz	7,100	10,000	7,051.45
3131900 Achats de marchandise pour revente	4,000	1,000	3,958.76
3141900 Frais divers de bâtiments	2,500	4,000	2,261.15
3147500 Frais et entretien des locaux	900	900	1,174.15
3150600 Entretien de documents et de collections	5,000	5,000	3,679.25
3151000 Entretien matériel et mobilier	900	900	99.75
3165300 Location et chauffage	95,770	95,770	92,042.00
3171500 Service civil	8,700	8,700	8,205.00
3181100 Affranchissements	6,000	6,000	3,059.91
3181300 Assurances choses	0	10,500	9,925.54
3187000 Assurances responsabilité civile	660	980	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	10,500	0	0.00



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Culture-sports-loisirs-cultes			
3187700 Expositions et animations	20,000	20,000	16,326.32
3191000 Frais d'administration et généraux	6,000	10,000	2,724.10
43 Contributions	23,000 -	24,000 -	30,368.85 -
4341000 Entrées	18,000 -	20,000 -	17,977.00 -
4352200 Recettes du stand de vente	5,000 -	4,000 -	5,984.10 -
4391000 Autres recettes	0	0	3,996.55 -
4391400 Prélèvement au fonds	0	0	2,411.20 -
512 Musée d'histoire			
Total des charges	364,260	397,470	585,271.98
Total des revenus	12,000 -	16,000 -	14,410.40 -
Charges/Revenus(-)	352,260	381,470	570,861.58
30 Charges de personnel	260,490	259,270	256,159.30
3011100 Traitements du personnel	190,600	188,080	188,746.10
3016100 Trait. du personnel d'entretien	30,870	30,750	29,735.70
3031100 Contributions AVS-AI-APG	11,970	11,800	11,641.10
3032100 Contributions à l'Alfa	4,650	4,820	4,370.20
3033100 Contributions à la caisse de chômage	2,220	2,190	2,175.65
3041100 Contributions à la caisse de pensions	18,000	19,640	17,385.85
3051100 Assurances accidents de personnes	640	540	1,830.70
3052100 Assurances maladie de personnes	770	750	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	770	700	274.00
31 Biens, services et marchandises	95,020	89,050	78,341.68
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,700	800	1,031.55
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,000	3,000	2,159.80
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	1,800	1,000	942.85
3102400 Publicité	2,500	3,500	3,545.20
3110800 Acquisitions	0	0	1,938.40
3121000 Chauffage	11,000	10,000	10,283.10
3122100 Electricité - Eau -Gaz	4,600	5,500	4,509.60
3131900 Achats de marchandise pour revente	900	900	1,578.30
3141900 Frais divers de bâtiments	7,800	8,000	5,581.30
3142400 Entretien des bâtiments	9,000	9,000	8,082.85
3150600 Entretien de documents et de collections	10,000	7,000	1,398.35
3151000 Entretien matériel et mobilier	500	800	437.95
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	1,500	1,000	1,702.25
3171500 Service civil	5,300	4,500	0.00
3181100 Affranchissements	2,500	3,000	1,490.90
3181300 Assurances choses	0	0	2,923.73
3187000 Assurances responsabilité civile	320	550	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	2,006.35
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	2,100	2,200	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	3,500	4,300	0.00
3187640 Assurances transports	1,500	1,000	0.00
3187700 Expositions et animations	23,500	18,500	22,401.20
3191000 Frais d'administration et généraux	3,000	4,500	6,328.00
33 Amortissements	8,750	49,150	250,771.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	8,750	49,150	48,126.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	202,645.00
42 Revenus des biens	1,500 -	1,200 -	2,209.45 -
4291100 Recettes diverses	1,500 -	1,200 -	2,209.45 -
43 Contributions	8,500 -	8,600 -	8,162.55 -
4341000 Entrées	5,500 -	6,000 -	5,137.65 -
4351500 Ventes diverses	3,000 -	2,600 -	3,024.90 -
46 Subventions acquises	2,000 -	5,000 -	2,100.00 -
4691300 Subvention	2,000 -	5,000 -	2,100.00 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	0	1,200 -	1,938.40 -
4801600 Prélèvement réserve pour acquisitions	0	1,200 -	1,938.40 -
513 Musée international d'horlogerie			
Total des charges	2,338,310	2,502,650	2,862,533.10
Total des revenus	624,000 -	717,000 -	924,889.83 -
Charges/Revenus(-)	1,714,310	1,785,650	1,937,643.27
30 Charges de personnel	1,417,950	1,572,540	1,525,017.65



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3011100 Traitements du personnel	850,940	999,450	929,114.10
3016100 Trait. du personnel d'entretien	312,900	280,910	327,762.20
3017700 Traitement du personnel en formation	21,080	21,090	21,135.30
3018000 Alloc. complémentaires pour enfants	26,830	31,780	28,874.60
3019010 Jubilaires / ancienneté	2,160	1,460	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	63,300	69,390	67,613.10
3032100 Contributions à l'Alfa	24,930	28,660	25,444.95
3033100 Contributions à la caisse de chômage	11,870	13,030	12,641.55
3041100 Contributions à la caisse de pensions	95,500	118,020	100,955.30
3051100 Assurances accidents de personnes	3,410	3,220	10,573.35
3052100 Assurances maladie de personnes	4,030	4,530	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,000	1,000	903.20
31 Biens, services et marchandises	761,760	758,260	985,196.64
3101000 Fournitures et matériel de bureau	20,000	20,000	18,062.25
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	7,000	8,000	6,789.60
3102200 Travaux photo	1,000	1,000	850.90
3102300 Colloques	20,000	0	0.00
3102400 Publicité	80,000	80,000	68,266.45
3110800 Acquisitions	0	0	192,038.60
3111000 Achats de matériel et de mobilier	30,000	30,000	38,208.00
3121000 Chauffage	70,000	60,000	71,321.15
3122100 Electricité - Eau -Gaz	90,000	90,000	78,328.70
3130900 Achat montre MIH	17,000	45,000	91,935.00
3131600 Achats	7,000	6,000	7,204.60
3131900 Achats de marchandise pour revente	1,000	1,500	0.00
3133300 Achats marchandise stand de vente	70,000	75,000	81,803.57
3133500 Achats distributeurs à boissons	3,000	3,000	2,964.45
3133800 Sous-traitance CRH	1,000	3,000	0.00
3134100 Billets-Emballages-Plans guide	6,000	6,000	4,982.15
3139200 Produits et matériel de nettoyage	2,000	5,000	1,800.80
3141000 Entretien	20,000	20,000	19,955.70
3141900 Frais divers de bâtiments	12,000	12,000	10,131.15
3143400 Entretien du carillon	3,000	2,500	3,942.95
3145100 Entretien des installations	40,000	45,000	34,433.74
3151300 Entretien des collections	8,000	8,000	4,841.08
3161000 Locations	21,000	21,000	20,393.20
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	25,000	25,000	27,173.70
3171500 Service civil	8,000	8,000	10,075.00
3180350 Montre MIH, part à la FMF	0	0	12,600.00
3181100 Affranchissements	10,000	15,000	9,910.22
3181300 Assurances choses	0	52,000	54,172.40
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	222.00
3183100 Manifestation Gaïa	20,000	20,000	22,891.32
3187000 Assurances responsabilité civile	1,900	3,260	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	11,000	7,473.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	8,300	0	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	55,000	0	0.00
3187630 Assurances techniques	560	0	0.00
3187640 Assurances transports	2,000	0	0.00
3187700 Expositions et animations	70,000	50,000	51,652.21
3191000 Frais d'administration et généraux	20,000	20,000	18,539.35
3198700 MIH - Frais bourse horlogerie	12,000	12,000	12,233.40
33 Amortissements	158,600	171,850	352,318.81
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	15.41
3311000 Amortissement patrimoine administratif	158,600	171,850	153,815.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	198,488.40
42 Revenus des biens	75,000 -	75,000 -	73,483.43 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	64.10 -
4272100 Locations diverses	15,000 -	15,000 -	14,944.18 -
4272400 Location de vitrines	60,000 -	60,000 -	58,475.15 -
43 Contributions	549,000 -	642,000 -	851,406.40 -
4311200 Frais de sommations	0	0	100.41 -
4341000 Entrées	240,000 -	240,000 -	255,433.40 -
4350900 Vente montre MIH	25,000 -	50,000 -	96,807.35 -
4351500 Ventes diverses	5,000 -	5,000 -	5,232.98 -
4352200 Recettes du stand de vente	140,000 -	140,000 -	134,123.30 -
4352600 Ventes de services	40,000 -	40,000 -	39,980.94 -
4352700 Exploitation distributeurs de boissons	5,000 -	5,000 -	4,578.20 -
4353800 Recettes restaurations	50,000 -	70,000 -	12,088.07 -



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Culture-sports-loisirs-cultes			
4358600 Enseignement pour CIFOM	12,000 -	12,000 -	12,271.90 -
4363300 Remboursements de traitements	0	48,000 -	47,486.30 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	208.00 -
4367000 Remboursements de frais	0	0	6,047.00 -
4367100 Honoraires reçus	0	0	2,899.20 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	5.63 -
4391300 Remboursements FMF	0	0	192,038.60 -
4393100 Sponsor manifestation Gaïa	20,000 -	20,000 -	22,891.32 -
4398700 MIH - Recettes bourse horlogerie	12,000 -	12,000 -	19,213.80 -
514 Musée des beaux-arts			
Total des charges	1,051,540	933,790	1,028,884.93
Total des revenus	30,000 -	55,000 -	105,947.05 -
Charges/Revenus(-)	1,021,540	878,790	922,937.88
30 Charges de personnel	561,480	499,670	492,391.00
3011100 Traitements du personnel	271,920	265,910	265,837.85
3016100 Trait. du personnel d'entretien	191,380	142,230	143,541.95
3018000 Alloc. complémentaires pour enfants	1,980	1,980	1,860.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	24,770	21,770	21,978.45
3032100 Contributions à l'Alfa	9,730	8,980	8,186.95
3033100 Contributions à la caisse de chômage	4,630	4,080	4,072.95
3041100 Contributions à la caisse de pensions	34,240	36,810	28,300.00
3051100 Assurances accidents de personnes	1,330	1,010	3,322.85
3052100 Assurances maladie de personnes	1,500	1,400	0.00
3071000 Pensions retraite	15,000	15,000	15,000.00
3091000 Formation du personnel - métier	5,000	500	290.00
31 Biens, services et marchandises	339,940	282,120	344,213.78
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,000	1,400	1,539.85
3101500 Publications	20,000	10,000	66,269.05
3102400 Publicité	7,000	8,000	7,649.10
3111000 Achats de matériel et de mobilier	500	500	0.00
3121000 Chauffage	44,000	40,000	44,068.20
3122100 Electricité - Eau -Gaz	29,000	33,000	26,926.45
3131900 Achats de marchandise pour revente	5,000	1,500	7,291.15
3141900 Frais divers de bâtiments	20,000	22,000	27,786.75
3142400 Entretien des bâtiments	17,000	15,000	32,394.15
3150600 Entretien de documents et de collections	30,000	15,000	10,168.85
3150700 Archivage- Documentation bibliothèque	5,000	5,000	4,228.90
3161000 Locations	7,000	7,000	7,238.35
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	3,500	1,500	3,872.80
3181100 Affranchissements	8,000	5,000	7,780.96
3181300 Assurances choses	0	25,500	21,578.92
3187000 Assurances responsabilité civile	740	1,020	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	8,700	7,232.50
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	10,500	0	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	40,000	0	0.00
3187630 Assurances techniques	3,700	0	0.00
3187640 Assurances transports	5,000	0	0.00
3187700 Expositions et animations	77,000	77,000	61,668.35
3191000 Frais d'administration et généraux	5,000	5,000	6,519.45
33 Amortissements	150,120	152,000	192,280.15
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	18.15
3311000 Amortissement patrimoine administratif	150,120	152,000	154,787.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	37,475.00
43 Contributions	30,000 -	35,000 -	36,247.05 -
4341000 Entrées	15,000 -	30,000 -	15,230.70 -
4347200 Recettes	15,000 -	5,000 -	20,689.40 -
4363100 Remboursements divers	0	0	326.95 -
46 Subventions acquises	0	20,000 -	69,700.00 -
4691300 Subvention	0	20,000 -	69,700.00 -
520 Service des Sports			
Total des charges	542,260	532,470	620,674.96
Total des revenus	12,000 -	10,000 -	11,806.15 -
Charges/Revenus(-)	530,260	522,470	608,868.81
30 Charges de personnel	341,460	330,070	367,439.85
3011100 Traitements du personnel	272,180	268,140	294,963.95



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3017700 Traitement du personnel en formation	8,590	8,600	8,698.85
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	1,190	1,190	5,298.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	680	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	14,870	14,620	15,991.85
3032100 Contributions à l'Alfa	5,910	6,090	6,073.55
3033100 Contributions à la caisse de chômage	2,810	2,770	2,935.65
3041100 Contributions à la caisse de pensions	25,380	26,950	28,323.95
3051100 Assurances accidents de personnes	810	690	2,654.05
3052100 Assurances maladie de personnes	1,040	1,020	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	8,000	0	2,500.00
31 Biens, services et marchandises	53,350	43,400	44,423.61
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,400	1,400	614.35
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,800	1,800	1,628.05
3111000 Achats de matériel et de mobilier	1,000	2,000	72.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	1,200	500	1,148.00
3161000 Locations	23,500	25,000	23,076.60
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	11,000	8,000	11,003.45
3181100 Affranchissements	2,000	3,000	1,761.50
3181300 Assurances choses	0	0	235.06
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	28.85
3187000 Assurances responsabilité civile	450	700	0.00
3188050 Mandat des Armes Réunies	9,000	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	2,000	1,000	4,855.75
33 Amortissements	7,450	0	5,099.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	7,450	0	5,099.00
36 Subventions accordées	140,000	159,000	203,712.50
3657100 Société de tir "Les Armes-Réunies"	0	14,000	24,000.00
3657700 Manifestations sportives	140,000	145,000	179,712.50
42 Revenus des biens	12,000 -	10,000 -	11,806.15 -
4291100 Recettes diverses	12,000 -	10,000 -	11,806.15 -
521 La Charrière, terrains, piste, halles			
Total des charges	1,420,460	1,300,380	2,334,552.78
Total des revenus	333,000 -	375,000 -	335,120.90 -
Charges/Revenus(-)	1,087,460	925,380	1,999,431.88
30 Charges de personnel	613,340	547,180	521,320.75
3017100 Traitements du personnel exploitation	507,130	455,810	441,154.90
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	11,900	4,000	3,720.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	3,700	3,140	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	27,010	24,290	23,325.05
3032100 Contributions à l'Alfa	10,730	10,100	8,823.45
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,110	4,590	4,411.25
3041100 Contributions à la caisse de pensions	44,360	42,440	35,995.80
3051100 Assurances accidents de personnes	1,470	1,140	3,890.30
3052100 Assurances maladie de personnes	1,930	1,670	0.00
31 Biens, services et marchandises	489,120	408,400	506,553.60
3111000 Achats de matériel et de mobilier	40,000	25,000	62,915.39
3122100 Electricité - Eau -Gaz	135,000	136,000	130,055.70
3131300 Carburants - Huile	25,000	30,000	20,003.95
3141900 Frais divers de bâtiments	15,000	15,000	14,391.00
3142400 Entretien des bâtiments	100,000	65,000	54,241.25
3142700 Entretien aménagem.et install.extér.	100,000	75,000	142,302.05
3143700 Sable - Gravier - Tourbe	10,000	5,000	15,400.25
3143800 Pistes éclairées	10,000	10,000	8,778.65
3143900 Entretien du bassin de natation	35,000	30,000	41,318.00
3181300 Assurances choses	0	0	12,365.21
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	246.40
3187000 Assurances responsabilité civile	820	1,150	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	700	650	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	8,000	8,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	2,300	2,300	0.00
3187630 Assurances techniques	1,300	1,300	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	5,000	3,000	4,426.50
3196001 Frais divers et imprévus	1,000	1,000	109.25
33 Amortissements	305,700	334,500	1,294,648.55
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	1,157.55



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Culture-sports-loisirs-cultes			
3311000 Amortissement patrimoine administratif	305,700	334,500	327,763.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	965,728.00
39 Imputations internes	12,300	10,300	12,029.88
3900300 Honoraires de gérance	300	300	300.00
3902200 Carburants Ville	12,000	10,000	11,729.88
42 Revenus des biens	300,000 -	320,000 -	298,142.80 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	52.90 -
4271100 Loyers	260,000 -	270,000 -	259,928.80 -
4271400 Locations centre sportif et stade	40,000 -	50,000 -	38,161.10 -
43 Contributions	33,000 -	55,000 -	36,978.10 -
4311200 Frais de sommations	0	0	120.00 -
4341700 Recettes bassin de natation	33,000 -	55,000 -	32,796.35 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	246.40 -
4366400 Remboursement assurances	0	0	3,815.35 -
522 Exploitation de la piscine			
Total des charges	0	863,600	821,226.64
Total des revenus	0	295,000 -	216,061.34 -
Charges/Revenus(-)	0	568,600	605,165.30
30 Charges de personnel	0	461,330	468,236.55
3017100 Traitements du personnel exploitation	0	384,420	398,088.05
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	6,830	7,039.50
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	1,870	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	20,670	20,117.85
3032100 Contributions à l'Alfa	0	8,500	7,623.25
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	3,860	3,810.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	32,910	28,363.50
3051100 Assurances accidents de personnes	0	960	3,194.10
3052100 Assurances maladie de personnes	0	1,310	0.00
31 Biens, services et marchandises	0	322,470	275,044.39
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	600	158.40
3111000 Achats de matériel et de mobilier	0	8,500	10,633.20
3121000 Chauffage	0	28,500	6,851.25
3121600 Eau	0	50,000	78,981.20
3122100 Electricité - Eau -Gaz	0	100,000	63,490.55
3130400 Produits pour entretien de l'eau	0	28,500	28,957.00
3141900 Frais divers de bâtiments	0	10,000	4,016.55
3142400 Entretien des bâtiments	0	30,000	21,638.05
3157300 Entretien des installations	0	50,000	46,947.35
3174400 Indemnités téléphones	0	0	300.00
3181300 Assurances choses	0	0	8,462.47
3187000 Assurances responsabilité civile	0	970	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	0	3,000	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	0	4,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	0	1,200	0.00
3187630 Assurances techniques	0	1,200	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	0	3,000	3,231.22
3196001 Frais divers et imprévus	0	3,000	1,377.15
33 Amortissements	0	77,150	75,140.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	77,150	75,140.00
39 Imputations internes	0	2,650	2,805.70
3900300 Honoraires de gérance	0	2,650	2,805.70
42 Revenus des biens	0	55,000 -	56,113.70 -
4276000 Locations des bâtiments	0	55,000 -	56,113.70 -
43 Contributions	0	240,000 -	159,947.64 -
4341000 Entrées	0	240,000 -	159,947.64 -
523 Exploitation de la patinoire			
Total des charges	0	1,139,080	1,198,062.57
Total des revenus	0	130,000 -	117,369.98 -
Charges/Revenus(-)	0	1,009,080	1,080,692.59
30 Charges de personnel	0	428,440	411,352.05
3017100 Traitements du personnel exploitation	0	354,420	345,118.55



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Culture-sports-loisirs-cultes			
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	0	6,830	7,039.50
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	1,870	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	18,820	17,972.05
3032100 Contributions à l'Alfa	0	7,840	6,804.05
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	3,560	3,403.25
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	32,910	28,032.20
3051100 Assurances accidents de personnes	0	880	2,982.45
3052100 Assurances maladie de personnes	0	1,310	0.00
31 Biens, services et marchandises	0	314,390	371,695.77
3111000 Achats de matériel et de mobilier	0	8,500	15,891.60
3120700 Eclairage-Force-Electricité	0	120,000	168,003.80
3121000 Chauffage	0	40,000	17,983.15
3121600 Eau	0	50,000	0.00
3141900 Frais divers de bâtiments	0	7,500	31,434.70
3142400 Entretien des bâtiments	0	30,000	72,560.60
3157300 Entretien des installations	0	40,000	50,408.70
3181300 Assurances choses	0	0	8,571.37
3187000 Assurances responsabilité civile	0	890	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	0	1,000	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	0	4,500	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	0	4,000	0.00
3187630 Assurances techniques	0	3,000	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	0	3,000	4,898.30
3196001 Frais divers et imprévus	0	2,000	1,943.55
33 Amortissements	0	386,250	403,842.42
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	386,250	403,842.42
39 Imputations internes	0	10,000	11,172.33
3902200 Carburants Ville	0	10,000	11,172.33
42 Revenus des biens	0	85,000 -	74,929.30 -
4272100 Locations diverses	0	80,000 -	66,634.00 -
4291100 Recettes diverses	0	5,000 -	8,295.30 -
43 Contributions	0	45,000 -	42,440.68 -
4311200 Frais de sommations	0	0	30.00 -
4341000 Entrées	0	45,000 -	37,606.68 -
4366400 Remboursement assurances	0	0	4,804.00 -
524 Piscine des Arêtes			
Total des charges	664,550	695,260	643,804.61
Total des revenus	235,900 -	233,400 -	236,253.59 -
Charges/Revenus(-)	428,650	461,860	407,551.02
30 Charges de personnel	276,030	288,990	283,332.55
3017100 Traitements du personnel exploitation	233,300	241,890	239,381.40
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	3,560	3,560	3,348.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	12,380	12,830	12,698.80
3032100 Contributions à l'Alfa	4,900	5,320	4,787.55
3033100 Contributions à la caisse de chômage	2,340	2,420	2,393.95
3041100 Contributions à la caisse de pensions	18,080	21,520	18,664.20
3051100 Assurances accidents de personnes	670	600	2,058.65
3052100 Assurances maladie de personnes	800	850	0.00
31 Biens, services et marchandises	315,880	335,100	289,312.06
3111000 Achats de matériel et de mobilier	2,000	0	0.00
3121000 Chauffage	0	100,000	84,607.50
3121600 Eau	0	65,000	72,665.82
3122100 Electricité - Eau -Gaz	220,000	77,000	49,541.53
3141900 Frais divers de bâtiments	2,500	2,500	1,918.65
3142400 Entretien des bâtiments	50,000	50,000	43,020.25
3143600 Frais entretien de l'eau et nettoyage	25,000	25,000	23,111.65
3181300 Assurances choses	0	0	10,126.95
3187000 Assurances responsabilité civile	380	600	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	5,000	5,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	5,000	5,000	0.00
3187630 Assurances techniques	2,000	2,000	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	4,000	3,000	4,319.71
33 Amortissements	72,240	70,750	70,740.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	72,240	70,750	70,740.00



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
39 Imputations internes	400	420	420.00
3900300 Honoraires de gérance	400	420	420.00
42 Revenus des biens	8,400 -	8,400 -	8,400.00 -
4276000 Locations des bâtiments	8,400 -	8,400 -	8,400.00 -
43 Contributions	227,500 -	225,000 -	227,853.59 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4341000 Entrées	210,000 -	210,000 -	211,467.39 -
4360900 Participation aux frais	17,000 -	15,000 -	16,371.20 -
4391000 Autres recettes	500 -	0	0.00
525 Piscine, patinoires des Mèlèzes			
Total des charges	2,155,250	0	0.00
Total des revenus	392,000 -	0	0.00
Charges/Revenus(-)	1,763,250	0	0.00
30 Charges de personnel	976,960	0	0.00
3017100 Traitements du personnel exploitation	820,260	0	0.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	15,640	0	0.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	2,000	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	43,510	0	0.00
3032100 Contributions à l'Alfa	17,270	0	0.00
3033100 Contributions à la caisse de chômage	8,220	0	0.00
3041100 Contributions à la caisse de pensions	64,910	0	0.00
3051100 Assurances accidents de personnes	2,360	0	0.00
3052100 Assurances maladie de personnes	2,790	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	674,820	0	0.00
3101200 Formules administratives-Imprimés	600	0	0.00
3111000 Achats de matériel et de mobilier	27,000	0	0.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	360,000	0	0.00
3130400 Produits pour entretien de l'eau	30,000	0	0.00
3141900 Frais divers de bâtiments	20,000	0	0.00
3142400 Entretien des bâtiments	100,000	0	0.00
3157300 Entretien des installations	100,000	0	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	1,320	0	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	4,000	0	0.00
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	9,500	0	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	5,200	0	0.00
3187630 Assurances techniques	4,200	0	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	8,000	0	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	5,000	0	0.00
33 Amortissements	488,870	0	0.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	488,870	0	0.00
39 Imputations internes	14,600	0	0.00
3900300 Honoraires de gérance	2,600	0	0.00
3902200 Carburants Ville	12,000	0	0.00
42 Revenus des biens	132,000 -	0	0.00
4272100 Locations diverses	70,000 -	0	0.00
4276000 Locations des bâtiments	56,000 -	0	0.00
4291100 Recettes diverses	6,000 -	0	0.00
43 Contributions	260,000 -	0	0.00
4341000 Entrées	260,000 -	0	0.00
550 Service de la jeunesse			
Total des charges	1,187,390	1,105,500	986,063.21
Total des revenus	132,260 -	131,700 -	90,523.70 -
Charges/Revenus(-)	1,055,130	973,800	895,539.51
30 Charges de personnel	948,690	839,250	786,952.30
3011100 Traitements du personnel	728,530	642,080	620,558.75
3016100 Trait. du personnel d'entretien	40,470	42,690	38,031.75
3017700 Traitement du personnel en formation	29,020	12,880	332.30
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	15,650	16,210	15,703.35
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	760	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	43,150	37,340	35,108.90
3032100 Contributions à l'Alfa	16,760	15,350	12,993.95



Culture-sports-loisirs-cultes

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3033100 Contributions à la caisse de chômage	7,980	6,980	6,388.20
3041100 Contributions à la caisse de pensions	57,390	56,110	51,167.10
3051100 Assurances accidents de personnes	2,290	1,720	6,241.40
3052100 Assurances maladie de personnes	2,450	2,130	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	5,000	5,000	426.60
31 Biens, services et marchandises	226,580	251,250	194,864.86
3101000 Fournitures et matériel de bureau	3,000	4,000	1,162.10
3101200 Formules administratives-Imprimés	3,000	3,000	2,852.60
3110600 Frais d'équipement et matériel	10,000	12,000	13,163.15
3122200 Frais et entretien des locaux	2,500	2,700	1,794.20
3138300 Frais repas	50,000	50,000	38,061.95
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	3,500	0	1,051.05
3161000 Locations	0	0	11,164.90
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	3,600	3,500	3,602.70
3171500 Service civil	13,500	13,500	11,403.00
3174200 Colonies et vacances 1er mars	60,000	60,000	58,604.65
3181100 Affranchissements	3,000	5,000	2,063.35
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	1,200	800	49.35
3187000 Assurances responsabilité civile	1,280	1,750	0.00
3187700 Expositions et animations	50,000	68,000	33,195.75
3191000 Frais d'administration et généraux	10,000	12,000	7,404.86
3198500 Frais divers pour projet Jeunesse	12,000	15,000	9,291.25
33 Amortissements	120	0	120.00
3300100 Perte et différence sur débiteurs	120	0	120.00
36 Subventions accordées	12,000	15,000	4,126.05
3650600 Activités jeunesse diverses	12,000	15,000	4,126.05
42 Revenus des biens	1,500 -	0	504.85 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	4.85 -
4276000 Locations des bâtiments	1,500 -	0	500.00 -
43 Contributions	120,760 -	131,700 -	89,218.85 -
4311200 Frais de sommations	200 -	200 -	120.00 -
4363100 Remboursements divers	60 -	0	63.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	500 -	500 -	49.35 -
4367200 Recettes Repas de l'Ecolier	30,000 -	30,000 -	21,730.50 -
4369900 Recettes colonies et vacances 1er mars	45,000 -	40,000 -	42,302.00 -
4391000 Autres recettes	45,000 -	61,000 -	24,954.00 -
46 Subventions acquises	10,000 -	0	800.00 -
4691200 Dons	0	0	800.00 -
4691500 Subvention accueil parascolaire	10,000 -	0	0.00
560 Cultes			
Total des charges	125,080	125,640	124,631.95
Total des revenus	0	0	0.00
Charges/Revenus(-)	125,080	125,640	124,631.95
36 Subventions accordées	125,080	125,640	124,631.95
3650200 Egl.réf.évang.Eplatures- Concierge	9,220	9,490	8,929.90
3650300 Egl.réf.év.Eplatures-Chauff.éclair.nett.	4,900	4,900	1,198.35
3650400 Egl.réf.évang.Eplatures-entretien bâtim.	2,000	2,000	9,287.05
3650500 Egl.réf.évang.Eplatures-Assurance bât.	3,000	3,000	1,344.00
3650800 Egl.réf.évang.Eplatures-Prestations	2,040	2,040	1,998.90
3652200 Eglise réf.évang.-Concierge Gd Temple	8,900	9,200	5,201.25
3652300 Eglise réf.évang.-Concierge T.Abeille	10,650	10,670	10,116.90
3652400 Eglise réf.évang.-Chauff.éclair.nett.GT	15,900	15,900	16,691.65
3652500 Egl.réf.év.-Chauff.éclair.nett.T.Abeille	20,700	20,700	20,763.55
3652600 Egl.réf.évang.-Entret.tour et amén.ext.	2,000	2,000	2,742.90
3653100 Eglise réf.évang.-Paroisse allemande	7,590	7,560	7,399.20
3654100 Eglise catholique romaine prestations	15,500	15,500	15,909.05
3655100 Eglise catholique chrétienne prestations	2,860	2,860	3,206.40
3655300 Egl.réf.évang.-Logements pasteurs	1,950	1,950	1,950.00
3655500 Egl.réf.évang.-Prestation	17,870	17,870	17,892.85



Finances

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	19,304,440	24,546,520	29,668,059.69
<i>Total des revenus</i>	122,862,580 -	131,056,970 -	156,560,035.67 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	103,558,140 -	106,510,450 -	126,891,975.98 -
600 Finances			
<i>Total des charges</i>	12,566,040	17,927,130	24,527,952.03
<i>Total des revenus</i>	19,143,580 -	18,386,390 -	30,031,964.30 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	6,577,540 -	459,260 -	5,504,012.27 -
30 Charges de personnel	958,970	1,011,780	1,046,401.85
3011100 Traitements du personnel	786,980	826,950	872,726.05
3017700 Traitement du personnel en formation	8,250	5,670	0.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	11,090	12,280	15,071.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	1,150	1,500	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	42,050	44,060	46,013.45
3032100 Contributions à l'Alfa	16,730	18,350	17,442.85
3033100 Contributions à la caisse de chômage	7,430	7,800	8,157.90
3041100 Contributions à la caisse de pensions	72,170	82,100	77,855.65
3051100 Assurances accidents de personnes	2,130	1,930	7,714.95
3052100 Assurances maladie de personnes	2,990	3,140	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	8,000	8,000	1,420.00
31 Biens, services et marchandises	164,980	116,290	341,048.37
3101000 Fournitures et matériel de bureau	4,100	4,000	4,060.35
3101200 Formules administratives-Imprimés	6,500	6,500	6,137.75
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	3,000	2,000	2,748.50
3111000 Achats de matériel et de mobilier	2,000	1,000	3,020.05
3151000 Entretien matériel et mobilier	400	400	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	3,000	3,000	1,750.90
3181100 Affranchissements	22,000	22,000	21,804.79
3181300 Assurances choses	0	0	3,494.62 -
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	500	1,000	140.85
3182100 Frais d'expertises et de comptes	18,000	18,000	6,000.00
3185700 Commissions - Cot.en bourse - Frais div.	100,000	50,000	37,148.91
3187000 Assurances responsabilité civile	1,280	2,090	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	200	2,300	0.00
3187690 Corrections primes assurances	0	0	826.24
3196001 Frais divers et imprévus	4,000	4,000	260,904.65
32 Intérêts passifs	11,088,090	16,414,960	13,266,018.86
3211100 Autres emprunts dette flottante	30,000	105,000	0.00
3211200 Créanciers divers	6,000	6,000	6,555.20
3221000 Emprunts obligataires	213,880	213,870	776,375.00
3221200 Emprunts centrale de comp. A.V.S.	2,079,460	2,281,960	2,281,275.85
3221300 Emprunts SUVA	275,310	783,130	776,016.50
3221400 Autres emprunts consolidés	9,431,100	13,022,660	9,648,514.86
3221500 Intérêts passifs courus	950,000 -	0	280,000.00 -
3222200 Emprunts LIM	2,340	2,340	2,730.00
3231100 Dette envers la caisse de pensions	0	0	54,551.45
33 Amortissements	7,000	17,100	501,937.85
3300100 Perte et différence sur débiteurs	7,000	7,100	300.00
3301000 Amortissement patrimoine financier	0	0	127.90
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	10,000	66,509.95
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	435,000.00
36 Subventions accordées	347,000	367,000	372,545.10
3657300 Aide à la construction logements	280,000	300,000	309,696.50
3657400 Aide modernisation de logements	42,000	42,000	42,327.00
3657500 Encouragement culture cinématographique	25,000	25,000	20,521.60
38 Attributions aux financements spéciaux	0	0	9,000,000.00
3801700 Virement provision mesures anticycliques	0	0	9,000,000.00
40 Impôts	325,400 -	301,400 -	328,150.60 -
4061000 Taxe sur billets de spectacles	325,000 -	301,000 -	327,662.80 -
4061100 Taxes de séjour	400 -	400 -	487.80 -
42 Revenus des biens	1,117,800 -	2,888,540 -	3,284,792.80 -
4201000 Intérêts placements à terme et c/c	104,600 -	1,250,000 -	1,822,866.25 -
4201300 LIM - Part. cantonale intérêts	48,000 -	50,000 -	55,337.70 -
4201400 Intérêts de Viteos SA	680,000 -	783,000 -	0.00
4201500 Intérêts de la Ville du Locle	0	100,740 -	96,547.85 -



Finances

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4201600 Intérêts sur prêt Etat (Cifom)	0	400,000 -	382,968.80 -
4221100 Produit capitaux - Fonds publics	1,000 -	1,000 -	5,951.45 -
4244000 Bénéfice sur vente de titres	0	0	777,677.00 -
4251000 Participation constructions - Prêts HLM	24,000 -	30,000 -	27,736.50 -
4251100 Participation constructions - Autres	0	5,000 -	0.00
4251400 Autres participations et prêts divers	4,200 -	0	20,902.25 -
4276100 Droits de superficie	89,000 -	89,000 -	94,805.00 -
4276200 Droits de superficie - Viteos SA	167,000 -	167,800 -	0.00
4291400 Part. constr. - Suppl. loyers H L M	0	12,000 -	0.00
43 Contributions	2,523,500 -	693,500 -	520,666.55 -
4311200 Frais de sommations	0	0	30.00 -
4360900 Participation aux frais	6,000 -	16,000 -	39,556.30 -
4363300 Remboursements de traitements	0	66,400 -	95,663.30 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	100 -	0.00
4363500 Remboursements de prêts	1,500 -	2,000 -	2,045.00 -
4367690 Corrections primes assurances	250,000 -	0	2,084.70 -
4391000 Autres recettes	9,000 -	9,000 -	381,287.25 -
4391500 Correction globale des amortissements	2,257,000 -	600,000 -	0.00
44 Parts à des recettes	44,000 -	0	43,932.55 -
4411400 Produit des patentes	44,000 -	0	43,932.55 -
46 Subventions acquises	11,500,000 -	10,900,000 -	12,797,349.00 -
4622000 Péréquation financière	11,500,000 -	10,900,000 -	12,797,349.00 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	0	0	10,000,000.00 -
4801400 Prélèvement réserve SIM	0	0	10,000,000.00 -
49 Imputations internes	3,632,880 -	3,602,950 -	3,057,072.80 -
4900900 Intérêts sur cap. avances maisons retr.	105,000 -	75,000 -	75,906.85 -
4901000 Intérêts et frais divers sur immeubles	1,757,450 -	1,764,900 -	1,780,983.95 -
4901900 Intérêts des capitaux - Eau	665,270 -	561,900 -	0.00
4904700 Participation de la STEP	877,800 -	966,100 -	966,100.00 -
4906600 Participation aux frais de personnel	84,600 -	84,600 -	74,600.00 -
4906700 Participation aux intérêts-Déchets	142,760 -	150,450 -	159,482.00 -
605 Caisse de pensions CPC			
Total des charges	0	459,880	469,866.25
Total des revenus	0	459,880 -	469,866.25 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	0	362,220	345,106.15
3011100 Traitements du personnel	0	304,610	294,467.95
3031100 Contributions AVS-AI-APG	0	16,080	14,648.15
3032100 Contributions à l'Alfa	0	6,700	5,545.80
3033100 Contributions à la caisse de chômage	0	3,050	2,772.80
3041100 Contributions à la caisse de pensions	0	29,870	25,170.90
3051100 Assurances accidents de personnes	0	750	2,500.55
3052100 Assurances maladie de personnes	0	1,160	0.00
31 Biens, services et marchandises	0	97,660	124,760.10
3183300 Prestations de tiers	0	96,900	124,760.10
3187000 Assurances responsabilité civile	0	760	0.00
43 Contributions	0	459,880 -	469,866.25 -
4362200 Contribution caisse de pensions	0	459,880 -	469,866.25 -
610 Contributions			
Total des charges	4,221,500	4,619,000	4,291,403.29
Total des revenus	102,150,000 -	111,568,000 -	125,667,286.80 -
Charges/Revenus(-)	97,928,500 -	106,949,000 -	121,375,883.51 -
31 Biens, services et marchandises	641,500	640,000	667,566.59
3181100 Affranchissements	1,500	2,000	1,054.10
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	180,000	180,000	205,634.49
3184700 Frais Etat bordereau unique	460,000	458,000	460,878.00
32 Intérêts passifs	80,000	79,000	91,297.98
3290000 Intérêts acomptes d'impôts	80,000	79,000	91,297.98
33 Amortissements	3,500,000	3,900,000	3,532,538.72
3300300 Remises - Rectificatifs - Non-valeurs	3,500,000	3,900,000	3,532,538.72



Finances

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
40 Impôts	100,101,000 -	109,777,000 -	123,528,382.76 -
4001000 Personnes physiques - Impôt sur fortune	5,100,000 -	5,400,000 -	5,693,879.70 -
4001050 Pers. physiques-Impôt fortune, rectif.	100,000 -	161,000 -	320,907.60 -
4001100 Personnes physiques - Impôt sur revenu	64,800,000 -	65,200,000 -	67,091,757.35 -
4001150 Pers. physiques-Impôt revenu, rectif.	200,000 -	155,000 -	959,444.85 -
4001200 Personnes physiques - Comptes insuffis.	800,000 -	600,000 -	2,069,725.64 -
4001300 Personnes physiques-Impôt s.rev.frontal.	8,000,000 -	8,680,000 -	8,477,333.00 -
4001400 Personnes physiques - Impôt à la source	2,500,000 -	2,750,000 -	3,020,665.92 -
4011000 Personnes morales- Impôt sur le capital	4,500,000 -	4,600,000 -	5,235,244.25 -
4011050 Pers.morales-Impôt capital, rectif.	200,000 -	300,000 -	730,942.90 -
4011100 Personnes morales- Impôt sur bénéfice	12,000,000 -	20,000,000 -	27,897,015.55 -
4011150 Pers.morales-Impôt bénéfice, rectif.	200,000 -	330,000 -	306,828.30 -
4011200 Personnes morales - Comptes insuffis.	1,000 -	1,000 -	8.20 -
4021100 Impôt foncier P.M.	1,700,000 -	1,600,000 -	1,724,629.50 -
42 Revenus des biens	1,524,000 -	1,326,000 -	1,540,948.18 -
4211200 Frais de sommations factures	24,000 -	26,000 -	24,243.82 -
4211300 Intérêts de retard	1,500,000 -	1,300,000 -	1,516,704.36 -
43 Contributions	525,000 -	465,000 -	597,955.86 -
4311200 Frais de sommations	0	0	165.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	205,000 -	205,000 -	194,719.73 -
4391100 Récupération créances perdues	320,000 -	260,000 -	403,071.13 -
620 Service des Ressources humaines			
Total des charges	2,386,690	1,410,860	378,838.12
Total des revenus	1,565,000 -	639,000 -	390,918.32 -
Charges/Revenus(-)	821,690	771,860	12,080.20 -
30 Charges de personnel	2,278,760	1,362,400	339,030.45
3011100 Traitements du personnel	486,570	481,200	460,419.00
3011700 Trait. du personnel/Sécurité	49,960	49,960	30,724.15
3017700 Traitement du personnel en formation	40,460	52,450	32,973.50
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	10,700	10,700	43,416.75 -
3018600 Mesures conjoncturelles : 1er emploi	500,000	0	0.00
3018700 Personnel - programme soutien à l'économ	550,000	0	0.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	0	980	44,555.35
3019100 Renchérissement IPC	0	0	320,000.00 -
3019600 Echelons qualitatifs et primes	230,000	400,000	53,433.70
3019800 Droit aux vacances 2007	0	0	378,243.95 -
3019900 Vacances - Heures supplémentaires	0	0	137,000.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	30,540	30,940	33,279.95
3032100 Contributions à l'Alfa	12,120	12,860	12,655.55
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,750	5,850	6,250.80
3041100 Contributions à la caisse de pensions	48,970	54,020	46,643.00
3051100 Assurances accidents de personnes	1,650	1,440	5,523.00
3052100 Assurances maladie de personnes	2,040	2,000	0.00
3090100 Recrutement du personnel	115,000	110,000	110,780.35
3091000 Formation du personnel - métier	10,000	10,000	0.00
3091300 Formation personnel Sécurité	0	40,000	22,893.65
3091400 Sécurité au travail	0	0	197.45
3091500 Formation continue collective	185,000	100,000	83,361.70
31 Biens, services et marchandises	107,930	48,460	39,807.67
3100500 Achat de fournitures	1,500	1,500	0.00
3101000 Fournitures et matériel de bureau	3,500	3,500	2,164.30
3101100 Fourn. matériel bureau Sécurité	3,500	3,500	38.65
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,000	2,000	333.50
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	2,000	2,000	1,543.35
3117400 Projets RH	70,000	10,000	16,982.80
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	3,000	3,000	2,057.00
3171100 Frais déplac. rec./ex. Sécurité	1,000	1,000	0.00
3181100 Affranchissements	15,000	15,000	15,231.02
3187000 Assurances responsabilité civile	930	1,460	0.00
3189300 Honoraires	5,000	5,000	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	500	500	1,457.05
42 Revenus des biens	0	0	1,010.42 -
4291100 Recettes diverses	0	0	1,010.42 -
43 Contributions	515,000 -	639,000 -	389,907.90 -
4360100 Remboursements d'indemnités	0	0	128.00 -



Finances

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4360900 Participation aux frais	0	0	1,000.00 -
4363200 Indemnités d'assurances	0	0	312,770.45 -
4364900 Indemnités maternités	90,000 -	104,000 -	66,316.95 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	15,000 -	15,000 -	9,692.50 -
4367640 Rbts assurances maladie de personnes	160,000 -	208,000 -	0.00
4367650 Rbts assurances accidents de personnes	250,000 -	312,000 -	0.00
48 Prélèvements aux financements spéciaux	1,050,000 -	0	0.00
4804300 Prélèvement réserve anticyclique	1,050,000 -	0	0.00
630 Contrôle financier			
Total des charges	130,210	129,650	0.00
Total des revenus	4,000 -	3,700 -	0.00
Charges/Revenus(-)	126,210	125,950	0.00
30 Charges de personnel	128,490	127,880	0.00
3011100 Traitements du personnel	103,320	102,610	0.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	4,750	4,750	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	5,480	5,440	0.00
3032100 Contributions à l'Alfa	2,170	2,260	0.00
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,040	1,030	0.00
3041100 Contributions à la caisse de pensions	10,030	10,150	0.00
3051100 Assurances accidents de personnes	300	250	0.00
3052100 Assurances maladie de personnes	400	390	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	1,000	1,000	0.00
31 Biens, services et marchandises	1,720	1,770	0.00
3101000 Fournitures et matériel de bureau	500	500	0.00
3101400 Abts-Cotis.-Document.prof.-Bibliothèque	350	310	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	200	200	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	170	260	0.00
3196001 Frais divers et imprévus	500	500	0.00
43 Contributions	4,000 -	3,700 -	0.00
4367150 Honoraires facturés	4,000 -	3,700 -	0.00



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Travaux publics			
<i>Total des charges</i>	40,406,090	39,327,180	53,393,730.85
<i>Total des revenus</i>	19,957,000 -	19,292,790 -	18,440,147.69 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	20,449,090	20,034,390	34,953,583.16
700 Administration des travaux publics			
<i>Total des charges</i>	1,104,650	1,102,850	1,036,197.63
<i>Total des revenus</i>	366,100 -	352,900 -	241,670.10 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	738,550	749,950	794,527.53
30 Charges de personnel	914,700	919,400	895,912.45
3010300 Trait.du personnel administratif	189,700	187,500	181,184.60
3013100 Trait.du personnel technique	563,500	564,700	560,831.85
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	14,900	14,900	13,950.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	4,000	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	40,000	39,700	39,100.45
3032100 Contributions à l'Alfa	15,900	16,600	14,840.30
3033100 Contributions à la caisse de chômage	7,200	7,100	6,901.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	70,600	74,900	65,426.40
3051100 Assurances accidents de personnes	2,000	6,100	10,879.75
3052100 Assurances maladie de personnes	2,900	2,900	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	4,000	5,000	2,797.80
31 Biens, services et marchandises	173,950	169,150	135,939.18
3101000 Fournitures et matériel de bureau	4,000	8,500	1,437.83
3101200 Formules administratives-Imprimés	3,650	3,650	0.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	12,000	12,000	11,209.64
3180700 Frais d'études	130,000	115,000	103,085.85
3181100 Affranchissements	6,500	5,100	6,567.35
3187000 Assurances responsabilité civile	1,300	1,900	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	0	0	826.26
3191000 Frais d'administration et généraux	16,500	23,000	12,812.25
33 Amortissements	16,000	14,300	4,346.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	16,000	14,300	4,346.00
43 Contributions	123,100 -	2,500 -	2,764.10 -
4340900 Concessions	500 -	500 -	2,111.60 -
4363300 Remboursements de traitements	120,600 -	0	0.00
4391000 Autres recettes	2,000 -	2,000 -	652.50 -
46 Subventions acquises	0	100,000 -	10,986.00 -
4601000 Subventions fédérales	0	50,000 -	0.00
4611000 Subventions cantonales	0	50,000 -	10,986.00 -
49 Imputations internes	243,000 -	250,400 -	227,920.00 -
4904700 Participation de la STEP	121,500 -	125,200 -	113,960.00 -
4906800 Participation service des ordures	121,500 -	125,200 -	113,960.00 -
710 Voirie-frais d'entretien			
<i>Total des charges</i>	10,024,200	10,106,420	13,981,506.98
<i>Total des revenus</i>	3,614,180 -	3,712,540 -	3,397,392.49 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	6,410,020	6,393,880	10,584,114.49
30 Charges de personnel	7,498,600	7,560,470	6,998,021.50
3010300 Trait.du personnel administratif	62,400	68,700	60,094.80
3017500 Traitements du personnel-Voirie	5,616,600	5,642,900	5,275,935.05
3017600 Traitements du personnel-Canalisations	363,100	362,900	320,571.40
3017700 Traitement du personnel en formation	5,500	5,500	5,392.10
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	134,200	132,170	119,495.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	2,500	11,400	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	319,500	321,600	290,368.85
3032100 Contributions à l'Alfa	127,100	134,100	109,996.85
3033100 Contributions à la caisse de chômage	60,500	60,900	54,856.60
3041100 Contributions à la caisse de pensions	519,700	552,600	455,685.25
3051100 Assurances accidents de personnes	257,400	237,600	254,422.60
3052100 Assurances maladie de personnes	22,100	22,100	0.00
3074000 Coût retraite(s) anticipée(s)	0	0	44,153.00
3091000 Formation du personnel - métier	8,000	8,000	7,050.00
31 Biens, services et marchandises	1,349,850	1,409,950	4,238,739.77
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,000	1,000	1,068.85
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,200	2,000	2,302.25
3121000 Chauffage	90,000	90,000	99,214.10



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3122100 Electricité - Eau -Gaz	80,000	95,000	78,783.85
3122500 Hydrants - Abonnement d'eau	34,000	34,000	31,795.20
3141900 Frais divers de bâtiments	33,000	33,000	33,007.35
3142400 Entretien des bâtiments	100,000	100,000	90,743.30
3144300 Transports-Matériaux-Fournitures-Voirie	745,300	809,300	2,883,887.06
3144700 Transports-Matériaux-Fourn.-Canalisat.	124,500	134,500	103,196.30
3151600 Décoration de la Ville	9,500	9,500	9,071.95
3165100 Entretien lit de la Ronde	29,000	28,500	28,963.00
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	43,000	38,000	42,578.50
3181100 Affranchissements	1,600	1,600	1,428.05
3181300 Assurances choses	0	150	72.06
3181800 Communications Radio	900	5,100	847.50
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	234.35
3187000 Assurances responsabilité civile	9,700	15,300	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	12,077.20
3187600 Assurances véhicules à moteur	33,000	0	32,172.65
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	13,000	13,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	150	0	0.00
3188500 Frais d'incinération	0	0	787,296.25
33 Amortissements	1,148,750	1,006,000	2,722,442.66
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	2,705.44
3311000 Amortissement patrimoine administratif	1,148,750	1,006,000	730,028.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	1,989,709.22
36 Subventions accordées	27,000	130,000	22,303.05
3652310 Manifestations locales	27,000	30,000	17,737.35
3656800 Subvention réparation trottoirs	0	100,000	4,565.70
42 Revenus des biens	13,680 -	13,680 -	13,985.75 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	305.75 -
4276000 Locations des bâtiments	13,680 -	13,680 -	13,680.00 -
43 Contributions	483,000 -	570,800 -	432,783.89 -
4311200 Frais de sommes	0	0	100.50 -
4312600 Autorisations creusages voie publique	20,000 -	20,000 -	27,833.30 -
4341300 Taxe vidange des fosses	20,000 -	20,000 -	19,429.55 -
4352400 Location de matériel	18,000 -	20,000 -	17,876.76 -
4353300 Vente matériaux - Matériel - Matières	20,000 -	20,000 -	30,388.14 -
4360400 Rembts frais entretien trottoirs privés	37,000 -	38,200 -	36,945.12 -
4363000 Travaux pour tiers	150,000 -	200,000 -	145,573.82 -
4363200 Indemnités d'assurances	0	0	151,750.90 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	129.35 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	3,000 -	3,000 -	2,756.45 -
4367640 Rbts assurances maladie de personnes	75,000 -	93,600 -	0.00
4367650 Rbts assurances accidents de personnes	140,000 -	156,000 -	0.00
45 Dédommag. de collectivités publiques	160,000 -	180,000 -	157,247.85 -
4511000 Indemnités de l'Etat pour les routes	160,000 -	180,000 -	157,247.85 -
49 Imputations internes	2,957,500 -	2,948,060 -	2,793,375.00 -
4906300 Participation aux frais du bâtiment	72,760 -	69,970 -	71,060.00 -
4906400 Participation frais entret.canalisations	143,500 -	143,000 -	112,720.00 -
4906500 Participation aux amortissements	135,340 -	129,390 -	138,940.00 -
4906600 Participation aux frais de personnel	2,605,900 -	2,605,700 -	2,470,655.00 -
711 Enlèvement de la neige			
Total des charges	1,115,120	1,103,950	1,602,428.68
Total des revenus	180,500 -	159,500 -	215,801.18 -
Charges/Revenus(-)	934,620	944,450	1,386,627.50
31 Biens, services et marchandises	1,049,100	1,009,400	1,152,716.93
3111900 Signalisation routière	30,000	30,000	38,749.45
3122100 Electricité - Eau -Gaz	1,000	1,000	847.05
3130220 Fondants chimiques et sable	325,000	275,000	316,096.14
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	43,600	43,600	72,759.30
3142500 Entretien de l'entrepôt à sel	15,000	15,000	12,394.25
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	110,000	110,000	197,150.80
3174400 Indemnités téléphones	25,000	14,800	13,316.60
3182300 Fourrière	41,000	20,000	40,640.00
3183300 Prestations de tiers	450,000	500,000	452,336.85
3187600 Assurances véhicules à moteur	8,500	0	8,426.49



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Travaux publics			
33 Amortissements	66,020	94,550	449,711.75
3311000 Amortissement patrimoine administratif	66,020	94,550	66,016.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	383,695.75
43 Contributions	180,500 -	159,500 -	215,801.18 -
4311200 Frais de sommations	0	0	14.31 -
4344000 Fourrière	50,000 -	20,000 -	55,100.00 -
4352500 Vente de véhicules et engins usagés	5,000 -	0	0.00
4353400 Vente de sel et gravier	25,000 -	19,000 -	60,466.32 -
4363000 Travaux pour tiers	100,000 -	120,000 -	100,220.55 -
4391000 Autres recettes	500 -	500 -	0.00
712 Constructions nouvelles			
Total des charges	2,418,950	2,164,350	9,962,785.90
Total des revenus	799,500 -	854,200 -	715,160.90 -
Charges/Revenus(-)	1,619,450	1,310,150	9,247,625.00
31 Biens, services et marchandises	270,000	270,000	96,410.00
3111600 Routes et places	20,000	20,000	582.25
3112300 Canalisations	250,000	250,000	95,584.00
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	243.75
33 Amortissements	2,148,950	1,894,350	9,866,375.90
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	23,339.10
3311000 Amortissement patrimoine administratif	2,148,950	1,894,350	1,631,738.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	8,211,298.80
42 Revenus des biens	0	0	4,737.15 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	4,737.15 -
43 Contributions	100,000 -	200,000 -	217,697.75 -
4311200 Frais de sommations	0	0	45.00 -
4311700 Taxe d'équipement	100,000 -	200,000 -	217,409.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	243.75 -
49 Imputations internes	699,500 -	654,200 -	492,726.00 -
4906400 Participation frais entret.canalisations	210,000 -	170,000 -	8,620.00 -
4906500 Participation aux amortissements	489,500 -	484,200 -	484,106.00 -
715 Service des ateliers			
Total des charges	4,205,740	4,272,960	4,089,277.15
Total des revenus	365,600 -	385,800 -	390,294.10 -
Charges/Revenus(-)	3,840,140	3,887,160	3,698,983.05
30 Charges de personnel	2,662,300	2,685,000	2,553,097.15
3010300 Trait.du personnel administratif	62,400	63,000	60,095.40
3017100 Traitements du personnel exploitation	2,050,700	2,046,100	1,943,496.95
3017700 Traitement du personnel en formation	24,100	30,800	44,482.85
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	57,000	66,900	63,815.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	5,800	2,500	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	113,500	113,500	106,623.10
3032100 Contributions à l'Alfa	45,000	47,200	40,385.80
3033100 Contributions à la caisse de chômage	21,500	21,500	20,192.40
3041100 Contributions à la caisse de pensions	182,800	201,200	166,288.30
3051100 Assurances accidents de personnes	89,500	82,300	91,561.00
3052100 Assurances maladie de personnes	8,000	8,000	0.00
3081100 Personnel temporaire	0	0	12,087.35
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	2,000	4,069.00
31 Biens, services et marchandises	1,448,200	1,513,410	1,416,417.30
3101000 Fournitures et matériel de bureau	800	710	862.30
3101200 Formules administratives-Imprimés	0	100	0.00
3111000 Achats de matériel et de mobilier	47,000	50,000	37,930.05
3111900 Signalisation routière	315,000	320,000	291,697.60
3131300 Carburants - Huile	532,000	532,000	544,262.67
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	430,000	430,000	431,899.76
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	700	700	329.20
3181100 Affranchissements	500	500	0.00
3181300 Assurances choses	0	0	1,974.52
3187000 Assurances responsabilité civile	3,500	5,400	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	2,800	58,100	2,748.70
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	6,900	6,900	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	109,000	109,000	104,712.50



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
33 Amortissements	95,240	74,550	119,762.70
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	0.10
3311000 Amortissement patrimoine administratif	95,240	74,550	74,545.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	45,217.60
43 Contributions	92,500 -	117,800 -	84,833.01 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4352300 Vente de carburants	0	0	3,181.30 -
4362800 Rembt. signalisation défectueuse	500 -	13,000 -	211.36 -
4363000 Travaux pour tiers	30,000 -	30,000 -	56,133.80 -
4363200 Indemnités d'assurances	0	0	20,890.10 -
4366000 Vers.caisse comp.service militaire	4,000 -	5,000 -	1,055.45 -
4367640 Rbts assurances maladie de personnes	20,000 -	26,000 -	0.00
4367650 Rbts assurances accidents de personnes	35,000 -	41,600 -	0.00
4391000 Autres recettes	3,000 -	2,200 -	3,346.00 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	400 -	0.00
4511500 Allocations pour la formation profess.	0	400 -	0.00
49 Imputations internes	273,100 -	267,600 -	305,461.09 -
4901500 Participation entretien des véhicules	220,000 -	220,000 -	253,760.00 -
4902200 Carburants Ville	53,100 -	47,600 -	51,701.09 -
716 Enlèvement des déchets non valorisables			
Total des charges	6,308,000	6,181,330	6,081,962.03
Total des revenus	6,308,000 -	6,181,330 -	6,081,962.03 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	47,900	96,500	93,015.10
3010300 Trait.du personnel administratif	40,100	80,700	78,506.70
3031100 Contributions AVS-AI-APG	2,200	4,300	4,142.35
3032100 Contributions à l'Alfa	900	1,800	1,570.05
3033100 Contributions à la caisse de chômage	400	800	784.90
3041100 Contributions à la caisse de pensions	3,900	7,800	6,824.25
3051100 Assurances accidents de personnes	200	700	1,186.85
3052100 Assurances maladie de personnes	200	400	0.00
31 Biens, services et marchandises	3,814,300	3,805,000	3,668,000.17
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,800	1,800	22.90
3101200 Formules administratives-Imprimés	5,000	9,000	4,761.45
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	74,000	74,000	19,710.35
3181100 Affranchissements	46,000	45,000	44,158.46
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	100,000	90,000	96,683.84
3187000 Assurances responsabilité civile	100	200	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	2,400	0	2,295.82
3188100 Prestation Ville du Locle	370,000	370,000	357,535.00
3188500 Frais d'incinération	3,215,000	3,215,000	3,142,832.35
33 Amortissements	401,200	335,950	285,792.76
3300100 Perte et différence sur débiteurs	220,000	220,000	204,842.76
3311000 Amortissement patrimoine administratif	181,200	115,950	80,950.00
39 Imputations internes	2,044,600	1,943,880	2,035,154.00
3900500 Entretien des véhicules	140,000	140,000	164,120.00
3900600 Traitement information - SIC	4,140	33,890	50,470.00
3900700 Achat matériel informatique	300	300	300.00
3901000 Intérêts	100,560	94,160	102,792.00
3901600 Frais d'administration	155,600	158,100	150,500.00
3907300 Participation aux amortissements	87,280	80,500	89,600.00
3907500 Participation frais de personnel voirie	1,509,800	1,393,400	1,431,542.00
3907600 Participation aux frais du bâtiment	46,920	43,530	45,830.00
42 Revenus des biens	10,000 -	10,000 -	10,776.25 -
4211300 Intérêts de retard	10,000 -	10,000 -	10,776.25 -
43 Contributions	6,293,800 -	6,169,530 -	5,934,952.61 -
4311200 Frais de sommations	19,000 -	20,000 -	19,338.59 -
4341400 Taxe déchets des entreprises	871,000 -	852,700 -	898,306.81 -
4342800 Taxe déchets personnes physiques	5,183,800 -	5,086,830 -	4,761,185.98 -
4347600 Prestations pour la Ville du Locle	150,000 -	150,000 -	149,168.48 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	70,000 -	60,000 -	94,210.89 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	12,741.86 -



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
48 Prélèvements aux financements spéciaux	4,200 -	1,800 -	136,233.17 -
4803300 Prélèvement à réserve déchets	0	1,800 -	136,233.17 -
4803500 Attribution à avance déchets	4,200 -	0	0.00
717 Enlèvement des déchets valorisables			
Total des charges	1,685,380	1,701,270	2,006,271.19
Total des revenus	307,000 -	310,000 -	322,769.82 -
Charges/Revenus(-)	1,378,380	1,391,270	1,683,501.37
31 Biens, services et marchandises	422,900	430,000	422,218.11
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	221,000	220,000	228,428.59
3183500 Compostage	200,000	210,000	191,962.50
3187600 Assurances véhicules à moteur	1,900	0	1,827.02
33 Amortissements	194,380	171,650	536,781.08
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	69.40
3311000 Amortissement patrimoine administratif	194,380	171,650	39,139.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	497,572.68
39 Imputations internes	1,068,100	1,099,620	1,047,272.00
3900500 Entretien des véhicules	80,000	80,000	89,640.00
3901000 Intérêts	42,200	56,290	56,690.00
3901600 Frais d'administration	40,500	41,700	38,060.00
3907300 Participation aux amortissements	48,060	48,890	49,340.00
3907500 Participation frais de personnel voirie	831,500	846,300	788,312.00
3907600 Participation aux frais du bâtiment	25,840	26,440	25,230.00
43 Contributions	146,000 -	150,000 -	164,308.62 -
4358700 Ristourne appareils électriques	10,000 -	10,000 -	18,022.55 -
4364700 Remboursements transport papier	116,000 -	120,000 -	115,035.95 -
4391000 Autres recettes	20,000 -	20,000 -	31,250.12 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	160,000 -	160,000 -	157,461.20 -
4503000 Part à la taxe d'élimination du verre	160,000 -	160,000 -	157,461.20 -
46 Subventions acquises	1,000 -	0	1,000.00 -
4611000 Subventions cantonales	1,000 -	0	1,000.00 -
720 Station d'épuration			
Total des charges	5,751,140	5,755,430	5,471,204.44
Total des revenus	5,751,140 -	5,755,430 -	5,471,204.44 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	617,800	615,000	616,310.50
3017100 Traitements du personnel exploitation	492,400	487,800	487,871.75
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	13,100	15,500	14,503.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	3,400	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	26,200	25,800	25,734.35
3032100 Contributions à l'Alfa	10,500	10,800	9,757.35
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,000	4,900	4,878.55
3041100 Contributions à la caisse de pensions	42,000	45,100	39,012.30
3051100 Assurances accidents de personnes	21,400	19,300	22,729.00
3052100 Assurances maladie de personnes	1,800	1,800	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	4,000	11,824.20
31 Biens, services et marchandises	2,150,950	2,061,300	1,931,641.40
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,000	1,000	337.45
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,000	2,000	0.00
3121000 Chauffage	100	100	0.00
3122100 Electricité - Eau -Gaz	140,000	140,000	148,109.40
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	1,622,500	1,524,500	1,410,039.90
3141900 Frais divers de bâtiments	33,500	33,500	85,075.35
3142400 Entretien des bâtiments	20,000	20,000	33,506.10
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	10,100	12,000	10,025.20
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	1,000	1,000	1,145.25
3174400 Indemnités téléphones	1,200	1,100	1,200.00
3181100 Affranchissements	150	100	191.55
3181200 Téléphonie	5,000	5,500	3,204.85
3181300 Assurances choses	0	0	24,421.38
3187000 Assurances responsabilité civile	800	1,300	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	16,816.15
3187600 Assurances véhicules à moteur	1,400	0	1,387.12



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Travaux publics			
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobili	16,900	16,900	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	26,000	32,800	0.00
3187630 Assurances techniques	18,000	18,000	0.00
3188500 Frais d'incinération	50,000	50,000	36,401.05
3197800 TVA sur prestations soumises	201,300	201,500	159,780.65
33 Amortissements	742,320	718,150	728,311.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	742,320	718,150	728,311.00
38 Attributions aux financements spéciaux	0	0	179,662.54
3803700 Attribution à réserve Step	0	0	179,662.54
39 Imputations internes	2,240,070	2,360,980	2,015,279.00
3900600 Traitement information - SIC	8,860	11,580	14,092.00
3900700 Achat matériel informatique	1,200	1,200	1,200.00
3901000 Intérêts	877,800	966,100	966,100.00
3901600 Frais d'administration	121,500	125,200	113,960.00
3907300 Participation aux amortissements	612,610	577,900	547,786.00
3907400 Participation entretien canalisations	353,500	313,000	121,340.00
3907500 Participation frais de personnel voirie	264,600	366,000	250,801.00
43 Contributions	325,000 -	350,000 -	291,891.42 -
4347400 Recettes épurations des boues	325,000 -	350,000 -	290,280.44 -
4391000 Autres recettes	0	0	1,610.98 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	1,840 -	430 -	0.00
4803200 Prélèvement à provision taxe épuration	1,840 -	430 -	0.00
49 Imputations internes	5,424,300 -	5,405,000 -	5,179,313.02 -
4901600 Taxe d'épuration - Virement des S.I.	5,424,300 -	5,405,000 -	5,179,313.02 -
721 Réseau séparatif			
Total des charges	123,110	93,700	63,680.00
Total des revenus	123,110 -	93,700 -	63,680.00 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
33 Amortissements	123,110	93,700	63,680.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	123,110	93,700	63,680.00
49 Imputations internes	123,110 -	93,700 -	63,680.00 -
4906500 Participation aux amortissements	123,110 -	93,700 -	63,680.00 -
722 Boues de dépotoirs			
Total des charges	0	50,000	1,083.05
Total des revenus	0	0	0.00
Charges/Revenus(-)	0	50,000	1,083.05
33 Amortissements	0	50,000	1,083.05
3311000 Amortissement patrimoine administratif	0	50,000	0.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	1,083.05
730 Service des Espaces verts			
Total des charges	2,657,900	2,626,600	3,389,861.80
Total des revenus	166,000 -	150,000 -	172,743.35 -
Charges/Revenus(-)	2,491,900	2,476,600	3,217,118.45
30 Charges de personnel	1,906,200	2,263,900	2,185,212.35
3017100 Traitements du personnel exploitation	1,542,500	1,784,100	1,737,908.75
3017700 Traitement du personnel en formation	0	36,000	44,052.05
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	27,600	33,700	31,120.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	1,000	6,000	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	81,600	96,600	93,137.85
3032100 Contributions à l'Alfa	32,500	40,200	35,270.40
3033100 Contributions à la caisse de chômage	15,500	18,300	17,634.40
3041100 Contributions à la caisse de pensions	131,200	168,300	141,909.95
3051100 Assurances accidents de personnes	66,500	72,000	82,278.95
3052100 Assurances maladie de personnes	5,800	6,700	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	2,000	1,900.00
31 Biens, services et marchandises	214,600	246,400	266,869.75
3101000 Fournitures et matériel de bureau	200	100	266.55
3121000 Chauffage	33,000	32,000	35,164.90
3122100 Electricité - Eau -Gaz	12,000	14,000	11,796.00



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Travaux publics			
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	104,400	148,300	142,892.22
3141900 Frais divers de bâtiments	2,000	2,000	1,799.15
3142400 Entretien des bâtiments	8,000	6,000	8,085.60
3144600 Plantation d'arbres	20,000	20,000	19,102.40
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	2,000	2,000	864.05
3181100 Affranchissements	200	200	135.00
3183500 Compostage	15,000	9,000	34,500.65
3187000 Assurances responsabilité civile	2,500	4,600	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	3,177.69
3187600 Assurances véhicules à moteur	7,100	0	7,031.44
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	2,200	2,200	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	2,000	2,000	0.00
3188200 Frais de décharge	4,000	4,000	2,054.10
33 Amortissements	69,300	116,300	937,779.70
3311000 Amortissement patrimoine administratif	69,300	116,300	93,762.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	844,017.70
39 Imputations internes	467,800	0	0.00
3902000 Plantes centre horticole	467,800	0	0.00
43 Contributions	85,000 -	85,000 -	91,092.60 -
4311200 Frais de sommations	0	0	15.00 -
4352500 Vente de véhicules et engins usagés	0	0	1,099.00 -
4353100 Vente et location de plantes	12,000 -	12,000 -	9,522.90 -
4361800 Réparations, remboursement	0	0	1,286.50 -
4363000 Travaux pour tiers	73,000 -	73,000 -	71,619.55 -
4363200 Indemnités d'assurances	0	0	7,549.65 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	0	0	1,300.00 -
4511500 Allocations pour la formation profess.	0	0	1,300.00 -
49 Imputations internes	81,000 -	65,000 -	80,350.75 -
4901800 Entretien des jardins	81,000 -	65,000 -	80,350.75 -
733 Parc zoologique et vivarium			
Total des charges	984,140	978,030	1,024,831.44
Total des revenus	16,550 -	17,000 -	16,433.00 -
Charges/Revenus(-)	967,590	961,030	1,008,398.44
30 Charges de personnel	740,070	735,330	731,633.25
3017100 Traitements du personnel exploitation	577,670	574,660	542,270.85
3017700 Traitement du personnel en formation	28,860	22,580	25,366.60
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	7,130	7,920	6,760.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	32,160	31,670	28,185.60
3032100 Contributions à l'Alfa	12,740	13,140	10,667.75
3033100 Contributions à la caisse de chômage	6,070	5,970	5,333.70
3041100 Contributions à la caisse de pensions	45,300	51,810	43,372.05
3051100 Assurances accidents de personnes	26,100	23,540	24,574.70
3052100 Assurances maladie de personnes	2,040	2,040	0.00
3074000 Coût retraite(s) anticipée(s)	0	0	43,802.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	2,000	1,300.00
31 Biens, services et marchandises	213,070	187,900	195,114.44
3101000 Fournitures et matériel de bureau	300	300	345.85
3101500 Publications	2,000	2,000	17.00
3110800 Acquisitions	500	500	400.00
3121000 Chauffage	5,500	3,500	5,575.95
3122100 Electricité - Eau -Gaz	42,700	40,000	42,753.30
3141900 Frais divers de bâtiments	2,000	2,000	703.80
3142400 Entretien des bâtiments	40,000	40,000	39,279.75
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	2,000	2,000	706.60
3181100 Affranchissements	300	300	66.90
3187000 Assurances responsabilité civile	970	1,500	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	3,237.08
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	2,700	2,700	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	600	600	0.00
3187700 Expositions et animations	6,000	0	0.00
3190200 Autres frais d'exploitation	100,000	85,000	101,245.35
3191000 Frais d'administration et généraux	7,500	7,500	782.86
33 Amortissements	31,000	54,800	98,083.75
3311000 Amortissement patrimoine administratif	31,000	54,800	9,808.00



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	88,275.75
43 Contributions	16,400 -	17,000 -	16,283.00 -
4351500 Ventes diverses	7,000 -	7,000 -	6,905.00 -
4391000 Autres recettes	9,400 -	10,000 -	9,378.00 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	150 -	0	150.00 -
4511500 Allocations pour la formation profess.	150 -	0	150.00 -
735 Centre horticole			
Total des charges	715,400	0	0.00
Total des revenus	715,400 -	0	0.00
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	619,800	0	0.00
3017100 Traitements du personnel exploitation	471,100	0	0.00
3017700 Traitement du personnel en formation	34,400	0	0.00
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	7,200	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	26,900	0	0.00
3032100 Contributions à l'Alfa	10,700	0	0.00
3033100 Contributions à la caisse de chômage	5,100	0	0.00
3041100 Contributions à la caisse de pensions	40,300	0	0.00
3051100 Assurances accidents de personnes	21,800	0	0.00
3052100 Assurances maladie de personnes	1,800	0	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	500	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	95,600	0	0.00
3101000 Fournitures et matériel de bureau	200	0	0.00
3132700 Transports - Matériaux - Fournitures	94,500	0	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	900	0	0.00
43 Contributions	93,000 -	0	0.00
4353100 Vente et location de plantes	93,000 -	0	0.00
49 Imputations internes	622,400 -	0	0.00
4902300 Participation du cimetière	154,600 -	0	0.00
4902400 Participation des espaces verts	467,800 -	0	0.00
740 Cimetière et centre funéraire			
Total des charges	1,409,930	1,506,060	1,697,885.67
Total des revenus	832,080 -	942,700 -	925,861.63 -
Charges/Revenus(-)	577,850	563,360	772,024.04
30 Charges de personnel	841,700	1,046,800	1,003,340.50
3010300 Trait. du personnel administratif	113,600	124,300	124,751.45
3017100 Traitements du personnel exploitation	552,800	708,500	689,936.35
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	32,500	31,200	28,174.80
3019000 Gratif.ancienneté de service	5,000	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	35,600	44,100	39,604.05
3032100 Contributions à l'Alfa	14,100	18,400	14,993.15
3033100 Contributions à la caisse de chômage	6,700	8,400	7,496.40
3041100 Contributions à la caisse de pensions	54,600	79,700	67,077.65
3051100 Assurances accidents de personnes	24,400	29,000	30,701.45
3052100 Assurances maladie de personnes	2,400	3,200	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	0	0	605.20
31 Biens, services et marchandises	288,790	324,540	420,907.98
3101000 Fournitures et matériel de bureau	1,350	1,350	829.50
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,000	1,000	187.25
3111000 Achats de matériel et de mobilier	8,640	9,640	9,297.30
3121000 Chauffage	35,000	30,000	39,605.55
3122100 Electricité - Eau -Gaz	9,000	10,000	7,951.95
3131800 Achats de plantes et divers	4,500	53,800	43,103.10
3141900 Frais divers de bâtiments	7,400	7,400	5,245.10
3142400 Entretien des bâtiments	20,000	20,000	89,807.40
3142700 Entretien aménagem.et install.extér.	35,000	35,000	50,767.45
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	6,950	6,950	2,021.90
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	600	1,000	551.70
3181100 Affranchissements	3,200	2,800	2,997.48
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	1,200	1,000	1,156.30
3183500 Compstage	4,200	8,500	7,846.70
3184600 Frais d'organiste	66,000	66,000	64,997.40
3185300 Redevances d'incinération	4,800	6,000	4,636.25



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3187000 Assurances responsabilité civile	1,100	2,100	0.00
3187200 Assurances des immeubles	0	0	7,308.37
3187600 Assurances véhicules à moteur	750	0	742.82
3187610 Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	6,200	6,200	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	3,100	3,100	0.00
3188400 Frais d'inhumation et d'exhumation	4,300	4,700	2,730.90
3188500 Frais d'incinération	58,500	41,000	73,517.00
3191000 Frais d'administration et généraux	6,000	7,000	5,606.56
33 Amortissements	120,640	130,450	269,329.47
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	7,302.37
3311000 Amortissement patrimoine administratif	120,640	130,450	129,415.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	132,612.10
39 Imputations internes	158,800	4,270	4,307.72
3900300 Honoraires de gérance	700	770	768.00
3902000 Plantes centre horticole	154,600	0	0.00
3902200 Carburants Ville	3,500	3,500	3,539.72
42 Revenus des biens	63,360 -	62,920 -	60,833.65 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	290.35 -
4271800 Locations de chambres mortuaires	48,000 -	52,000 -	45,183.30 -
4276000 Locations des bâtiments	15,360 -	10,920 -	15,360.00 -
43 Contributions	768,720 -	879,780 -	865,027.98 -
4311200 Frais de sommations	0	0	387.90 -
4340900 Concessions	90,000 -	90,000 -	90,076.00 -
4341200 Taxe pour dépôt de cendres	5,500 -	6,800 -	5,034.00 -
4342000 Droits sur les monuments funéraires	1,700 -	2,700 -	1,627.50 -
4353100 Vente et location de plantes	0	93,000 -	93,164.79 -
4361600 Remboursement frais inhumation et exhum.	9,000 -	9,000 -	11,907.77 -
4362010 Rembts frais d'entretien de tombes	310,000 -	320,000 -	309,450.64 -
4362100 Remboursement de charges de locataires	2,520 -	2,280 -	2,520.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	1,076.90 -
4365000 Remboursements frais d'incinération	290,000 -	290,000 -	296,353.52 -
4367300 Remboursement frais d'organiste	60,000 -	66,000 -	53,392.90 -
4391000 Autres recettes	0	0	25.00 -
4391100 Récupération créances perdues	0	0	11.06 -
755 SUE Urbanisme			
Total des charges	1,680,450	1,554,980	2,858,065.99
Total des revenus	411,340 -	377,190 -	414,809.65 -
Charges/Revenus(-)	1,269,110	1,177,790	2,443,256.34
30 Charges de personnel	1,045,060	970,560	875,534.10
3011100 Traitements du personnel	873,050	792,500	722,284.25
3017700 Traitement du personnel en formation	4,130	15,130	12,256.15
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	3,570	3,560	3,348.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	800	0	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	46,390	42,750	38,743.20
3032100 Contributions à l'Alfa	18,440	17,770	14,662.90
3033100 Contributions à la caisse de chômage	8,780	8,080	7,080.30
3041100 Contributions à la caisse de pensions	80,060	78,760	66,267.45
3051100 Assurances accidents de personnes	2,520	2,000	6,179.85
3052100 Assurances maladie de personnes	3,320	3,010	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	4,000	7,000	4,712.00
31 Biens, services et marchandises	189,810	188,270	154,414.88
3101000 Fournitures et matériel de bureau	5,000	7,650	2,074.90
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,500	1,000	1,117.60
3111000 Achats de matériel et de mobilier	10,000	0	0.00
3151000 Entretien matériel et mobilier	0	1,000	548.10
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	1,600	1,600	1,709.32
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	8,900	11,500	6,806.75
3180700 Frais d'études	70,000	120,000	104,212.35
3181100 Affranchissements	4,000	4,000	3,771.25
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	750.95
3182500 Mise à l'enquête publique	200	0	0.00
3182600 Préavis de synthèse de l'Etat	1,000	0	0.00
3182700 Prestations SGA en nature	25,000	21,000	24,753.10
3185850 Affichage culturel	46,000	0	0.00
3187000 Assurances responsabilité civile	1,410	2,020	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	700	800	0.00



Travaux publics

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	500	500	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	14,000	17,200	8,670.56
33 Amortissements	332,680	273,700	1,631,804.85
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	28,589.55
3311000 Amortissement patrimoine administratif	332,680	273,700	80,614.00
3321000 Amortissements complémentaires	0	0	1,522,601.30
36 Subventions accordées	52,300	41,950	130,825.75
3650120 Réseau Art Nouveau	3,300	3,300	3,221.00
3650900 Subventions diverses	24,000	4,000	2,000.00
3651100 En Ville sans ma voiture	0	9,650	604.75
3656900 Subvention conservation bâtiments	25,000	25,000	125,000.00
38 Attributions aux financements spéciaux	60,000	80,000	64,472.00
3801600 Virement à provision pour abris P.C.	55,000	80,000	54,400.00
3802100 Versement réserve place stationnement	5,000	0	10,072.00
39 Imputations internes	600	500	1,014.41
3902200 Carburants Ville	600	500	1,014.41
41 Patentes et concessions	91,000 -	85,400 -	102,312.44 -
4101100 Taxe et émoluments enseignes-Publicité	8,000 -	7,400 -	10,640.00 -
4101800 Concessions SGA	58,000 -	57,000 -	68,206.51 -
4101900 Prestations SGA en nature	25,000 -	21,000 -	23,465.93 -
42 Revenus des biens	0	0	989.55 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	989.55 -
43 Contributions	320,340 -	291,790 -	297,117.66 -
4311200 Frais de sommations	0	0	30.00 -
4311300 Permis de constructions	150,000 -	150,000 -	180,746.30 -
4311600 Taxe compensatoire - Protection civile	55,000 -	80,000 -	54,400.00 -
4311800 Taxes compensatoires places stationnem.	5,000 -	0	10,072.00 -
4360100 Remboursements d'indemnités	800 -	0	905.00 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	888.95 -
4366500 Prestations diverses	500 -	0	477.20 -
4367400 Prêts plans d'archives	5,000 -	5,000 -	5,348.76 -
4369805 Recettes Unesco	0	13,720 -	35,226.20 -
4369850 Recettes Le Locle - Montagnes Neuchâtel	103,790 -	41,370 -	0.00
4391000 Autres recettes	250 -	1,700 -	1,178.35 -
4398800 Part. tiers journées patrimoine horloger	0	0	7,844.90 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	0	0	14,390.00 -
4801800 Prélèvement à provision pour abris P.C.	0	0	14,390.00 -
770 Géomatique			
Total des charges	221,980	129,250	126,688.90
Total des revenus	500 -	500 -	10,365.00 -
Charges/Revenus(-)	221,480	128,750	116,323.90
30 Charges de personnel	168,000	105,800	112,805.80
3013100 Trait. du personnel technique	138,500	84,900	93,383.90
3018000 Alloc. complémentaires pour enfants	2,400	2,400	2,580.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	7,300	4,600	4,923.15
3032100 Contributions à l'Alfa	2,900	1,900	1,868.65
3033100 Contributions à la caisse de chômage	1,400	900	934.40
3041100 Contributions à la caisse de pensions	12,500	7,900	7,966.60
3051100 Assurances accidents de personnes	400	800	1,149.10
3052100 Assurances maladie de personnes	600	400	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	2,000	2,000	0.00
31 Biens, services et marchandises	43,980	23,450	13,883.10
3101000 Fournitures et matériel de bureau	450	400	423.20
3101200 Formules administratives-Imprimés	50	50	0.00
3164000 Acquisition / expl. données géographiques	41,980	22,600	11,536.20
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	200	100	189.00
3187000 Assurances responsabilité civile	300	300	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	1,000	0	1,734.70
33 Amortissements	10,000	0	0.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	10,000	0	0.00



Travaux publics

43 Contributions
4366500 Prestations diverses

Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
500 - 500 -	500 - 500 -	10,365.00 - 10,365.00 -



Police

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
<i>Total des charges</i>	18,107,810	18,281,710	17,759,218.35
<i>Total des revenus</i>	7,569,040 -	7,033,800 -	7,454,533.74 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	10,538,770	11,247,910	10,304,684.61
813 SUE Environnement			
<i>Total des charges</i>	1,175,110	1,523,730	1,220,187.82
<i>Total des revenus</i>	141,300 -	335,540 -	314,784.45 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	1,033,810	1,188,190	905,403.37
30 Charges de personnel	966,240	1,043,630	981,299.05
3011100 Traitements du personnel	785,600	846,630	801,185.85
3017700 Traitement du personnel en formation	15,120	11,000	2,907.00
3017800 Traitement du personnel en réinsertion	0	0	7,560.80
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	14,650	17,030	15,693.00
3019010 Jubilaires / ancienneté	600	1,500	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	42,310	45,370	42,774.90
3032100 Contributions à l'Alfa	16,830	18,900	16,231.60
3033100 Contributions à la caisse de chômage	8,020	8,600	7,862.65
3041100 Contributions à la caisse de pensions	72,020	82,500	70,790.10
3051100 Assurances accidents de personnes	2,300	2,130	7,219.75
3052100 Assurances maladie de personnes	2,990	3,220	0.00
3061100 Vêtements de fonction	500	500	717.00
3091000 Formation du personnel - métier	5,300	6,250	8,356.40
31 Biens, services et marchandises	184,870	456,300	216,805.25
3101000 Fournitures et matériel de bureau	2,000	2,000	1,989.55
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,500	1,000	1,465.70
3111000 Achats de matériel et de mobilier	500	500	0.00
3129100 Politique énergétique	50,000	50,000	45,248.10
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	3,000	3,000	3,333.67
3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens	7,000	7,200	6,039.55
3181100 Affranchissements	5,000	6,000	5,192.82
3181300 Assurances choses	0	350	410.41
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	0	0	253.45
3184100 Frais de salubrité publique	1,500	2,000	462.95
3184200 Frais de contrôles	1,000	1,700	936.75
3184300 Agriculture - Jardins potagers	9,000	5,400	8,480.15
3184400 Destruction des animaux nuisibles	11,500	11,000	11,591.65
3186300 Lutte contre le bruit	2,000	2,000	57.80
3186800 Environnement	4,000	5,000	3,951.95
3187000 Assurances responsabilité civile	1,290	2,150	0.00
3187600 Assurances véhicules à moteur	2,450	3,000	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	420	0	0.00
3189100 Mandat d'exploitation Viteos SA	80,000	350,000	119,301.00
3191000 Frais d'administration et généraux	1,500	2,500	1,093.20
3194300 Inspection d'immeubles	1,000	1,000	1,000.00
3195100 Taxe élimination des déchets	210	500	5,996.55
33 Amortissements	0	0	2,298.46
3300100 Perte et différence sur débiteurs	0	0	2,298.46
36 Subventions accordées	22,000	21,000	18,000.00
3613000 Frais pour déchets abandonnés	2,000	1,000	0.00
3655600 ISSKA	20,000	20,000	18,000.00
39 Imputations internes	2,000	2,800	1,785.06
3902200 Carburants Ville	2,000	2,800	1,785.06
42 Revenus des biens	10,000 -	197,540 -	165,137.81 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	58.10 -
4271900 Redevance pour occupation domaine public	10,000 -	35,000 -	3,170.80 -
4272300 Places du marché	0	48,000 -	47,000.00 -
4291100 Recettes diverses	0	114,540 -	114,908.91 -
43 Contributions	66,300 -	68,000 -	83,035.99 -
4311200 Frais de sommations	0	0	74.22 -
4360100 Remboursements d'indemnités	300 -	0	275.80 -
4363100 Remboursements divers	66,000 -	68,000 -	82,202.52 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	0	0	333.45 -
4391000 Autres recettes	0	0	150.00 -
44 Parts à des recettes	65,000 -	70,000 -	66,610.65 -
4411400 Produit des patentes	65,000 -	70,000 -	66,610.65 -



Police

860 Service du domaine public

Total des charges

7,866,030

8,116,570

8,130,907.64

Total des revenus

2,402,800 -

1,906,800 -

2,187,289.93 -

Charges/Revenus(-)

5,463,230

6,209,770

5,943,617.71

30 Charges de personnel

7,397,180

7,487,990

7,457,217.00

3011100 Traitements du personnel

1,961,600

1,719,960

1,724,216.65

3017700 Traitement du personnel en formation

17,180

11,000

14,611.00

3018000 Alloc.complémentaires pour enfants

23,900

24,390

22,701.85

3019010 Jubilaires / ancienneté

6,750

3,200

0.00

3031100 Contributions AVS-AI-APG

106,230

92,650

92,214.50

3032100 Contributions à l'Alfa

41,700

38,150

34,556.10

3033100 Contributions à la caisse de chômage

19,790

17,290

17,070.25

3041100 Contributions à la caisse de pensions

155,490

148,960

129,191.95

3041300 Apports employeur à la CPC

0

0

16,501.00 -

3051100 Assurances accidents de personnes

5,230

4,120

14,356.90

3052100 Assurances maladie de personnes

6,310

5,770

0.00

3061000 Habillement et équipement

19,000

13,000

15,904.80

3091000 Formation du personnel - métier

34,000

2,000

1,394.00

3095000 Mandats à des tiers

5,000,000

5,407,500

5,407,500.00

31 Biens, services et marchandises

328,850

448,880

353,936.57

3101000 Fournitures et matériel de bureau

6,000

7,000

3,282.90

3101200 Formules administratives-Imprimés

14,000

4,000

12,115.85

3101500 Publications

10,000

10,000

8,699.45

3102200 Travaux photo

0

0

190.45

3111100 Achats et entretien du mobilier

14,000

4,000

4,344.45

3111900 Signalisation routière

80,000

80,000

74,895.00

3131400 Médailles et divers pour chiens

1,000

1,000

0.00

3133600 Mobilité douce

0

150,000

0.00

3151000 Entretien matériel et mobilier

5,000

5,000

935.85

3151900 Achat et blanchissage du linge

0

1,000

0.00

3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules

7,000

9,000

6,279.75

3171000 Frais déplacements-Réceptions-Examens

22,000

22,000

18,559.00

3181100 Affranchissements

42,000

38,000

23,419.04

3181300 Assurances choses

0

0

507.05

3181800 Communications Radio

23,800

21,000

15,308.35

3182000 Frais judiciaires et de poursuites

2,000

2,000

755.45

3185950 Frais chiens, SPA

15,000

0

0.00

3187000 Assurances responsabilité civile

3,180

4,340

0.00

3187600 Assurances véhicules à moteur

2,300

1,000

0.00

3187620 Assurances choses (biens mobiliers)

3,070

3,070

0.00

3187630 Assurances techniques

3,800

3,770

3,801.30

3187800 Redevances

4,700

4,700

4,620.20

3191000 Frais d'administration et généraux

45,000

26,000

40,603.03

3194400 Service et moyens techniques

25,000

25,000

21,311.00

3194500 Frais de recrutement et formation

0

27,000

31,736.75

3194600 Service sanitaire

0

0

32.50

3198600 Eurofoot 08

0

0

82,539.20

33 Amortissements

53,000

73,700

241,521.43

3300100 Perte et différence sur débiteurs

5,000

12,000

3,379.73

3311000 Amortissement patrimoine administratif

48,000

61,700

0.00

3321000 Amortissements complémentaires

0

0

238,141.70

35 Dédommagements à des collectivités publ.

56,000

60,000

57,930.00

3511000 Fichier cantonal des chiens

56,000

60,000

57,930.00

36 Subventions accordées

0

15,000

15,000.00

3657200 Société protectrice des animaux

0

15,000

15,000.00

39 Imputations internes

31,000

31,000

5,302.64

3902200 Carburants Ville

6,000

6,000

5,302.64

3907900 Prestations police-route service d'ordre

25,000

25,000

0.00

40 Impôts

210,000 -

210,000 -

217,260.00 -

4061400 Taxes de chiens

210,000 -

210,000 -

217,260.00 -

41 Patentes et concessions

53,000 -

53,000 -

52,571.55 -

4101200 Permissions tardives et taxes diverses

32,000 -

32,000 -

29,801.55 -

4101300 Taxes des matches au loto

2,000 -

2,000 -

2,150.00 -

4101400 Taxes sur les taxis

7,000 -

7,000 -

7,810.00 -



Police

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4101500 Taxes sur les distributeurs automatiques	10,000 -	10,000 -	10,010.00 -
4101600 Taxes de distributeurs d'essence	2,000 -	2,000 -	2,800.00 -
42 Revenus des biens	128,000 -	82,000 -	77,475.10 -
4211300 Intérêts de retard	0	0	137.60 -
4272300 Places du marché	46,000 -	0	0.00
4274100 Recettes horodateurs	7,000 -	7,000 -	7,968.35 -
4275000 Taxe pour vente sur voie publique	75,000 -	75,000 -	69,369.15 -
43 Contributions	11,800 -	161,800 -	31,567.38 -
4311200 Frais de sommations	800 -	800 -	862.80 -
4311500 Vente macarons - Mobilité douce	0	150,000 -	0.00
4363400 Remboursements des frais de poursuites	1,000 -	1,000 -	725.45 -
4364800 Remboursements d'intervention	0	0	3,750.00 -
4391000 Autres recettes	10,000 -	10,000 -	26,229.13 -
44 Parts à des recettes	2,000,000 -	1,400,000 -	1,808,415.90 -
4411200 Amendes pour contraventions	2,000,000 -	1,400,000 -	1,808,415.90 -
870 SIS			
Total des charges	7,632,090	7,197,540	7,038,615.12
Total des revenus	4,158,680 -	3,930,640 -	4,100,269.99 -
Charges/Revenus(-)	3,473,410	3,266,900	2,938,345.13
30 Charges de personnel	5,680,080	5,374,640	5,123,823.30
3011100 Traitements du personnel	4,469,340	4,303,670	4,155,479.35
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	129,690	117,810	118,627.50
3019010 Jubilaires / ancienneté	7,250	3,500	0.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	235,960	227,020	216,918.45
3032100 Contributions à l'Alfa	94,010	94,760	82,307.95
3033100 Contributions à la caisse de chômage	44,220	42,610	40,534.65
3041100 Contributions à la caisse de pensions	446,120	445,570	388,740.30
3051100 Assurances accidents de personnes	12,690	10,530	36,427.60
3052100 Assurances maladie de personnes	16,350	15,720	0.00
3061000 Habillement et équipement	27,000	27,000	27,544.75
3061300 Contribution nourriture	47,450	47,450	0.00
3091000 Formation du personnel - métier	25,000	25,000	34,992.50
3091100 Visites médicales	5,000	4,000	6,231.05
3091600 Formation du poste permanent	20,000	10,000	16,019.20
3091700 Formation feu nouveaux engagés	100,000	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	1,059,390	1,049,520	1,093,900.77
3101000 Fournitures et matériel de bureau	3,000	5,000	802.80
3101200 Formules administratives-Imprimés	2,500	2,500	430.40
3111000 Achats de matériel et de mobilier	50,000	30,000	72,262.62
3117600 Oxygène médical	10,000	10,000	0.00
3120200 Chauffage-Eclairage	4,800	4,800	5,751.45
3122600 Forfait pour utilisation de l'eau	25,000	25,000	25,000.00
3131300 Carburants - Huile	65,000	65,000	70,975.10
3142400 Entretien des bâtiments	5,000	5,000	1,932.85
3151000 Entretien matériel et mobilier	63,000	83,000	81,159.56
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	128,000	95,000	198,438.17
3160400 Annuité leasing ECAP	58,130	82,420	62,693.00
3181100 Affranchissements	4,500	4,500	4,609.80
3181200 Téléphonie	10,000	10,000	10,836.95
3181300 Assurances choses	0	0	3,320.89
3181800 Communications Radio	116,000	116,000	111,760.50
3182000 Frais judiciaires et de poursuites	15,000	15,000	21,568.60
3184800 Prévention manifestations	15,000	18,000	12,990.00
3184900 Prévention service d'ordre	48,000	48,000	47,330.00
3187000 Assurances responsabilité civile	7,160	11,000	279.40
3187600 Assurances véhicules à moteur	43,210	43,210	0.00
3187620 Assurances choses (biens mobiliers)	440	440	0.00
3187630 Assurances techniques	22,680	27,680	0.00
3187640 Assurances transports	970	970	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	32,000	32,000	28,410.23
3194000 Frais, exercices et cours Organisation r	140,000	140,000	155,820.10
3194100 Frais en cas de sinistres	60,000	60,000	84,735.90
3194200 Habillement et équipement Organisation r	70,000	50,000	25,009.00
3194600 Service sanitaire	60,000	65,000	67,783.45
33 Amortissements	634,830	503,550	550,403.05
3300100 Perte et différence sur débiteurs	60,000	60,000	101,321.05



Police

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3311000 Amortissement patrimoine administratif	574,830	443,550	449,082.00
39 Imputations internes	257,790	269,830	270,488.00
3900600 Traitement information - SIC	55,470	60,910	78,784.00
3900700 Achat matériel informatique	0	6,600	11,985.00
3906900 Quote-part charges bâtiment SIS	202,320	202,320	179,719.00
42 Revenus des biens	27,700 -	27,700 -	31,956.45 -
4211300 Intérêts de retard	2,000 -	2,000 -	6,256.45 -
4276000 Locations des bâtiments	25,700 -	25,700 -	25,700.00 -
43 Contributions	1,722,000 -	1,616,000 -	1,953,974.29 -
4311200 Frais de sommations	1,000 -	1,000 -	4,044.05 -
4360700 Rembours.transports voitures/ambulances	1,400,000 -	1,300,000 -	1,413,534.65 -
4361500 Facturation service du feu	260,000 -	260,000 -	418,857.90 -
4362700 Fausses alarmes	46,000 -	40,000 -	51,200.00 -
4363100 Remboursements divers	3,000 -	3,000 -	40,858.74 -
4363400 Remboursements des frais de poursuites	10,000 -	10,000 -	21,130.30 -
4391100 Récupération créances perdues	2,000 -	2,000 -	4,348.65 -
45 Dédommag. de collectivités publiques	1,703,980 -	1,596,940 -	1,448,146.85 -
4521000 Contributions des communes	236,270 -	197,670 -	142,364.00 -
4521100 Participation Le Locle-nouvel impôt	375,000 -	375,000 -	375,000.00 -
4521300 Particip. Le Locle - amortissements	15,940 -	14,780 -	14,745.25 -
4521400 Part de la Ville du Locle	406,690 -	338,990 -	244,136.00 -
4521500 Conventions Jura et Berne	38,000 -	38,000 -	38,620.00 -
4521600 Contributions des communes, sanitaire	131,700 -	132,500 -	132,500.00 -
4521700 Part de la Ville du Locle, sanitaire	256,380 -	256,000 -	256,000.00 -
4521800 Participation Les Brenets	70,000 -	70,000 -	70,000.00 -
4522100 Dédommagement mission cantonale	174,000 -	174,000 -	174,781.60 -
46 Subventions acquises	680,000 -	665,000 -	666,192.40 -
4611000 Subventions cantonales	65,000 -	50,000 -	49,177.20 -
4612400 Participation instruction ECAP	210,000 -	210,000 -	210,000.00 -
4612600 Participation fonds cant.sapeurs-pomp.	1,000 -	1,000 -	1,140.00 -
4612700 Subvention centre de secours ECAP	152,000 -	152,000 -	152,000.00 -
4612900 Restitutions ECAP	154,000 -	154,000 -	154,000.00 -
4613400 Missions renfort ECAP	98,000 -	98,000 -	99,875.20 -
49 Imputations internes	25,000 -	25,000 -	0.00
4907900 Prestations police-route SDP	25,000 -	25,000 -	0.00
880 Protection civile-dét.catastrophe			
Total des charges	568,320	583,050	571,096.50
Total des revenus	0	0	53,778.10 -
Charges/Revenus(-)	568,320	583,050	517,318.40
31 Biens, services et marchandises	17,000	17,000	40,888.50
3142400 Entretien des bâtiments	0	0	13,000.00
3147600 Entretien des abris publics	10,000	10,000	7,099.50
3161000 Locations	2,000	2,000	6,420.60
3189960 Cours d'utilité publique	5,000	5,000	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	0	0	14,368.40
33 Amortissements	10,700	10,700	11,886.00
3311000 Amortissement patrimoine administratif	10,700	10,700	11,886.00
35 Dédommagements à des collectivités publ.	540,620	555,350	518,322.00
3511200 Particip. de la Ville organisation de PC	540,620	555,350	518,322.00
43 Contributions	0	0	53,778.10 -
4351500 Ventes diverses	0	0	53,778.10 -
890 OPC Organis. Protection Civile			
Total des charges	866,260	860,820	798,411.27
Total des revenus	866,260 -	860,820 -	798,411.27 -
Charges/Revenus(-)	0	0	0.00
30 Charges de personnel	540,620	540,720	517,069.95
3011100 Traitements du personnel	450,850	449,130	433,126.40
3018000 Alloc.complémentaires pour enfants	3,130	3,130	3,622.00
3031100 Contributions AVS-AI-APG	23,870	23,780	22,585.30
3032100 Contributions à l'Alfa	9,470	9,880	8,567.00



Police

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
3033100 Contributions à la caisse de chômage	4,510	4,490	4,255.95
3041100 Contributions à la caisse de pensions	40,790	43,490	40,271.10
3051100 Assurances accidents de personnes	1,290	1,110	3,849.35
3052100 Assurances maladie de personnes	1,710	1,710	0.00
3061000 Habillement et équipement	5,000	4,000	792.85
31 Biens, services et marchandises	282,460	297,600	238,472.52
3101000 Fournitures et matériel de bureau	3,000	3,000	3,106.74
3101200 Formules administratives-Imprimés	1,000	1,000	0.00
3111000 Achats de matériel et de mobilier	25,000	25,000	26,243.73
3120200 Chauffage-Eclairage	20,000	20,000	19,013.55
3131300 Carburants - Huile	12,000	12,000	8,365.85
3142400 Entretien des bâtiments	31,100	37,480	32,359.05
3156000 Entretien -Taxes - Assurances véhicules	20,000	20,000	23,280.55
3161000 Locations	50,000	50,000	48,680.00
3181100 Affranchissements	3,000	3,000	4,000.00
3181200 Téléphonie	25,000	25,000	19,077.45
3181700 Avance cours au profit de collectivité	5,000	10,000	2,376.85
3181800 Communications Radio	5,000	5,000	6,821.85
3187000 Assurances responsabilité civile	720	1,120	0.00
3191000 Frais d'administration et généraux	25,000	25,000	18,191.70
3194000 Frais, exercices et cours Organisation r	56,640	60,000	26,955.20
39 Imputations internes	43,180	22,500	42,868.80
3900600 Traitement information - SIC	10,700	10,700	22,900.00
3900700 Achat matériel informatique	0	1,800	0.00
3901600 Frais d'administration	10,000	10,000	0.00
3906900 Quote-part charges bâtiment SIS	22,480	0	19,968.80
42 Revenus des biens	2,000 -	4,000 -	2,788.50 -
4272100 Locations diverses	2,000 -	4,000 -	2,788.50 -
43 Contributions	5,000 -	5,000 -	4,165.00 -
4311200 Frais de sommations	0	0	30.00 -
4347700 Cours au profit de la collectivité	5,000 -	5,000 -	3,135.00 -
4363100 Remboursements divers	0	0	1,000.00 -
46 Subventions acquises	859,260 -	851,820 -	791,457.77 -
4612300 Subvention pour matériel et instruction	31,100 -	0	31,100.00 -
4613200 Subvention salaires	86,780 -	102,800 -	101,135.85 -
4613300 Subvention Organ. Protection Civile	741,380 -	749,020 -	659,221.92 -



	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
Services industriels			
<i>Total des charges</i>	15,688,870	15,518,580	14,066,391.00
<i>Total des revenus</i>	20,651,370 -	19,341,080 -	20,307,383.27 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	4,962,500 -	3,822,500 -	6,240,992.27 -
900 Administration générale			
<i>Total des charges</i>	0	0	704,047.98
<i>Total des revenus</i>	0	0	6,945,040.25 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	0	0	6,240,992.27 -
31 Biens, services et marchandises	0	0	679,047.98
3195500 Eclairage public	0	0	631,085.48
3197800 TVA sur prestations soumises	0	0	47,962.50
39 Imputations internes	0	0	25,000.00
3908000 Honoraires Conseil Communal	0	0	25,000.00
42 Revenus des biens	0	0	6,400,506.25 -
4201400 Intérêts de Viteos SA	0	0	670,545.45 -
4211000 Intérêts des c/c et placements Viteos	0	0	218.80 -
4222000 Dividende Viteos SA	0	0	2,683,500.00 -
4222200 Redevance	0	0	2,880,930.00 -
4276100 Droits de superficie	0	0	165,312.00 -
43 Contributions	0	0	25,000.00 -
4361250 Mandat	0	0	25,000.00 -
49 Imputations internes	0	0	519,534.00 -
4921000 Intérêts des capitaux	0	0	519,534.00 -
902 Services industriels			
<i>Total des charges</i>	1,575,000	1,575,000	0.00
<i>Total des revenus</i>	6,537,500 -	5,397,500 -	0.00
<i>Charges/Revenus(-)</i>	4,962,500 -	3,822,500 -	0.00
31 Biens, services et marchandises	1,550,000	1,550,000	0.00
3195500 Eclairage public	1,550,000	1,550,000	0.00
39 Imputations internes	25,000	25,000	0.00
3908000 Honoraires Conseil Communal	25,000	25,000	0.00
42 Revenus des biens	6,512,500 -	5,372,500 -	0.00
4222000 Dividende Viteos SA	2,572,500 -	2,572,500 -	0.00
4222200 Redevance	2,800,000 -	2,800,000 -	0.00
4222300 Solde fusion	1,140,000 -	0	0.00
43 Contributions	25,000 -	25,000 -	0.00
4361250 Mandat	25,000 -	25,000 -	0.00
911 Eaux-réseau			
<i>Total des charges</i>	14,113,870	13,943,580	13,362,343.02
<i>Total des revenus</i>	14,113,870 -	13,943,580 -	13,362,343.02 -
<i>Charges/Revenus(-)</i>	0	0	0.00
31 Biens, services et marchandises	6,200,000	6,200,000	6,030,847.50
3102000 Editions et particip.à des public.Ville	0	0	5,000.00
3189100 Mandat d'exploitation Viteos SA	6,200,000	6,200,000	6,025,847.50
33 Amortissements	1,271,600	1,206,000	1,105,269.50
3311000 Amortissement patrimoine administratif	1,271,600	1,206,000	1,105,269.50
38 Attributions aux financements spéciaux	552,700	570,680	527,379.00
3800900 Ver.provision Presta-Jogne y.c. intérêts	552,700	570,680	527,379.00
39 Imputations internes	6,089,570	5,966,900	5,698,847.02
3901700 Taxe d'épuration Ttc (vers.à Ville)	5,424,300	5,405,000	5,179,313.02
3921000 Intérêts des capitaux	665,270	561,900	519,534.00
42 Revenus des biens	195,000 -	185,000 -	508,081.53 -
4291100 Recettes diverses	0	0	313,010.08 -
4291200 Taxes branchement	195,000 -	185,000 -	195,071.45 -
43 Contributions	12,664,800 -	13,132,500 -	12,260,945.63 -
4342500 Taxe d'épuration ttc	5,424,300 -	5,405,000 -	5,179,313.02 -



Services industriels

	Budget 2010	Budget 2009	Comptes 2008
4351000 Vente de l'eau	6,505,700 -	6,981,500 -	6,333,329.26 -
4351100 Electricité fournie par usine Moyats	450,000 -	441,000 -	467,403.35 -
4351400 Préfinancement Presta-Jogne	284,800 -	305,000 -	280,900.00 -
48 Prélèvements aux financements spéciaux	1,254,070 -	626,080 -	593,315.86 -
4801500 Prélèvement provision service de l'eau	1,254,070 -	626,080 -	593,315.86 -

REMARQUES CONCERNANT LE BUDGET 2010

ADMINISTRATION GENERALE

100 Conseil général

310 1200	Formules administratives et imprimés	Adapté à la hausse selon évolution des comptes 2007-2008.
317 1000	Frais déplacements - réceptions-examens	Pas de sortie du CG en 2010 (tous les 2 ans).
318 1100	Affranchissements	Adapté à la baisse selon évolution des comptes 2007-2008.
365 9800	Indemnités aux partis politiques	Diminution en 2010 de 25% du montant des indemnités versées aux partis en raison de la crise économique et financière.

110 Conseil communal

300 1000	Traitement des membres du Conseil communal	Contribution de solidarité de 0.8% en raison de la crise économique et financière.
301 0300	Traitement du personnel administratif	Prise en charge de la totalité du salaire de la secrétaire de direction du dicastère des Finances et de la Sécurité (avant : 50% du salaire au centre 860 et 50% au centre 110).
307 1000	Pensions de retraite	Montant tenant compte de la retraite de M. Berberat.
310 0200	Editions et participations à des publications	Transfert du montant prévu pour les insertions dans le Swisscom Directories au compte 121 310 1500.
316 1000	Locations	Montant revu à la baisse suite à la résiliation au 31 octobre 2009 du bail du demi-rez d'Espaceité (ancienne antenne Infocité).
317 1000	Frais déplacements – Réceptions – Examens	Montant revu à la hausse suite à l'augmentation du forfait mensuel des conseillers, à l'augmentation du prix du vin et aux décisions d'amélioration de la qualité des réceptions (naturalisés, nouveaux arrivants, jeunes citoyens...).
318 7000	RC entreprise	Nouveau compte, selon directives du Service financier.
365 4800	Tourisme neuchâtelois	Montant tenant compte d'actions spéciales de promotion pour la Ville en compensation de la fin de bail du demi-rez d'Espaceité.
365 7600	Cotisation union villes suisses	Augmentation de la cotisation de CHF 0.26 à CHF 0.60 par habitant. Décision votée lors de l'AG de l'UVS du 27 août 2009. Un amendement proposant une augmentation échelonnée dans le temps a été déposé par les villes de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds. Il a été refusé en votation par les membres de l'UVS.

121 Chancellerie

301 1100	Traitement du personnel	Montant tenant compte d'un poste à 80-100% de coordinateur-trice des relations médias et d'un poste à 60-80% de coordinateur-trice pour la communication externe et la promotion. Les deux postes totalisent 160% de taux d'activité.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Adapté aux comptes 2008.
310 1400	Abts – Cotis. – Documents. prof. – Bibliothèque	Montant revu à la hausse pour tenir compte de la centralisation de toutes les dépenses liées aux abonnements ; certaines factures étaient comptabilisées au 318 8000.
310 1500	Publications	Montant revu à la hausse pour tenir compte du transfert du compte 110 310 2000 des dépenses d'insertion dans le Swisscom Directories. Une partie des factures était déjà payée par le compte 310 1500.
311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Augmentation du montant en prévision de l'achat de mobilier pour le nouveau poste créé.
318 8000	Actions de communication	Le montant tient compte du changement de site Internet.

ADMINISTRATION GENERALE

121 Chancellerie (suite)

365 8300	Canal Alpha	Diminution de 5% de la subvention en raison de la crise économique et financière.
365 8400	RTN 2001	Diminution de 5% de la subvention en raison de la crise économique et financière.
435 8800	Abonnement rapports et PV du CG	Diminution du nombre d'abonnés.

122 Service économique

301 8000	Allocations complémentaires	Selon directives SRH.
304 1100	Contr. Caisse pensions	Selon directives SRH.
305 1100	Assurance accidents	Selon directives SRH.
309 1000	Formation du personnel	Cours spécialisés.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Adaptation en fonction des dépenses 2008.
318 7000	Assurance RC	Selon directives SRH.
319 6001	Frais divers et imprévus	Adaptation en fonction des dépenses 2008.
331 1000	Amortissement	Journées de la Métropole Horlogère (JMH), crédit CG.
365 6600	Participation de la Ville au dévelop. écon.	Genilem, Neode, soutien à la création d'entreprises, manifestations ou associations à caractère économique et divers mandats – analyses.
436 3000	Travaux pour tiers	Mandat de 30% à la CPC pour le Chargé de promotion immobilière supprimé en vue de la fusion des caisses.

123 Service informatique communal

310 1200	Formules administratives et imprimés	Ajustement basé sur les comptes prévisionnels de 2009.
312 2100	Electricité - Eau - Gaz	En 2008, solde de 2007 de la consommation pour Pont 38.
316 1000	Locations	Loyer Parc 65 (salle de cours).
318 0600	Prestations de services & logiciels	Augmentation des frais de maintenance de RERO (bibliothèque de la Ville) pour CHF 21'000.- et redevance RPN pour CHF 28'000.-.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Précédemment au 318 1300.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
436 1300	Autres recettes	Ces recettes proviennent de la CPC. Elles disparaissent avec la mise en place de la caisse de pension unique.
436 6800	Recettes matériel externes	Voir sous 436 1300.
439 1000	Autres recettes	En 2008 rachat du matériel par le SIEN.
490 0600	Participation traitement information	Diminution de la facturation pour la taxe déchets ménages suite à la mise en place d'ETIC.
490 0700	Participation achat mat. informatique	Le matériel informatique pour le SIS est directement pris en charge par le SIS.

124 Service juridique

301 1100	Traitements du personnel	1,7 postes.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	CHF 500.- est un minimum; il faut garder une minuscule marge.
310 1400	Abts - Cotis. - Document.prof.- Bibliothèque	C'est par ce poste que nous payons tous les abonnements aux revues et banques de données juridiques (papier et en ligne); les livres etc.; il a été réduit de près de 30% entre 2005 et 2006; il doit être maintenu à CHF 6'500.-.
311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Même remarque que pour le 310 1000 ; CHF 500.- est un minimum.
317 1000	Frais déplacements - Réceptions-Examens	Frais de participation à des séminaires juridiques (marchés publics, droit administratif, etc.); maintien à CHF 1000.-.
318 0500	Frais judiciaires - Frais actes - Indemnités	Poste aléatoire; réduction de CHF 5'000.- à CHF 2'000.-. Comptes 2008 : CHF 1'461.85.

ADMINISTRATION GENERALE

124 Service juridique (suite)

318 1100	Affranchissements	Réduction de CHF 300.- à CHF 100.-. Comptes 2008: CHF 61.50.
319 6001	Frais divers et imprévus	Maintien à CHF 500.-.

130 Contrôle des habitants – Etat civil

301 1100	Traitement du personnel	Montant tenant compte du poste d'agent recenseur créé en 2009.
301 8000	Allocations complémentaires pour enfants	Augmentation du nombre d'ayants droit.
310 1900	Elections, votations	Pas d'élection en 2010.
311 1100	Achat et entretien du mobilier	Achat de 8 chaises de bureau (les modèles actuels datant de 1994, sont en mauvais état et ne répondent plus aux normes ergonomiques pour des collaborateurs travaillant assis toute la journée).
317 1000	Frais déplacements - réceptions-examens	Montant revu à la baisse en prévision de l'introduction du Mobility Carsharing.
318 1100	Affranchissements	Adapté aux comptes 2008.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Fin de la gratuité de l'abonnement de l'Impartial.
351 2000	Redevanc. documents d'identité d'Etat	Avec l'introduction définitive du passeport biométrique dès le 1 ^{er} mars 2010, tous les passeports seront établis par l'office cantonal de la population.
351 2100	Redevances permis de séjour Etat	Adapté aux comptes intermédiaires 2009 et non au budget 2009 ou comptes 2008, ceci en raison de la conjoncture.
431 2000	Indemnités pour renseignements	Adapté aux comptes 2008.
431 2300	Permis de séjour des étrangers	Voir remarque sous 351 2100.
431 2700	Emoluments documents d'identités	Baisse des recettes en lien avec la remarque sous 351 2000.

150 Transports

318 5100	Cartes journalières CFF	10 cartes à CHF 9'775.-.
318 5150	Etude transports	Participation de la Ville à diverses études en lien avec le projet d'agglomération RUN et le développement des transports dans l'Arc jurassien.
361 0800	Participation aux transports publics régionaux	Contribution au pot commun cantonal + nouvelle ligne ZI Neode (participation de la Ville pour moitié du coût net).
365 4000	Mesures d'incitation au transfert modal	Subventions transports spéciaux et prestations aux usagers et incitation à la mobilité douce. Augmentation de la subvention « jeunesse » de CHF 50.- à CHF 80.- (subvention initiale) pour compenser partiellement l'augmentation liée à la communauté tarifaire unique.
435 0500	Cartes journalières CFF	Frais fixes Mobility. Recettes vente cartes au public.

IMMEUBLES

200 Service des bâtiments

315 6000	Entretien-taxes-assurances véhicules	L'assurance RC se trouve maintenant sous 318 7600.
317 1000	Frais déplac.-Réceptions-Examens	Réajustement sur les comptes 2008.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment sous 315 6000.
439 1000	Autres recettes	Plus de prestation facturée par la conciergerie sur ce poste.

201 Bâtiments divers d'utilité publique

314 4100	Entretien fontaines et oeuvres d'art	Réajustement du budget au compte 2008.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au chapitre 715 sous 318 1300.
331 1000	Amortiss. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
434 7300	Recettes prestations bâtiments	Facturation à l'OPC transféré au compte 490 6900
439 1000	Autres recettes	Facturation des frais d'administration de la PPE Sispol pour CHF 13'500.-.
490 6900	Entretien bâtiment SIS	Voir sous 434 7300.

205 Forêts

	Remarque générale	Le Service forestier de la Ville de La Chaux-de-Fonds a fusionné avec celui de la ville du Locle en 2005.
318 8100	Prestation Ville du Locle	Selon prévision de la Ville du Locle.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes et compte tenu des amortissements extra-ordinaires de 2008.
352 2000	Part home d'enfants aux recettes	Plus de participation du home suite au changement de statut du home.
436 0800	Part home d'enfants aux dépenses	Voir sous 352 2000.
461 1000	Subventions cantonales	En 2008, subvention pour la réfection de chemins. Montant mis en réserve.

210 Gérance-secrétariat

301 9000	Jubilaires/ancienneté	10 ans de service d'une collaboratrice.
309 1000	Formation du personnel	Formation d'un collaborateur technique sur l'utilisation des outils informatique Word et Excel et d'un autre employé sur le logiciel Epiqr+.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Edition des baux à loyer par la gérance au lieu de les commander à l'extérieur.
310 1200	Formules administratives et imprimés	Impression des BVR par la gérance.
316 1000	Location	Augmentation des loyers des 3 places de parc dans le parking d'Espaceité.
317 1000	Frais déplacements - Réceptions-Examens	Augmentation des frais de déplacement suite au renforcement temporaire de l'effectif de la gérance.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Augmentation du coût de publication des objets à louer sur le site Immostreet.
436 6750	Honoraires de gérance	Diminution des honoraires de gérance pour les immeubles de la Caisse de pensions de 5 à 4,5%.

211 Bâtiments locatifs

312 1060	Chauffage objets à forfait	Augmentation du prix du mazout et du gaz.
312 1070	Chauffage objets vacants	Augmentation du prix du mazout et du gaz.
312 2100	Electricité - Eau - Gaz	Augmentation du prix de l'électricité et du gaz.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montant nécessaire pour l'entretien courant, le déneigement et les révisions de toitures annuels.
314 2402	Conciergerie	Indexation des salaires des concierges à l'évolution du coût de la vie et suite à l'introduction de nouvelles tâches.
314 2403	Cablecom	Augmentation du prix des abonnements au télé réseau.
314 7000	Location objets vacants	Augmentation du nombre d'objets vacants pour permettre la rénovation des immeubles Cernil-Antoine 27-29 et Louis-Agassiz 13.

IMMEUBLES

211 Bâtiments locatifs (suite)

314 7050	Charges objets vacants	Augmentation du prix du mazout et du gaz.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Augmentation du nombre d'expulsions.
330 1000	Amortissement patrimoine financier	Amortissements des coûts de rénovation des immeubles en particulier Cernil-Antoine 27-29 + Louis-Agassiz 13.
330 2000	Perte sur loyers	Augmentation du contentieux, d'où une estimation des pertes plus importante.
390 1000	Intérêts	Intérêts calculés à 3,3%.
390 1800	Entretien des jardins	Adaptation des coûts aux comptes 2008.
423 5200	Loyers objets vacants	Même remarque que pour le poste 314 7000 mentionné ci-dessus.
436 2100	Remboursement de charges de locataires	Adaptation des acomptes d'eau froide lors de changements de locataires.
436 2150	Remboursement de charges objets vacants	Augmentation du prix du mazout et du gaz.

212 Parking

312 2100	Electricité – Eau - Gaz	Electricité du parking de la Halle Volta.
314 1900	Frais divers de bâtiments	Augmentation des frais de déblaiement de la neige.
318 7200	Assurances des immeubles	Assurances ECAP, RC et dégâts d'eau du parking Volta
318 7630	Assurances techniques	Assurances des bornes et des barrières des parkings de l'hôpital et de la Halle Volta.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Adaptation au coût de la vie de l'indemnité versée à HNE pour la gestion technique du parking de l'hôpital.
330 1000	Amortissement patrimoine financier	Amortissement du parking de la Halle Volta.
390 0300	Honoraires de gérance	Frais de gérance 5% sur le revenu locatif du parking de la Halle Volta.
423 5000	Produits des loyers	Augmentation du montant des locations suite à la construction du parking de la Halle Volta.

213 Bâtiments d'utilité mixte

301 6100	Traitement du personnel d'entretien	Non-remplacement du concierge des Abattoirs.
312 2100	Electricité – Eau - Gaz	Augmentation du prix de l'électricité et du gaz.
312 6000	Chauffage salles publiques	Augmentation du prix des énergies de chauffage.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montant nécessaire pour l'entretien courant, le déneigement et les révisions de toitures annuels.
314 7000	Location objets vacants	Vacance des bâtiments de l'Ancien-Stand sis rue Alexis-Marie-Piaget 80-82.
330 1000	Amortissement patrimoine financier	Amortissement de l'étude pour la réorganisation de la Maison du Peuple et des coûts de rénovation de la toiture de la halle centrale des Abattoirs.
365 8900	Subventions – location gratuite	Diminution des subventions accordées par le Conseil Communal par rapports aux comptes 2008.
390 1000	Intérêts	Intérêts calculés à 3,3%.
423 5000	Produits des loyers	Diminution des locations suite à la vacance des bâtiments de l'Ancien-Stand et de certains locaux à la Maison du Peuple.
423 5200	Loyer objets vacants	Même remarque que pour le poste 314 7000 mentionné ci-dessus.
436 2100	Remboursement de charges de locataires	Augmentation des frais d'électricité, d'eau et de chauffage facturés au principal locataire des Abattoirs.

230 Bâtiments industriels

312 2100	Electricité – Eau - Gaz	Consommation d'électricité, d'eau et de gaz des bâtiments nouvellement acquis Crêt-du-Locle 9-9a (ancien garage postal).
314 2400	Entretien des bâtiments	Entretien courant, chauffage et déblaiement de la neige des bâtiments Crêt-du-Locle 9-9a.
314 7050	Charges objets vacants	Chauffage des locaux devenus vacants.

IMMEUBLES

230 Bâtiments industriels (suite)

318 7200	Assurances des immeubles	Assurances des immeubles Crêt-de-Locle 9-9a.
390 0300	Honoraires de gérance	Honoraires de gérance facturés à raison de 5% du revenu locatif net.
390 1000	Intérêts	Intérêts calculés à 3.3%.
423 2100	Remboursement de charges de locataires	Frais de chauffage et d'eau froide réclamés aux locataires des immeubles Crêt-du-Locle 9-9a.
423 5000	Produits des loyers	Revenu locatif des immeubles Crêt-du-Locle 9-9a.

240 Domaines

312 2100	Electricité – Eau - Gaz	Augmentation du prix de l'électricité et du gaz.
313 4300	Achats et frais de la vigne	Diminution de la quantité de vin blanc commandée aux encaveurs.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montant nécessaire pour l'entretien courant, le déneigement et les révisions de toitures annuels.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Honoraires de gérance déplacés au 390 0300.
390 1000	Intérêts	Intérêts calculés à 3,3%.
423 5000	Produits des loyers	Adaptation des fermages à l'évolution du coût de la vie.
435 8500	Vente du vin	Baisse des recettes suite à la diminution de la quantité de vin blanc commandée aux encaveurs.
436 2100	Remboursement de charges de locataires	Montant surévalué au budget 2009.

ACTIONS SOCIALES

301 SCAS – Office d'aide sociale

301 1100	Traitements du personnel	Augmentation due à la compensation du renchérissement et à l'octroi des échelons automatiques. A noter que le salaire de M. Michel Bossy est calculé à hauteur de 75%. Le solde des 25% sur compte 312 301 4000 de la crèche Beau-Temps, ce qui a pour conséquence d'augmenter la subvention cantonale. Par ailleurs, il est à noter l'engagement d'un assistant social à 80% dès le 1.04.2010. Engagement qui sera subventionné au poste 301 461 100.
317 1000	Frais dép. - Réception - Examens	Il est à tenir des déplacements de Mme Landry à La Sagne et aux Ponts-de-Martel. (Convention en matière de Secteur AVS/AI. Déplacements refacturés à ces communes: Poste 452 2200).
330 0100	Pertes et différence sur débiteurs	Nouvelle pratique d'amortissement des «ADB» par le Service financier.
361 1300	Part. communale aux mesures d'intégration professionnelle	Chiffres fournis par le canton. Toutefois, il faut les considérer avec la plus grande des prudenances, car les travaux budgétaires ne font que commencer. Néanmoins, le département de la justice, de la sécurité et des finances s'est engagé à informer régulièrement les communes quant aux évolutions budgétaires les concernant.
436 6700	Gérances	Selon comptes 2008, diminution progressive du nombre de dossiers gérance.
451 1200	Alloc. de la caisse comp. AVS	Suite à la future régionalisation des agences AVS, une somme de CHF 300'000.- est divisée par 170'897 H/canton et multipliée par 37'433 H/Ville. En fait, il n'y a, malheureusement, plus de forfait partagé entre les trois villes du canton.
452 2200	La Sagne – Les Ponts-de-Martel	Refacturation supplémentaire salaires et charges aux nouvelles communes desservies (Aide sociale + Secteur AVS).
461 1000	Subventions cantonales	Chiffres donnés par le Service cantonal de l'action sociale et en tenant compte de l'engagement d'un nouvel assistant dès le 1.04.2010. Pour le personnel social qualifié, le forfait annuel s'élève à CHF 100'000.- par poste à plein temps. Il est de CHF 75'000.- pour le personnel administratif pour autant que le nombre de collaborateurs ne dépasse pas le 70% du personnel social qualifié. La somme de CHF 11'000.- est prévue pour les apprenants. A ces montants s'ajoutent ou se retranchent la répartition du pot cantonal calculé sur la base de la totalité des frais reconnus de toutes les communes. Suppression de la somme de CHF 40'000.- liée au fait que les annonces chômage ne se font plus dans les communes, mais via le Service de l'emploi.

311 SCAS - Planning familial

310 1200	Imprimés	Nouveaux fichets d'information sont à prévoir.
318 1200	Téléphonie	Maintenu en lien avec les subventions cantonales et locales, fixées par le SIEN.
390 0600	Traitement information - SIC	Idem ci-dessus.
390 0700	Achat de matériel informatique	Idem ci-dessus.
452 1400	Part de la Ville du Locle	¼ des dépenses nettes du budget 2010.
461 1000	Subventions cantonales	50% du déficit du budget 2009.

ACTIONS SOCIALES

312 SCAS - Crèche Beau-Temps

301 1600	Remplacement	Somme prévue pour remplacements indispensables au respect des normes cantonales.
301 4000	Salaire direction	25% du salaire de M. Michel Bossy, en augmentation du subventionnement cantonal.
301 4100	Traitement du personnel	Renforcement de l'équipe selon les exigences cantonales en matière d'effectif.
313 6000	Alimentation	Projection 2009 : Fin avril CHF 30'000.- X 3. Occupation maximum selon autorisation de l'OAEF. Compensé par le poste 436 1100.
319 5200	Articles d'hygiène	Couches à fournir par la crèche selon les directives cantonales.
436 1100	Contribution parents	Dépend des revenus des parents et du nombre d'enfants accueillis.
461 1000	Subventions cantonales	Subventions liées au coût du personnel formé et reconnu. Négociations en cours pour montant forfaitaire par places d'accueil basé sur la totalité des coûts.
462 1000	Subventions communales	Part de la Ville liée à la facturation aux parents selon le barème cantonal, en fonction des revenus. Barème cantonal vraisemblablement augmenté de 15% par l'OAEF. Négociations en cours.

315 SCAS - Maison de retraite Châtelot

312 1000	Chauffage	Projection 2009 : Augmentation 12% plus le coût pour la Crèche Beau-Temps qui sera refacturé à la Crèche.
314 2400	Entretien des bâtiments	Diminution par rapport à 2009 qui prévoyait la réfection de l'appartement du concierge.
314 7000	Locations objets vacants	Les postes 314 7000 (charge) et 423 5200 (recette) objets vacants correspondent aux appartements non loués et viennent en déduction (mais sans bail à loyer) du poste 315 427 600 aux comptes et budgets. Logements laissés vacants. Intérim changement de locataires.
330 2000	Perte sur loyer	Passage au patrimoine financier amortissement 0. Considérant que la valeur n'atteint pas la valeur cadastrale.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	3.3% correspondant au patrimoine financier.
390 1000	Intérêts	Ce poste correspond à la situation de tous les appartements loués (12 mois).
427 6000	Location des bâtiments	

321 SCAS - Participation aux institutions sociales Ville

361 0400	Part communale aux dép. aide sociale	Le montant est celui communiqué par l'Etat.
365 1000	Crèches et garderie	Environ 350 places en crèche. Parascolaire places existantes: Arc-en-ciel 18 places et Rainbow 18 places. Places à créer: nous avons prévu un développement parascolaire de 40 places supplémentaires. A cela s'ajoute le parascolaire du Foyer de l'écolier qui est transféré depuis le budget de l'école primaire (343 enfants) les 15 enfants de la Ferme Gallet, les 15 enfants du Pays imaginaire et les 15 enfants de Nénuph'.
365 3000	Actions sociales diverses	En principe, à l'instar du budget 2009. Ces postes sont liés dans certains cas, pour une partie de la somme, à une participation de fonds. Ils ont déjà été diminués de 10% en 2007.
à		
365 9600		

ACTIONS SOCIALES

321

SCAS - Participation aux institutions sociales Ville (suite)

366 1700	Allocation communale	Selon la suite que le Conseil général va donner au règlement relatif à l'allocation communale en matière sociale, entré en vigueur le 1 ^{er} janvier 2006, et prenant fin le 31 décembre 2009.
439 1200	Remboursement bénéfice crèches	Continuation de notre contrôle du bénéfice des crèches subventionnées.
452 1000	Contributions des communes	Facturation relative à l'accueil dans les crèches de La Chaux-de-Fonds d'enfants domiciliés dans d'autres communes.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430

Ecole obligatoire

301 0300	Trait. du personnel administratif	Dès 2010, les traitements des conducteurs de bus scolaires sont transférés du compte 301 6100 dans ce compte. 1.4 postes de direction et 1 poste de secrétariat supplémentaires accordés dans le cadre du projet Direction 09. Pas d'indexation des traitements en 2010.
301 6100	Trait. du personnel d'entretien	Personnel de conciergerie, poste géré par les TP. Dès 2010, les traitements des conducteurs de bus scolaires sont transférés dans le compte 301 0300. Pas d'indexation des traitements en 2010.
301 7700	Traitement du personnel en formation	Deux postes d'apprenantes employées de commerce. Les traitements varient en fonction de l'année d'apprentissage.
301 8000	Alloc. complémentaires pour enfants	Poste aléatoire, en fonction des naissances et des fins de droits. En 2009, l'allocation pour le personnel de la Ville a été augmentée de CHF 145.- à CHF 165.- par mois.
301 9010	Jubilaires - Ancienneté	Poste créé en 2009: primes de fidélité du personnel de la Ville.
302 2100	Trait. du personnel enseignant	Gel des salaires du personnel enseignant (mais réduction de la retenue obligatoire sur les salaires de 1.31% à 1.11%), suppression de décharges à l'école secondaire, suppression de trois classes d'école primaire (dès août 2010) et autres mesures d'économie prévues en 2010 par le canton. Augmentation d'une classe d'école enfantine par rapport à l'année 2008-09.
302 2200	Trait. devoirs surveillés	Augmentation du nombre d'élèves fréquentant les foyers d'accueil (cf. les recettes au compte 436 7900). En 2008, ouverture d'un nouveau foyer d'accueil aux Forges et engagement d'une responsable.
302 6000	Rempl. pour service militaire	Adaptation aux comptes 2008. Poste aléatoire, en fonction des convocations de la Protection civile et de l'Armée.
302 7000	Remplacements subventionnés	Adaptation aux comptes 2008. Le rythme prévu pour la formation HEP-BEJUNE -2/+2 a repris après le ralentissement des dernières années. 5 enseignantes sont actuellement en formation. Ce poste varie d'année en année en fonction des absences du personnel enseignant pour formation, mandats cantonaux et de la HEP, service militaire, protection civile, etc.
302 9000	Primes de fidélité	Suppression des primes de fidélité aux enseignants en 2010 (mesure d'économie prévue par le canton).
303 2100	Contributions à l'Alfa	En 2010, réduction du taux de 2.2% à 2.1%. En 2009, augmentation du taux de 2% à 2.2%.
304 1100	Contributions à la caisse de pensions	En 2010, le taux passe de 10.5% à 12% pour les enseignants en fonction de l'unification des caisses de pensions de la Ville et du canton (Prevoyance.ch).
304 4000	Contribution à la caisse de remplacement	Diminution du taux de 1.1% à 1.0% au 01.01.2009 (personnel enseignant).
305 1100	Assurances accidents de personnes	Dès 2009, les primes d'assurances accidents, maladie et RC sont réparties dans trois comptes différents: 305 1100, 305 2100 et 318 7000.
305 2100	Assurances maladie de personnes	Dans le compte 305 1100 jusqu'en 2008.
307 4000	Coût retraite antic.	Poste aléatoire, en fonction des prises de retraites anticipées sur la base de l'Arrêté du Conseil général favorisant par des avantages incitatifs la retraite anticipée du 14 décembre 2004.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

309 1000	Formation du personnel	Dès 2009, les frais de formation de la direction et du SSE figurent dans ce compte (auparavant, dans le compte 317 1000). En 2010, formation FORDIF de quatre directeurs/trices adjoints/es (CHF 12'000.-). En 2009, formation FORDIF de deux directeurs/trices adjoints/es (CHF 6'000.-). Frais de formation des apprenantes employées de commerce.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Papier pour les photocopieuses et matériel général de bureau (agrafeuse, trombones, stylos, fourres plastiques, disquettes, cartouches imprimantes, scotch, etc.).
310 1200	Formules administratives-Imprimés	Travaux d'impression, papier à lettre, enveloppes, rapports, travaux de l'Economat, dossiers élèves, fiches auto-collantes mi-semester, etc.
310 1400	Abts - Cotis. - Document. prof. - Bibliothèque	Ouvrages pédagogiques de la direction et du SSE, ouvrages de référence, abonnements aux revues pédagogiques, Feuille officielle, quotidiens et périodiques, ouvrages des Centres de documentation, redevance Billag, etc.
310 1500	Publications	Annonces diverses dans les journaux : horaires de rentrée scolaire, avis de décès, etc.
310 2100	Education physique	Dès 2010, transfert du matériel EPS de l'école primaire (CHF 17'000.-) du compte 310 3000 dans ce compte. En 2010, achat de matériel de sport supplémentaire pour l'école enfantine. Ballons, tapis, skis, patins, entretiens divers, petit matériel, etc.
310 3000	Matériel d'enseignement	Dès 2010, transfert du matériel EPS de l'école primaire (CHF 17'000.-) au 310 2100. Tout le matériel fourni aux classes. Ecole enfantine: papiers, tissus, carton, pâte à modeler, colle, gouache, vernis spéciaux, peintures acryliques, mousse de caoutchouc, pochettes-films, cartouches de pistolet à colle, reliures, rouleaux autocollants, outils d'activités créatrices, photocopies, mat. de musique, rythmique, cartouches d'imprimantes, appareils radio-cassettes-CD, cassettes et CD à graver, éponges, fournitures de classes, matériel de la ludothèque, matériel pour construction de meubles. Ecole primaire: livres, mat. ERF, mat. de sport, musique, cartouches d'imprimantes des classes et salle des maîtres, appareils CD, dictaphones pour français et allemand, cassettes et CD à graver, achat "Math.-Ecole", Lexidata, éponges, accessoires tableaux noirs, fournitures de classes, sachets plastiques (math.), matériel "Coin-lecture et coin math", matériel et journaux de classes élaborés par les enseignants, etc. Ecole secondaire: matériel de biologie: petit matériel courant à remplacer, aquariums, dissection, préparations diverses. Matériel de physique: remplacement matériel courant, produits chimiques, matériel option sciences expérimentales. Matériel divers sciences: renouvellement et nouveau matériel lié à l'évolution des plans d'études et moyens d'enseignement fixés par l'Autorité cantonale (Français, LCA, SEC, etc). Lecture, dictionnaires, documents enseignement des langues, matériel classes terminales.
310 4000	Activ.créatrices - Compl.à option-Loisirs	Dès 2010, transfert du matériel de l'école primaire (CHF 41'000.-) au 310 5100. Matériel courant, équipements, location de locaux ou d'installations spécifiques (tennis, boxe, etc.) liés aux activités complémentaires à option de l'école secondaire.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

310 5100	Fournitures diverses scol. activité div.	Dès 2010, transfert du matériel de l'école primaire (CHF 41'000.-) du 310 4000 dans ce compte. Ecole primaire: matériel de travaux manuels, couture et activités créatrices diverses : colle, papier, carton, tissus, terre à modeler, rotin, mach. à coudre, gouache, vernis spéciaux, peintures acryliques, toile de lin, papiers spéciaux, mousse de caoutchouc, raphia, pochettes film, cartouche de pistolet à colle, reliures, rouleaux autocollants, carte pour flannellographes, flannellographes, cisailles, massicots, perforatrices de salle des maîtres, outils de travaux manuels, matériel divers pour la couture, etc. Ecole secondaire: activités manuelles sur textiles (AMT): achat de tissus et du petit matériel, achat ou renouvellement de machines à coudre, fers à repasser, etc. Activités manuelles sur bois (AMB): bois, petit matériel, entretien du matériel, remplacements. Renouvellement et modernisation des équipements. Mises à niveau sécurité pour installations techniques des classes spéciales. Activités économie familiale (EFA): remplacement batterie cuisine, vaisselle cassée, appareils ménagers, etc.
310 7100	Enseignement par l'image et le son	En 2010, il faudra remplacer certains équipements des aulas de l'école primaire. Matériel audiovisuel: téléviseurs, lecteurs vidéo et DVD, beamers, appareils de sonorisation des aulas de collèges, sonorisation de salles de gym., projecteurs de diapositives, projecteurs pour les spectacles, micros, etc. Développement des médiathèques de l'école secondaire, achat de supports didactiques (CD-ROM, logiciels, etc.). Poursuite de l'équipement des salles interactives de l'école secondaire (nouveaux tableaux noirs informatiques, 3 par année).
311 0700	Achats et entretien du matériel	Dès 2009, ce poste utilisé par l'école enfantine est transféré dans le compte 310 3000. En 2008, projet Ecoles-Musées (CHF 8'200.-) décidé par le Conseil communal. Dès 2008, les frais de pharmacie ne figurent plus dans ce compte, mais dans le compte 313 2300, et les frais de spectacles dans le compte 318 7500.
311 1100	Achats et entretien du mobilier	Dès 2010, transfert de l'entretien du matériel de l'école secondaire (CHF 31'000.-) au 315 1000. Ecole enfantine: équipement spécial des classes : tapis de "regroupement", achats et réparations du mobilier des élèves et enseignants, frais de déménagement d'une classe à l'autre, stores ou rideaux, lampes, achats de bois et visserie pour confection et entretien du mobilier, ainsi que des frais inhérents à des ouvertures de classes s'il y en a. Ecole primaire: tables et chaises d'élèves, bureaux et chaises d'enseignants, étagères, bibliothèques, armoires, tables informatiques, tableaux noirs, mobilier de salle des maîtres, mobilier des salles de couture et travaux manuels. Les montants à disposition ces dernières années étaient tout juste suffisants pour le renouvellement d'une classe par année (sur le total de 118 classes) + les remplacements ponctuels urgents. Dès qu'un remplacement conséquent ou un achat important devient indispensable, nous sommes contraints de demander des crédits spéciaux. Ecole secondaire: renouvellement désormais nécessaire des tables et des chaises.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

311 1400	Ouverture et équipement des écoles	Dès 2009, ces frais sont transférés dans le compte 311 1100. En 2008, crédit extraordinaire art. 95 de CHF 30'000.- pour le renouvellement du mobilier de deux classes d'école enfantine.
312 1000	Chauffage	Poste géré par les TP. Estimation basée sur le prix moyen du mazout compte tenu de la baisse en 2009.
313 6000	Alimentation	Dépenses d'économie familiale (EFA).
313 6500	Foyer d'accueil	Coût des collations offertes aux élèves qui fréquentent les foyers d'accueil de l'école secondaire. Budget d'environ CHF 100.- par mois et par centre.
314 1900	Frais divers de bâtiments	Dès 2010, les taxes déchets de l'école enfantine - (CHF 2'800.- auparavant dans le compte 319 1000) et de l'école primaire (CHF 9'500.- auparavant dans le compte 314 2400) sont comptabilisées dans ce compte, tout comme la taxe déchets de l'école secondaire. Forfait mensuel pour l'utilisation du Natel privé à titre professionnel. Les autres postes sont gérés par les TP: contrats d'entretien, ascenseurs, extincteurs, chaudières, déblaiement de la neige, etc. (adaptés chaque année en fonction de la réalité).
314 2400	Entretien des bâtiments	Dès 2010, la taxe déchets de l'école primaire (CHF 9'500.-) est comptabilisée dans le compte 314 1900. Travaux d'entretien courant et de réfection de 15 bâtiments et de 4 centres scolaires, dont certains ont de gros volumes. Poste géré en collaboration avec les TP.
315 1000	Entretien matériel et mobilier	Dès 2010, transfert de l'entretien du matériel de l'école secondaire (CHF 31'000.-) dans ce compte. Contrats d'entretien du matériel des salles de gym., contrat d'entretien des pianos de collèges, achats divers (bois, visserie, peinture etc. pour l'entretien et la réparation du mobilier scolaire). L'entretien courant et régulier est effectué par nos préparateurs.
316 1000	Locations	Fermeture d'une classe d'école enfantine à Dr.-de-Quervain 6 (loyer net de CHF 9'120.- par année). Locations et frais de chauffage de l'école enfantine, de l'école primaire (Esplanade + Cernil-Antoine) et de l'administration des écoles (Serre 14).
317 1000	Frais déplacements - Réceptions-Examens	Depuis 2009, les frais de formation ne figurent plus dans ce compte, mais dans le 309 1000. Frais inhérents à la conférence générale du corps enseignant, frais de réceptions diverses (retraites des enseignants, etc.), frais de déplacements de la direction hors de la ville, forfaits de déplacements de la direction et du SSE en ville, etc.
317 1200	Groupe "violence"	Dès 2010, ce poste utilisé par l'école secondaire est transféré dans le compte 317 1600.
317 1500	Service civil	Engagement d'un civiliste enseignant l'appui langagier extensif.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430

Ecole obligatoire (suite)

317 1600	Frais éducatifs et de prévention	Dès 2010, le compte 317 1200 utilisé par l'école secondaire est transféré dans ce poste. Ecole enfantine: divers nouveaux projets: conférence sur la dysphasie pour les enseignants, action Santé 10 heures, Conseil de coopération. Ecole primaire: cours de formation pour gérer la violence, subventionnement de projets pour éviter les conflits et incivilités, cours de gestion des "relations", journée de formation à la communication, nouveaux projets en lien avec la prévention de la violence et la promotion de la santé en collaboration avec le médecin scolaire, en particulier le projet ergothérapie, frais liés à la traduction de la Charte EP. Ecole secondaire: après la formation des maîtres à la gestion des situations dites violentes, sensibilisation des élèves à la communication respectueuse de l'autre tout au long de leur scolarité secondaire.
317 4100	Camps et excursions	Dès 2009, les camps de ski et au vert de 5 jours sont rétablis pour les 5èmes et 7-8-9èmes degrés. Les activités hors-cadre sont maintenues pour les 6èmes degrés. Les échanges linguistiques de l'école secondaire sont compris dans ce compte. Les recettes figurent dans les comptes 436 8200, 436 8800 et 461 4000. Concernant les activités hors cadre, le montant est net (les participations des parents sont versées directement aux enseignants).
318 1100	Affranchissements	Adaptation aux comptes 2008. Envoi de lettres et colis par la poste + répartition des taxes du CCP de la commune. Depuis 2007, les affranchissements effectués par le CAR, le Centre de santé scolaire, le Délégué à la jeunesse et le Parlement des jeunes sont extournés directement dans leurs comptes respectifs; on ne facture plus qu'à la Clinique dentaire (cf. le compte 436 9100).
318 1300	Assurances choses	Dès 2009, poste transféré dans le compte 318 7620.
318 1900	Assurance accidents des élèves - enfants	L'assurance prend en charge certaines prestations complémentaires que les assurances des parents ne couvrent pas.
318 2000	Frais judiciaires et de poursuites	Les anciens débiteurs encore en suspens ont été presque tous liquidés. Depuis 2008, les nouveaux débiteurs sont suivis par la comptabilité communale (SAP-SD).
318 2200	Conférences	Dès 2009, poste transféré dans le compte 318 7500.
318 2400	Frais déplacements des élèves	Dès 2010, frais de gestion d'un bus supplémentaire (CHF 7'000.-) et cartes TRN pour les élèves de l'école enfantine (CHF 2'200.- auparavant dans le compte 319 1000). Imprévus en 2008: frais de réparation extraordinaires de deux bus (CHF 5'000.-) + permis de conduire D1 de trois conducteurs (CHF 4'500.-). Frais des véhicules pour les transports scolaires: entretien des bus, réparations, expertises, taxes de circulation, achats de pneus, loyers des garages, etc. Abonnements de bus pour les élèves des classes d'accueil et d'appui, frais de transport des élèves (gym., patinoire, spectacles, éducation routière etc.), abonnements hebdomadaires "joutes", cartes multi-courses pour les classes.
318 6000	Mandat prestations OROSP	Mandat de prestations en psychologie scolaire attribué à l'OROSP.
318 7000	Assurances responsabilité civile	Baisse de la prime d'assurance de 0.25% à 0.16% dès le 01.01.2010. Dans le compte 305 1100 jusqu'en 2008.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

318 7200	Assurances des immeubles	Dès 2009, poste transféré dans le compte 318 7610.
318 7500	Activités culturelles - Spect. scolaires	Les frais de spectacles et activités culturelles de l'école secondaire étaient comptabilisés dans le compte 318 2200 jusqu'en 2008. Location des salles, cachets des troupes de théâtre et des artistes, billets d'entrée, déplacements vers d'autres sites, etc. Ce compte est important car il permet à tous les enfants d'avoir accès à la culture.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Gestion d'un bus supplémentaire dès 2010. Dans le compte 318 1300 jusqu'en 2008.
318 7610	Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	Dans le compte 318 7200 jusqu'en 2008. Poste géré par les TP.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Dans le compte 318 1300 jusqu'en 2008.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Dès 2010, ce poste utilisé par l'école enfantine est réparti dans les comptes 314 1900, 318 2400, 319 1700, 319 2100 et 319 6001. Cartes multi-courses des TRN, taxe déchets, collation de la dernière semaine scolaire pour les élèves, frais généraux divers de la direction et de la part de l'EE à l'agape des enseignants, montant forfaitaire de CHF 500.- versé à la FOPS. Dès 2009, la prime Mobilière-Assurance (RC-Incendie-eau-vol) est dans le compte 318 7620.
319 1700	Versement fondation prévention-santé	Montant forfaitaire global versé à la FOPS.
319 2100	Jeux - Joutes - Animations	Dès 2010, les frais des joutes de l'école enfantine (CHF 1'000.-) sont comptabilisés dans ce compte. Frais inhérents aux joutes scolaires (matériel divers, sonorisation, collation des élèves, médailles remises aux trois premières classes + frais liés au cortège des Promotions). Fête de la Jeunesse (frais du bal et de la cérémonie des 9èmes année).
319 6001	Frais divers et imprévus	Dès 2010, les frais imprévus de l'école enfantine sont comptabilisés dans ce compte. Frais de traductions en langues étrangères pour parents allophones + divers frais ponctuels.
330 0100	Perte et différence sur débiteurs	Les anciens débiteurs encore en suspens ont été presque tous liquidés. Depuis 2008, les nouveaux débiteurs sont suivis par la comptabilité communale (SAP-SD).
331 1000	Amortissement patrimoine administr.	Poste géré par le Service financier.
332 1000	Amortissement complémentaire	Poste géré par le Service financier. En 2008, amortissements financés par la dissolution du solde de la Réserve SIM ainsi que par la situation favorable des comptes 2008 selon décision du Conseil communal.
352 1000	Contributions à d'autres communes	Ecolages pour les enfants domiciliés à La Chaux-de-Fonds placés en institutions dans d'autres communes (p. ex. Billodes au Locle, Centre de Dombresson, Les Perce-Neige, etc.) ou d'élèves participant au programme Sports-Arts-Etudes.
365 1500	Ensemble musical jeunes	En 2008, constitution d'une Fondation pour la création d'un ensemble musical pour jeunes: décision du Conseil communal de participer au capital de cette fondation à raison de CHF 20'000.-.
390 0300	Honoraires de gérance	Honoraires de la Gérance communale: 5% du produit des loyers.
390 2200	Carburants Ville	Adaptation aux comptes 2008.
423 5000	Produits des loyers	En 2008, ristourne de la différence de la TVA sur les loyers des garages (7.6% - taux forfaitaire).
427 6000	Locations des bâtiments	Locations des appartements de fonction des concierges, locations de salles, halles et aulas, location de nos garages Stand 21 à des privés par la Gérance communale.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

434 7100	Location de skis	Dès 2009, les recettes de la location de skis de l'école secondaire sont comptabilisées dans ce compte, tout comme celles de l'école primaire. Location de skis, bâtons et chaussures pour les camps et les activités hors cadre.
436 0300	Participation des élèves frais de repas	CHF 102.- par élève de 9ème année et par année scolaire pour les cours d'économie familiale (EFA). En lien avec le compte 313 6000.
436 1800	Réparations, remboursement	Remboursements de dégâts causés par les élèves dans les collèges.
436 3100	Remboursements divers	Dès 2010, tous les remboursements de matériel ou de prestations (auparavant dans les comptes 436 3600, 436 4200 et 436 8400), à l'exception des dégâts causés par les élèves (compte 436 1800) sont comptabilisés dans ce compte. Attestations de scolarités, recherches dans les archives, intérêts remboursés par l'Office des poursuites, remboursements de téléphones privés et des photocopies privées dans les collèges, remboursement de matériel scolaire et de livres des Centres de documentation perdus, matériel scolaire vendu aux élèves + matériel spécial (feuilles à plastifier, reliures etc.) qui est acheté directement au secrétariat par les enseignants.
436 3300	Remboursements de traitements	Remboursements de traitements de l'HEP pour les FEE (formateurs en établissement), de l'Etat pour la classe d'accueil (quote-part enfants sans papiers), pour les enseignants obtenant des décharges ou des mandats cantonaux et du BIS pour les formateurs en informatique. Voir le compte 302 7000.
436 3400	Remboursements des frais de poursuites	Les anciens débiteurs encore en suspens ont été presque tous liquidés. Depuis 2008, les nouveaux débiteurs sont suivis par la comptabilité communale (SAP-SD).
436 3600	Remboursement de matériel	Dès 2010, poste transféré dans le compte 436 3100. Vente de matériel spécial acheté directement par les enseignants au secrétariat.
436 4200	Remboursement de photocopies	Dès 2010, poste transféré dans le compte 436 3100. Remboursements des photocopies privées dans les collèges.
436 4300	Remboursement électricité – eau - gaz	Refacturation de la consommation privée du concierge du collège des Gentianes.
436 5300	Transports	Participation des familles aux coûts des transports scolaires des élèves des environs. Diminution du nombre d'élèves transportés en 2010, en fonction du remplacement des véhicules (22 places). Augmentation progressive des tarifs en 2008, 2009 et 2010. En outre, recettes de prestations de transport pour des tiers.
436 6000	Vers. caisse comp. service militaire	Remboursements de la caisse de compensation pour les cours de protection civile et les cours de répétition militaire, ainsi que les cours J+S sur le temps de travail.
436 7900	Recettes devoirs surveillés	Augmentation du nombre d'élèves fréquentant les foyers d'accueil (cf. les dépenses au compte 302 2200).
436 8200	Camps scolaires - Participation parents	Ce compte est en lien avec le compte 317 4100.
436 8300	Spectacles scolaires - Recettes	Participation financière des parents aux spectacles scolaires, en lien avec le compte 318 7500.
436 8400	Vente matériel d'enseignement	Dès 2010, poste transféré dans le compte 436 3100.
436 8500	Part. élèves ACO et divers	Adaptation aux comptes 2008. Participations des élèves aux ACO, entrées des concerts.
436 8600	Part. sur activités manuelles	CHF 10.- par élève et par année.

INSTRUCTION PUBLIQUE

430 Ecole obligatoire (suite)

436 8800	Part. échanges linguistiques	Adaptation aux comptes 2008. Poste en lien avec le compte 317 4100.
436 9100	Remboursement affranchissements	Poste en lien avec le compte 318 1100.
452 1000	Contributions des communes	Ecolages facturés pour des élèves domiciliés dans d'autres communes et scolarisés chez nous. Il dépend du nombre d'enfants placés en institution à La Chaux-de-Fonds (Sombaille Jeunesse, Foyer Jeanne-Antide, ...). Les placements sont souvent temporaires et partiels durant l'année scolaire.
461 1000	Subventions cantonales	Subventionnement des traitements et charges du personnel enseignant (45%) et du personnel de direction (25%). L'Etat verse 4 acomptes trimestriels, le décompte final est établi au 3ème trimestre de l'année suivante, avec imputation du solde positif ou négatif.
461 2800	Subvention pour transports d'élèves	Dès 2009, passage d'un système de forfait par véhicule à un système de participation financière aux dépenses (traitements et charges sociales des conducteurs + coûts de gestion des véhicules). Jusqu'en 2008, forfait de CHF 5'500.- par bus pour 5 bus scolaires.
461 4000	Subv. cantonale Jeunesse et Sports	Poste introduit en 2009, en lien avec le compte 317 4100.

482 Centre de santé scolaire

309 1000	Formation du personnel	Maintien du chiffre 2009. Risque d'augmentation des coûts de formation.
318 7300	Prophylaxie – Frais médicaux	Prévision d'augmentation des tarifs vaccins.
318 9300	Honoraires	Augmentation des activités de préventions.
436 7000	Rembts de frais	Pas de classe aux Planchettes.
436 7600	Rembts vaccinations	La campagne vaccinale contre le cancer du col du l'utérus ne concernera que 2 degrés au lieu de 4.

483 Centre d'orthophonie

302 2100	Traitement du personnel enseignant	Création d'un nouveau poste d'orthophoniste, représentant une augmentation de 34%, destiné à mieux gérer la liste d'attente des traitements.
309 2100	Cours de perfectionnement	Suite à des discussions avec les Ressources humaines, les montants alloués ont été réévalués. En effet, ils n'avaient pas bougé depuis plus de vingt ans. On est donc passé d'un montant de CHF 1'000.- à CHF 1'400.- par temps plein, montant qui couvre les dépenses de formation, supervision et déplacements.
366 1200	Part communale	Le nombre de traitements remboursé par l'OES a augmenté. D'une part, certains traitements sont actuellement pris en charge par ce dernier (requérants d'asile), d'autre part, le nombre de cas lourds augmente. Le nombre de traitements à charge de la commune et des parents est donc moins important.
434 7200	Recettes	Les recettes 2008 ne reflétaient pas la réalité car il y a eu un changement de facturation lors du passage AI-OES. Les recettes prévues au budget 2009 seront probablement inférieures à ce qui avait été prévu car, à l'époque, certaines données manquaient. Nous avons donc ajusté les recettes 2010 à ces nouvelles données, en tenant compte également de la création d'un nouveau poste.
451 1400	Université-remboursements traitements	Comme prévu, l'Université ne rembourse plus les centres de stage.

CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

500 Secrétariat des affaires culturelles

301 1100	Traitements du personnel	Augmentation temporaire du taux d'activité de l'archiviste communale (+ 10%). Création d'un poste d'administrateur du dicastère (100%) qui remplace le poste de direction des institutions muséales qui était budgété dans les centres 512, 513 et 514.
301 7700	Traitement personnel en formation	Stagiaire MPC (50%).
310 2400	Publicité	Transfert du compte 365 0700.
311 7300	Matériel archives communales	Conditionnement et matériel de stockage.
317 1500	Service civil	Civiliste MH (50% période de six mois).
319 5300	Fête de Mai	Nouveau compte à mettre en relation avec 439 5300. Déficit total fête de mai = CHF 20'000.-.
365 0700	Participation annonces publicités	Transfert au 310 2400, les annonces et publicités ne sont pas des subventions.
365 1610	Arc en Scènes création formation	Rééquilibrage saison-crétation.
365 1630	Arc en Scènes saison	Rééquilibrage saison-crétation.
365 1800	Fondation musée paysan	Selon convention. Evolution salaires et factures frais annexes.
365 2340	Fête de Mai	Transfert au 31 biens services et marchandises.
365 6000	Maison Blanche	Selon nouvelle convention.
365 6400	Club 44	Mesure d'économie.
439 5300	Recettes Fête de mai	Nouveau compte à mettre en relation avec 319 5300. Déficit total fête de mai = CHF 20'000.-.

501 Bibliothèque de la Ville

309 1000	Formation du personnel	Cours décentralisé de la CLP (Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique) dans le cadre de l'accueil des classes: Comment présenter un roman à des adolescents?
311 0800	Acquisitions	La dématérialisation des supports nécessite l'accès aux ressources électroniques (musique, films, périodiques, etc.) et l'adaptation des collections et abonnements (CHF 15'000.-).
311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Diminution de CHF 5'000.- au poste du DAV. Fonds spéciaux: équipement de l'espace réservé au traitement et de la gestion des archives et des publications en série. En fonction des opérations (tri, inventaire, numérisation, contrôle). Il convient d'adapter l'équipement de ce secteur qui date de l'origine de la Bibliothèque (CHF 43'000.-). Banc de montage numérique pour DAV (CHF 12'000.-).
315 0300	Restauration et numérisation	Sauvegarde des bandes sonores SEPMAg atteintes du syndrome du vinaigre (CHF 7'000.-). Diminution de CHF 5'000.- pour la numérisation.
315 0600	Entretien de documents et de collections	Commande de boîtes d'archives non-standards (CHF 3'600.-).
315 1000	Entretien de matériel et de mobilier	Achats de pièces pour entretien des équipements DAV et fonds spéciaux.
317 1500	Service civil	Civilistes en périodes d'affectation (12 mois).
318 1100	Affranchissement	Diminution CHF 1'000.-.
318 7700	Expositions et animations	Exposition: 90 ^e anniversaire du Service civil international (SCI), animation, publication.

502 Bibliothèque des Jeunes

30	Charges de personnel	Un poste d'auxiliaire à 80% pour assurer les tâches d'équipement et de rangement. Annulation de ce poste d'auxiliaire pour 2010.
----	----------------------	---

CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

511 Musée d'histoire naturelle

301 1100	Trait. du personnel	<ul style="list-style-type: none"> Engagement validé par le CC d'une coll. scient. à 20%. Coûts des mandats externes et des auxiliaires déplacés depuis le 301 1100. Ajustement des heures d'ouvertures du week-end à celles des autres musées communaux soit 10-17h le samedi et le dimanche (actuellement : samedi 14-17h et dimanche 10-12h ; 14h-17h). Soit une augmentation hebdomadaire de 6 heures d'auxiliaires. Le week-end étant la meilleure période de fréquentation, le MHNC avait un manque à gagner significatif.
301 6100	Trait. pers. entretien	Les coûts des mandats externes et des auxiliaires ont été déplacés au 301 1100.
312 2100	Electr. Eau Gaz	Ajustement aux comptes 2008.
313 1900	Achats marchandise	Ajustement aux comptes 2008 (coût compensé).
314 1900	Frais div. bâtiments	Ajustement provisoire aux comptes 2008.
316 5300	Location - Chauffage	Adaptation du loyer à prévoir en fonction de l'indexation du loyer.
319 1000	Frais admin. génér.	Ajustement provisoire.
434 1000	Entrées	Ajustement aux comptes 2008. Prévision d'une baisse sur la base de 2009.
435 2200	Recettes stand de ventes	Ajustement aux comptes 2008. Prévision d'une baisse sur la base de 2009.

512 Musée d'histoire

	Remarque préliminaire :	Budget 2010 calculé sur une année d'exploitation normale, sans fermeture anticipée pour travaux.
301 1100	Traitements du personnel	<ul style="list-style-type: none"> Engagement d'une collaboratrice scientifique à 30% dès le 01.05.2009 pour 2 ans (aussi 50% au MBA et 20% au MHNC). Prolongation de l'engagement d'une hôtesse d'accueil jusqu'à fin 2010 au lieu du 31.10.2009.
309 1000	Formation personnel	Programme de formation pas encore établi. Si ce montant est insuffisant, nous demanderons une autorisation de dépassement.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Dépenses inférieures au budget en 2008 en raison de stocks disponibles. Ceux-ci ont maintenant été utilisés.
310 1400	Abts. Cotis. Documents prof.	Ce poste inclut les cotisations professionnelles qui étaient jusqu'alors comprises dans 319 1000.
310 2400	Bibliothèque	Distribution affiches musées, annonces L'Impartial, annonces diverses.
311 0800	Publicité	De petits achats seront faits sur ce poste, compensés par prélèvement sur 480 1600. Pour des montants plus importants, crédit spécial musées à disposition.
312 1000	Acquisitions	Chiffre basé sur les comptes 2007 et 2008 avec marge de sécurité en cas de hausse des prix de l'énergie.
315 0600	Chauffage	Achat de matériel de conservation : activité de conservation préventive de l'assistante scientifique.
317 1500	Entretien documents collections	50% charges civilistes (autres 50% sur Affaires culturelles, archives communales). Estimation basée sur 6 mois d'affectation par une ou plusieurs personnes.
318 1100	Service civil	Envois d'invitations et de flyers. Envois d'affiches renouvelés pour expos de longue durée.
318 7700	Affranchissements	Dans le cadre du projet « Utopies et Innovations » de la Métropole Rhin-Rhône : exposition sur la caricature politique dans le canton de Neuchâtel (19e - 20e siècles) comprenant une carte blanche à Plonk et Replonk sur un thème lié.
	Expositions et animations	

CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

512 Musée d'histoire (suite)

332 1000	Amortissement complémentaire	Sera calculé par Service financier ultérieurement.
469 1300	Subvention	Basé sur des subventions acquises venant de la Société des amis du MH. Ne tient pas compte des demandes qui seront faites ultérieurement.
480 1600	Prélèvement réserve acquisitions	Compensera les dépenses faites sur 311 0800.

513 Musée international d'horlogerie

310 2300	Colloque	Organisation d'un colloque scientifique tous les 2 ans. Cette base permet de couvrir les frais de base et la recherche d'éventuels sponsors.
310 2400	Publicité	Manifestation Utopies et Innovations. Maintien de la somme 2009. 2010 : année de colloque et d'exposition, + Semaine des Musées 2 ^{ème} édition.
311 0800	Acquisitions	Suppression de la somme achat seulement garanti par les amisMIH.
312 2100	Electricité, Eau, Gaz	Projection tenant compte des augmentations annoncées par Viteos.
313 0900	Achats montres MIH	Diminution prévue suite à une baisse des demandes.
313 3300	Achats march. stand	Diminution des achats pour économie.
313 4100	Billets, Emballages, Plans guide	Maintien de la somme de 2009, risque sur le stock de billets à réassortir et impression du plan guide.
313 9200	Produits de nettoyage	Diminution suite à l'achat centralisé avec les TP.
313 3400	Entretien du carillon	Légère augmentation suite au vieillissement de l'installation.
314 5100	Entretien install.	Economie pour le budget.
318 1100	Affranchissements	Légère baisse suite aux comptes 2008.
318 1300	Assurances choses	Augmentation par rapport aux comptes 2008.
318 3100	Manifestation Gaïa	Coûts de la manifestation compensés par 439 3100 sponsors Gaïa.
318 7700	Expositions et animations	Exposition prévue Métropole Rhin-Rhône.
435 0900	Vente montre MIH	En rapport avec 313 0900.
435 3800	Recettes restaurations	Adaptation au vu d'une commande.
436 3300	Remboursement traitement	Salaire du personnel engagé grâce à un sponsor.
439 3100	Sponsors Gaïa	Remboursement des dépenses Gaïa cf. 318 3100.
439 8700	Recette bourse horlogère	Contrepartie de 319 8700.

514 Musée des beaux-arts

301 1100	Traitement du personnel	Engagement de Mme Schmidt, collaboratrice scientifique à 50%.
301 6100	Trait. du personnel d'entretien	Consolidation de deux postes de surveillants (50% et 35%) Budget pour les surveillants vacataires sous-estimé.
307 1000	Pension de retraite	Mme Paul Seylaz.
309 1000	Formation du personnel	Budget sous-estimé (cours de formation professionnels : l'ICOM, AMS).
310 1000	Fourniture et matériel de bureau	Economat, cartouches d'encre jet d'encre, divers bureau.
310 1500	Publications	4 publications prévues : Catalogue du musée pour les enfants en collaboration avec les Ed. La Joie de Lire. Catalogue de la donation Olivier Mosset en lien avec une grande exposition présentant cette collection. Catalogue de l'exposition rétrospective Catherine Gfeller. Ouvrage scientifique en collaboration avec le Musée des beaux-arts du Locle consacré aux peintres chaud-fonniers de la fin du XIXème siècle (Kaiser, Jeanmaire).
310 2400	Publicité	Augmentation de la visibilité du musée.

CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

514 Musée des beaux-arts (suite)

312 1000	Chauffage	Réévaluation par rapport aux comptes 2009.
312 2100	Electricité – eau – gaz	Réévaluation par rapport aux comptes 2009.
313 1900	Achat de marchandise pour revente	Achat de cartes postales, catalogues et autres, budget sous-estimé.
314 1900	Frais divers bâtiment	Réévaluation par rapport aux comptes 2009.
314 2400	Entretien des bâtiments	Réévaluation par rapport aux comptes 2009.
315 0600	Entretien de documents et de collections	Budget sous-estimé : restauration importante des tableaux et des œuvres sur papier.
317 1000	Frais de déplacement	Remboursement d'1/2 de l'Abonnement général de la conservatrice + déplacements divers du personnel.
318 1100	Affranchissement	Budget réévalué.
318 7610	Assurances bâtiment	Montant indiqué par les Travaux Publics, doit rester au budget.
318 7620	Assurances choses	Budget sous-évalué.
318 7700	Expositions et animations	5 expositions prévues : <i>Portrait de l'artiste en motocycliste</i> en collaboration avec le Centre national d'art contemporain « Magasin » de Grenoble. <i>Le monde en noir et blanc</i> (Biennale Métropole Rhin-Rhône). Hommage à Paul et Mariette Seylaz. Catherine Gfeller, Vidéos et installations. <i>Au musée avec Milton</i> en collaboration avec les Ed. La Joie de Lire. Nouvel accrochage des salles permanentes : sous le titre <i>Aspects de la collection</i> . Animations diverses (ateliers pour les enfants, visites et conférences publiques, concerts). <i>Musée musical</i> : une création théâtrale et musicale au musée avec les élèves des écoles, du Collège musical et du Conservatoire de La Chaux-de-Fonds (en collaboration avec les <i>Ecolades</i>).
434 1000	Entrées	Billetterie + vente de catalogues d'exposition, livres divers, affiches et cartes postales. Budget surestimé.
434 7200	Recettes	Facturation de diverses locations (ektachromes, salles, etc.) + envoi de catalogues d'exposition, livres, vente de boissons chaudes, etc. Budget surestimé.
469 1300	Subventions	Demandes en cours.

520 Service des Sports

317 1000	Frais déplacements-Réception-Examens	Introduction du système Mobility et augmentation des réunions de travail avec repas.
318 7000	Assurances responsabilité civile	Déplacé sur le compte 318 7600.
318 8050	Mandat des Armes Réunies	Ce montant était sous la rubrique 365 7100 subvention accordée, mais n'en était pas une.
319 1000	Frais d'administration et généraux	D'autres part, un prêt fait à la Ville a été remboursé. Adaptation aux frais réels.

521 La Charrière, terrains, pistes, halles

311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
314 2700	Entretien aménagement. et install. extér.	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
314 3900	Entretien du bassin de natation	Montants alloués insuffisants.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Montants alloués insuffisants.
390 2200	Carburants ville	Montants alloués insuffisants.
434 1700	Recettes bassin de natation	Recettes plus réalistes.

CULTURE, SPORTS, LOISIRS, CULTES

522 Exploitation de la piscine

Comptes consolidés au 525.

523 Exploitation de la patinoire

Comptes consolidés au 525.

524 Piscine des Arêtes

312 1000	Chauffage	Comptes consolidés au 312 2100.
312 1600	Eau	Comptes consolidés au 312 2100.
312 2100	Electricité – Eau – Gaz	Consolidation des comptes 312 1000 et 312 1600.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Montants alloués insuffisants.

525 Piscines, patinoires des Mélèzes

		Nouveau compte de consolidation des comptes 522 et 523.
301 7100	Traitements du personnel exploitation	Augmentation de 1,5 postes suite à un audit interne des SRH.
311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Installation d'un bureau pour les trois responsables.
312 0700	Eclairage – Force - Electricité	Consolidé au 312 2100.
312 1000	Chauffage	Consolidé au 312 2100.
312 1600	Eau	Consolidé au 312 2100.
312 2100	Electricité – Eau – Gaz	Consolidation des comptes 312 0700, 312 1000 et 312 1600.
314 2400	Entretien des bâtiments	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
315 7300	Entretien des installation	Montants insuffisants et rattrapage de retard d'entretien.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Montants alloués insuffisants.

550 Service de la Jeunesse

30	Charges de personnel	Selon documents fournis par le SRH / avec extension Halle Volta.
301 1100	Traitement du personnel	7.84 postes (4x 20% accueillants et 20% responsable) + moniteurs.
311 0600	Frais d'équipement et matériel	Mise à jour du matériel, sonorisation et lumières.
313 8300	Frais repas	Si ouverture Halle Volta durant 5 mois.
315 6000	Entretien taxes assurances véhicule	Mise en conformité bus scolaire.
317 1000	Frais déplacements réception examens	Augmentation des EPT (7.84).
317 4200	Colonies et Vacances 1 ^{er} mars	Augmentation du nombre de camps.
318 7700	Expositions et animations	Augmentation des activités avec les écoles et les musées.
436 7200	Recettes Repas de l'Ecolier	Tributaire du taux de facturation adressé aux parents.
436 9900	Recettes Colonies et Vacances 1 ^{er} mars	Si remplissage à plus de 80% dans les camps.
469 1500	Subvention accueil Parascolaire	Le prix par enfant n'est, à ce jour, pas fixé.

FINANCES

600

Finances

301 1100	Traitement du personnel	<p>Le nombre de collaborateurs imputé au centre 600 a été adapté aux importants changements survenus dans les différents secteurs de la Ville ces dernières années et tient compte des collaborations mises en place avec d'autres entités.</p> <p>Le personnel du Service figurant au budget 2010 représente 8.2 postes (+ 1 apprenti) contre 8.9 postes pour le budget 2009 et 9.1 postes au 31.12.2008. Pour rappel, le nombre de poste était encore de 11.8 postes à fin 2004.</p> <p>Il est encore à relever:</p> <ul style="list-style-type: none"> • que trois collaborateurs bénéficient des mesures de réduction du temps de travail à partir de 50 ans. Cela signifie que l'équivalent de 0.15 poste est réparti sur les autres collaborateurs. • qu'une collaboratrice à 50% prendra sa retraite le 31.10.2010 (son remplacement ne figure pas au budget).
301 7700	Traitement du personnel en formation	Dépense prévue pour apprenti-e.
309 1000	Formation du personnel	Cours Idheap finances publiques: CHF 3'000.-. Cours paramétrages de listes SAP: CHF 5'000.-.
31	Biens, services et marchandises	Evolution: <ul style="list-style-type: none"> • comptes 2007: CHF 677'810.- (y.c CHF 562'602.- de charges exceptionnelles). • comptes 2008: CHF 341'048.- (y.c CHF 260'000.- de charges exceptionnelles). • budget 2009: CHF 116'290.-. <p>Un contrôle strict des dépenses a permis de réaliser des économies. La plupart des postes ne pourront pas faire l'objet d'économies supplémentaires; d'autres ne pourront probablement pas être maintenus à un niveau aussi faible.</p>
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Maintien au niveau des comptes 2008 et du budget 2009.
310 1200	Formules administratives - imprimés	Maintien au niveau des comptes 2008 et du budget 2009. Ce compte comprend également l'achat de tickets pour la Caisse communale.
310 1400	Abts – Cotisations.- Doc. Prof. - Bibliothèque	Journaux, revues financières et économiques.
311 1000	Achat de matériel et de mobilier	Budget 2009 correspondant à la moyenne des comptes 2008 et du budget 2009.
315 1000	Entretien matériel et mobilier	Frais estimés.
317 1000	Frais déplacements – Réceptions - Examens	Evolution: <ul style="list-style-type: none"> • comptes 2007: CHF 2'138.- • comptes 2008: CHF 1'751.- • budget 2009: CHF 3'000.- <p>Maintien du budget 2009 (CHF 3'000.-) car certains déplacements aujourd'hui pris en charge par la CPC.</p>
318 1100	Affranchissements	Les taxes postales ne sont pas réparties dans les différents services, à l'exception de la taxe déchets et du SIS. Evolution: <ul style="list-style-type: none"> • comptes 2007: CHF 20'025.- • comptes 2008: CHF 21'805.- • budget 2009: CHF 22'000.-.
318 2000	Frais judiciaires et de poursuites	→ Maintien du budget 2009 pour 2010. Frais du contentieux répartis dans les services.

FINANCES

600

Finances (suite)

318 2100	Frais d'expertises et de comptes	<p>Révision des comptes par la fiduciaire:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les honoraires facturés par la fiduciaire KPMG totalisaient CHF 121'083.- pour le contrôle des exercices 2004 à 2006, dont CHF 44'911.- pour le contrôle quadriennal des comptes arrêtés au 31.12.2006. • Le budget quadriennal global pour le contrôle des exercices 2007 à 2010 a été estimé à CHF 80'000.- par la Fiduciaire Leitenberg. CHF 6'000.- ont déjà été facturés en 2008 pour le contrôle de l'exercice 2007. <p>→ Dans ce contexte, le budget 2009 de CHF 18'000.- a été maintenu pour 2010.</p>
318 5700	Commissions – cot. en bourse – Frais div.	<p>Montant fixé selon appréciation du CC.</p> <p>Les dépenses d'une année "normale" se situent à CHF 130'000.- environ.</p> <p>Le niveau particulièrement faible des dépenses inscrites sur ce poste depuis 2007 est dû au fait que la Ville a disposé d'une trésorerie meilleure que prévu. Cette situation est essentiellement due à:</p> <ul style="list-style-type: none"> • des comptes de fonctionnement présentant un résultat particulièrement favorable (économies d'une part et augmentation des recettes d'autre part). • Excédent de liquidités dégagé par la vente de l'Hôpital à fin 2006. • des investissements effectifs moins élevés qu'attendu. • Faible niveau des emprunts à renouveler. <p>Il a été ainsi possible de ne pratiquement pas recourir à l'emprunt sur le marché des capitaux.</p> <p>Compte tenu des nombreux investissements votés par le Conseil Général, des emprunts échus en 2010 (environ CHF 50 mios) et de la diminution prévisible des recettes fiscales, la Ville devra à nouveau rechercher des fonds importants en 2010.</p>
318 7000	Assurance RC	Part du service à l'assurance globale.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Part du service à l'assurance globale.
319 6001	Frais divers et imprévus	<p>Dépenses 2005: CHF 13'818.-</p> <p>Dépenses 2006: CHF 455.-</p> <p>Dépenses 2007: CHF 3'909.-</p> <p>Dépenses 2008: CHF 260'904.65.</p> <p>→ Poste aléatoire estimé au niveau du budget 2009.</p>
3221500	Intérêts passifs courus	<p>Le montant de CHF 6'000'000.- d'intérêts courus à fin 2010 résulte d'une simulation basée sur des hypothèses émises par le Conseil communal.</p>
330 0100	Perte et différence sur débiteurs	Poste aléatoire estimé au niveau du budget 2009.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Les investissements imputés au centre 600 ont été entièrement amortis.
365 7300	Aide à la construction de logements	Participation communale selon factures de l'Etat (DGT).
365 7400	Aide modernisation de logements	<p>Montant fixé selon appréciation du CC.</p> <p>Participation communale selon factures de l'Etat (DGT).</p> <p>Prévision conforme aux comptes 2008 et au budget 2009.</p>
365 7500	Encouragement culture cinématographique	Montant correspondant à 20% de la taxe sur les spectacles encaissées par les cinémas.
406 1000	Taxe sur les spectacles	Budget 2010 ajusté au niveau des comptes 2008 selon appréciation du CC.
420 1000	Intérêts placements à terme et c/c	Le montant inscrit au budget 2010 résulte d'une simulation basée sur des hypothèses émises par le Conseil communal.

FINANCES

600

Finances (suite)

420 1300	LIM – part. Cantonale intérêts	Participation en diminution (tendance); il a également été tenu compte du remboursement d'un emprunt LIM.
420 1400	Intérêts de Viteos SA	Les intérêts sur les prêts accordés à Viteos sont basés sur le taux IRS 15 ans du 01.01.2008 et sont facturés au taux de 4%. Celui-ci est révisable tous les 5 ans, la première fois le 30.06.2012. Le prêt obtenu le 01.07.2007 par Viteos pour acquérir les actions du Groupe E est sans intérêt pendant 3 ans, puis progressif à raison de 0.6% de plus chaque année, jusqu'à l'obtention du taux d'emprunt pratiqué par la Ville. Il portera donc intérêt au taux de 0.6% durant le 2 ^{ème} semestre 2010.
420 1500	Intérêts sur prêt à la Ville du Locle	Le prêt accordé à la Ville du Locle a été intégralement remboursé à fin 2008.
420 1600	Intérêts sur prêt à l'Etat (Cifom)	Prêt accordé à l'Etat remboursé au 30.06.2009
422 1100	Produits des capitaux – Fonds publics	Poste aléatoire; maintien du budget 2009 pour 2010.
425 1000	Participation constructions - prêts HLM	Ce compte enregistre les intérêts sur les prêts accordés à SI Blaise-Cendrars SA et Danyack SA. Evolution: <ul style="list-style-type: none"> • comptes 2007: CHF 30'564.- • comptes 2008: CHF 27'737.- • budget 2010: CHF 24'000.-
425 1100	Participation constructions - Autres	Poste aléatoire. Budget 2010 ajusté aux comptes 2008.
425 1400	Autres participations et prêts divers	Outre une recette extraordinaire de CHF 16'700.-, ce compte a enregistré en 2008 un dividende sur les actions Video2000 détenues par la Ville.
427 6100	Droits de superficie	Tendance à la baisse; politique plus restrictive dans ce domaine. Budget 2010 maintenu au niveau du budget 2009.
429 1400	Part. constr. – suppl. loyers HLM	Fin du régime HLM à fin 2007 pour les immeubles Blaise-Cendrars 2 et 7.
431 1200	Frais de sommations	Les comptes de ces dernières années ont enregistré des petits montants exceptionnels.
436 0900	Participation aux frais	→ Pas de recette prévisible pour le budget 2010. Evolution: <ul style="list-style-type: none"> • comptes 2006: CHF 36'886.- • comptes 2007: CHF 36'936.- • comptes 2008: CHF 39'556.- → CPU créée au 01.01.2010; la Ville ne facturera donc pas d'honoraires pour tenue de comptes dès cette date (CHF 20'000.-).
436 3300	Remboursement de traitements	Avec la création de la CPU, la Ville ne refacturera plus de salaires à la CPC.
436 3400	Rbt des frais de poursuites	Budget 2010 ajusté aux comptes 2008.
436 3500	Remboursement de prêts	Poste en diminution ces dernières années étant donné que la plupart des prêts arrivent à échéance.
436 7690	Correction des primes d'assurances	Le chiffre inscrit correspond aux économies attendues suite aux marchés publics mis en oeuvre à l'automne 2009 des assurances de personnes (APG maladie, LAA et LAA complémentaire). Un montant global est inscrit au budget de la rubrique 600 mais les économies concrètes seront réparties dans les services en 2010.
439 1500	Correction globale des amortissements	Ce montant est prévu globalement au budget de la rubrique 600 mais les corrections comptables interviendront effectivement dans les services. Le montant inscrit au budget 2010 résulte d'une simulation basée sur des hypothèses émises par le Conseil communal.

FINANCES

600 Finances (suite)

439 1000	Autres recettes	Les comptes de ces dernières années ayant enregistré des recettes extraordinaires, la prévision est aléatoire. Pour le budget 2010, maintien de la prévision 2009.
441 1400	Produit des patentes	La nouvelle loi cantonale sur le commerce n'entrera pas en vigueur au 1 ^{er} janvier 2010. Des recettes sont donc prévues pour ce poste.
462 2000	Péréquation financière	Les recettes enregistrées ont constamment diminué ces dernières années, passant de CHF 15'669'168.- en 2005 à CHF 12'797'349.- en 2008. La diminution de la péréquation depuis 2006 est due pour une part importante à l'augmentation des recettes fiscales sur les personnes morales. Le montant encaissé en 2009 est de CHF 10'986'064.- et est légèrement supérieur au budget correspondant (CHF 10'900'000.-). Selon le Service des communes, le montant à prévoir pour 2010 est de CHF 11'457'910.-; ce montant a été arrondi à CHF 11'500'000.- par le CC.
480 1400	Prélèvement réserve SIM	La réserve SIM a été entièrement dissoute à fin 2008.
490 0900	Int. sur cap. avances maisons retr.	Budget 2010 CHF 105'000.- (voir centre 315 390 1000).
490 1000	Intérêts et frais divers sur immeubles	Montant relativement stable ces dernières années. Chiffre communiqué par la Gérance communale (voir centres 211, 213, 230, 240).
490 4700	Participation de la STEP	Chiffre communiqué par l'Administration des Travaux publics.
490 6600	Participation aux frais de personnel	Facturation des travaux consacrés à la taxe déchets ménages (CHF 74'600.-) et à l'OPC (CHF 10'000.-).
490 6700	Participation aux intérêts-déchets	Chiffre communiqué par l'Administration des Travaux publics.

605 Caisse de pensions du personnel communal (CPC)

Remarques générales	Les salaires et charges sociales ne sont pas mentionnés dans le budget 2010 étant donné que le personnel de la CPC sera repris dès le 1 ^{er} janvier 2010 par la Caisse unique.
---------------------	--

610 Contributions

31	Biens services et marchandises	Les dépenses du centre 610 sont assumées par le centre 600, à l'exception des charges directement liées à la perception des impôts.
318 1100	Affranchissements	Estimation basée sur les comptes des dernières années.
318 2000	Frais judiciaires et de poursuites	Montant fixé selon appréciation du CC. En lien avec la recette enregistrée au compte 436 3400.
318 4700	Frais Etat pour bordereau unique	Frais estimés sur la base d'un Arrêté de l'Etat fixant l'indemnité à verser pour la gestion des dossiers: <ul style="list-style-type: none"> • 23'200 contribuables personnes physiques à CHF 18.80 par dossier, soit env. CHF 436'000.- • 1'350 contribuables personnes morales à CHF 18.- par dossier, soit CHF 24'300.- → Total à CHF 460'000.-.
329 0000	Intérêts acomptes d'impôts	Estimation basée sur les comptes des dernières années.
330 0300	Remises – rectificatifs – Non valeur	Budget 2010 estimé au niveau des comptes 2008 par le Conseil communal selon son appréciation de l'évolution de la situation économique des contribuables.

FINANCES

610

Contributions (suite)

400 1000	Pers. physiques, impôt sur fortune	Le montant retenu par le Conseil communal tient compte d'une détérioration de l'emploi due à la crise économique et des pertes réalisées sur les valeurs mobilières.
400 1050	Pers. Phys. impôt s/fortune – rectific.	Concerne rectificatifs des années antérieures. Ce montant est inclus dans la prévision globale établie pour le compte 400 1000.
400 1100	Pers. physiques, impôt sur revenu	Selon estimation du Conseil communal qui tient compte de la crise économique actuelle.
400 1150	Pers. physiques, impôt s/revenu – rectific.	Concerne rectificatifs des années antérieures. Ce montant est inclus dans la prévision globale établie pour le compte 400 1100.
400 1200	Pers. Physiques – cptes d'insuffisances	Estimation basée sur une moyenne des comptes des derniers exercices.
400 1300	Pers. Physiques – Impôts s.rev. frontal.	Dossiers gérés par l'Etat - prévision très aléatoire. Le montant retenu par le Conseil communal a été fixé en fonction de son appréciation de la situation économique actuelle des entreprises.
400 1400	Pers. Physiques – Impôts à la source	Estimation basée sur les tableaux de bord au 30.09.2009. Les titulaires de permis B font partie des premiers touchés par les mesures d'économies (chômage partiel, licenciements) prises dès 2009 par les entreprises industrielles de la place.
401 1000	Pers. Morales – impôts sur le capital	Estimation tenant compte des tableaux de bord au 30.09.2009 et des taxations 2008 (constatation de bordereaux soldes négatifs et d'acomptes ajustés à la baisse).
401 1050	Pers. Morales – impôts s/capital rectific.	Concerne rectificatifs des années antérieures; montant estimé selon comptes 2008. Ce montant est inclus dans la prévision globale établie pour le compte 401 1000.
401 1100	Pers. Morales – impôts sur bénéfice	Le montant retenu par le Conseil communal a été fixé en fonction de son appréciation de la situation économique actuelle des entreprises. Vu la volatilité actuelle de l'économie et le manque de visibilité qui en résulte, la prévision est particulièrement difficile pour ce poste.
401 1150	Pers. Morales – impôts s/bénéfice rectific.	Concerne rectificatifs des années antérieures; montant estimé à partir des comptes 2008. Ce montant est inclus dans la prévision globale établie pour le compte 401 1100.
401 1200	Pers. Morales – comptes insuffisances	Estimation basée sur les comptes 2008.
402 1100	Impôt foncier PM	Dossiers gérés par l'Etat - prévision très aléatoire.
421 1200	Frais de sommations facturés	Estimation basée sur les comptes 2008.
421 1300	Intérêts de retard	Estimation basée sur les comptes 2008.
436 3400	Remboursement frais de poursuites	Estimation basée sur les comptes des dernières années.
439 1100	Récupération créances perdues	Estimation basée sur les comptes des dernières années.

620

Service des Ressources humaines

301 8600	Mesures conjoncturelles : 1 ^{er} emploi	Nouvelle rubrique à ajouter décidée par le Conseil Communal. Prise en charge budgétaire des 6 stagiaires prévue pour 2010 par le SRH. A ajouter également une rubrique dans les recettes : « contribution fonds anticycliques »
----------	--	--

FINANCES

620 Service des Ressources humaines (suite)

301 9600	Echelons qualitatifs et primes 2010	La part automatique des progressions salariales a été intégrée dans le budget des services et la part qualitative budgétée au SRH (cette part correspond au 70% du maximum possible). De plus, nous intégrons à ce compte les primes 2010. Même méthodologie que l'année dernière.
305 1100	Assurance accidents	Jusqu'en 2008, il y avait dans le compte « 305 1100 » : les accidents, la maladie et la RC. Dès 2009, création de 3 comptes séparés pour davantage de transparence.
305 2100	Assurance maladie	
318 7000	RC	
309 1000	Formation métier SRH (chgt libellé au lieu de formation du personnel)	Comme souhaité l'année dernière par le Service financier, nous avons séparé la formation « métier » de la rubrique « projets RH ».
309 1300	Formation du personnel	A intégrer dans la formation continue collective : 309 1500.
	Santé/Sécurité	
309 1500	Formation continue collective	Sécurité / santé au travail : Domaine en pleine expansion nécessitant un budget en conséquence. Les besoins ont été définis avec les chefs de service concernés en fonction de l'analyse des risques déjà établie. D'autres besoins seront inscrits directement dans le budget des services s'il s'agit de remplacement de matériel par exemple. Jusqu'à présent, une telle étude n'avait pas été faite. D'une manière générale : la formation continue collective 309 1500 (management, informatique, développement personnel, accueil, gestion projet, santé et sécurité au travail, vaccins, participation au fitness, etc.) a nécessité une demande d'article 95 (CHF 60'000.-) au printemps 2009 afin de pouvoir répondre correctement à la demande créée dans les services. Par conséquent, le budget 2010 nécessite de passer de CHF 140'000.- à CHF 200'000.-. Pour rappel : le budget 2009 – formation correspondait à 0.30% de la masse salariale et celui de 2010 à 0.43%.
311 7400	Projets RH	<ul style="list-style-type: none"> • Projet prioritaire du Conseil Communal : la communication (pour le SRH nous avons indiqué le budget prévu pour la communication interne, sous réserve de modification, car nous n'avons pas encore suffisamment de recul et la stratégie n'a pas été définie ; toujours dans le cadre des actions « comm.interne », le Conseil Communal a décidé l'organisation de la fête annuelle pour tous les collaborateurs : Budget à mettre sous ce libellé « projets RH » pour la première année (en projet), ensuite un compte devra être créé séparément. • Séminaires, congrès, etc. (coûts participation, non frais de déplacement). • Diverses enquêtes annuelles (ex : rémunération) • 1 projet RH / année.
436 3200	Indemnités d'assurances	Suppression et remplacement par 2 comptes séparés (ci-dessous) → davantage de transparence.
436 7640	Indemnités maladie	Estimation difficile ; méthode de calcul : moyenne depuis 2006 (moyenne arrondie à la dizaine inférieure).
436 7650	Indemnités accidents	Idem.
436 4900	Indemnités maternité	Estimation difficile, pas assez de recul pour établir des statistiques significatives.

FINANCES

630

Contrôle financier

30

Charges de personnel

Le centre budgétaire a été créé pour le budget 2009. Pour 2008 et les années précédentes, les charges et les recettes étaient enregistrées au Service financier (transfert des charges et recettes).

Salaire de la cheffe de service plus un 30% de poste pour les travaux de secrétariat.

436 7150

Honoraires facturés

Honoraires pour la révision d'entités para-communales.

TRAVAUX PUBLICS

700 Administration des travaux publics

318 0700	Frais d'études	Les frais de transfert de trottoirs au domaine public sont financés par ce poste. Le montant a été revu à la hausse à cet effet.
318 1100	Affranchissements	Adaptation aux comptes 2008.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16 % des salaires.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Les annonces pour la recherche de personnel sont prises en charge par le SRH depuis 2008.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
436 3300	Remboursement de traitements	Nouveau poste. Concerne la facturation des prestations fournies par le Service dans le cadre des investissements des services autofinancés.
460 1000	Subventions fédérales	En 2009 subventions pour le PGEE.
461 1000	Subventions cantonales	En 2009 et 2008 subventions pour le PGEE.

710 Voirie – frais d'entretien

310 1200	Formules administratives – Imprimés	Ajustement du budget sur les comptes 2008.
312 2100	Electricité - Eau -Gaz	Ajustement du budget sur les comptes 2008.
314 4300	Transports-matériaux-fourn.-voirie	Diminution effectuée sur le poste concernant les revêtements bitumeux.
314 4700	Transports-Mat.-Fourn.-Canalisat.	Moins de matériaux à commander pour 2010.
317 1000	Frais déplac.-réceptions-examens	Ajustement au compte 2008.
318 1300	Assurances choses	Déplacé au 318 7620.
318 1800	Communications radio	Modification des montants perçus par l'OFCOM.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16 % des salaires.
318 7200	Assurances des immeubles	Déplacé au 318 7610.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au 715 318 7600.
318 7610	Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	Précédemment au 318 7200.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Précédemment au 318 1300.
318 8500	Frais d'incinération	En 2008, prise en charge de trois trimestres pour respecter le principe d'échéance selon demande du contrôle financier.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
365 2310	Manifestations locales	Restrictions budgétaires.
365 6800	Subvention réparation trottoirs	Le Conseil général ayant accordé un crédit pour financer la remise en état des trottoirs, cette rubrique ne sera pas utilisée en 2010.
435 2400	Location de matériel	Réajustement aux comptes 2008.
436 3000	Travaux pour tiers	Réajustement aux comptes 2008.
436 3200	Indemnités d'assurances	Déplacé au 436 7640 et 436 7650.
436 7640	Rbts assurances maladie de personnes	Précédemment au 436 3200.
436 7650	Rbts assurances accidents de personnes	Précédemment au 436 3200.
451 1000	Indemnités de l'Etat pour les routes	Montants alloués par le Canton à la baisse.

711 Enlèvement de la neige

313 0220	Fondants chimiques et sable	Achat du Stop Gliss Bio.
318 2300	Fourrière	Ajustement aux comptes 2008.
318 3300	Prestations de tiers	Ajustement aux comptes 2008.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au 715 318 7600.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes et compte tenu des amortissements extraordinaires de 2008.
434 4000	Fourrière	Ajustement aux comptes 2008.
435 3400	Vente de sel et gravier	Estimation des royalties sur la vente du Stop Gliss Bio.
436 3000	Travaux pour tiers	Ajustement aux comptes 2008.

TRAVAUX PUBLICS

712 Constructions nouvelles

331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
431 1700	Taxe d'équipement	Budget difficile à estimer.
490 6400	Participation frais entret. canalisations	Par rapport au budget, participation aux frais du 311 2300 compte tenu de la diminution des recettes du 431 1700.

715 Service des ateliers

318 1300	Assurances choses	Déplacé au 318 7620.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16 % des salaires.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Partiellement ventilé aux chapitres 201, 700, 710, 716 730 et 740.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Précédemment au 318 1300.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
436 2800	Remboursements frais d'équipement	Ajustement du budget aux comptes 2008.
436 3200	Indemnités d'assurances	Déplacé au 436 7640 et 436 7650.
436 6000	Vers.caisse comp.service militaire	Moyenne des cinq dernières années.
436 7640	Rbts assurances malade de personnes	Moyenne des cinq dernières années.
436 7650	Rbts assurances accidents de personnes	Moyenne des cinq dernières années.
439 1000	Autres recettes	Ajustement du budget aux comptes 2008.
490 2200	Carburants Ville	Les services utilisateurs ont estimé ce poste à la hausse.

716 Enlèvement des déchets non valorisables

310 1200	Formules administratives-Imprimés	Ajustement aux comptes 2008.
318 2000	Frais judiciaires et de poursuites	Selon compte 2008 et 2007.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16 % des salaires.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au chapitre 715 318 7600.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
390 0600	Traitement information - SIC	Passage de la facturation sur ETIC.
390 1000	Intérêts	Taux d'intérêts à 3.3 %.
390 7500	Participation frais de personnel voirie	Proportionnel au nombre d'heures et au tarif horaire de régies budgétées.
431 1200	Frais de sommations	Selon compte 2008 et 2007.
436 3400	Remboursements frais de poursuites	Selon estimation des dossiers à traiter.
480 3500	Attribution à avance déchets	Montant nécessaire pour équilibrer les comptes.

717 Enlèvement des déchets valorisables

318 3500	Compostage	Selon comptes 2008 et 2007.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au chapitre 715 318 7600.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
390 1000	Intérêts	Taux d'intérêts à 3.3%.

720 Station d'épuration

313 2700	Transports – Matériaux - Fournitures	Augmentation provenant principalement de l'entretien de la centrifugeuse et des frais de transport.
315 6000	Entretien-taxes-assurances véhicules	Les frais d'assurance sont déplacés au 318 7600.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16% des salaires.
318 7200	Assurances des immeubles	Déplacé au 318 7610.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment inclus dans le poste 315 6000.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Budget établi sur la base des montants effectivement payés en 2009.
390 0600	Traitement information - SIC	Moins de frais.
390 1000	Intérêts	Taux d'intérêts à 3.3%.

TRAVAUX PUBLICS

720 Station d'épuration (suite)

390 7300	Participation aux amortissements	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
390 7400	Participation entretien canalisations	Selon frais d'entretien pour les canalisations du chapitre 710 et 712.
390 7500	Participation frais de personnel voirie	Proportionnel au nombre d'heures et au tarif horaire de régies budgétées.
434 7400	Recettes épurations des boues	Léger réajustement aux comptes 2008.
480 3200	Prélèvement à provision taxe épuration	Montant nécessaire pour équilibrer les comptes.

721 Réseau séparatif

	Remarque générale	Ce chapitre permet de distinguer comptablement le réseau séparatif du réseau unitaire d'égouts. Les montants figurant sur ce chapitre sont financés par la taxe d'épuration.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.

722 Boues de dépotoirs

	Remarque générale	Le projet de construction d'une installation pour le traitement des boues de dépotoirs est actuellement bloqué. Il n'y a ainsi pas de chiffre dans le budget.
--	-------------------	---

730 Service des Espaces verts

312 2100	Electricité - Eau -Gaz	Ajustement aux comptes 2008.
313 2700	Transports - Matériaux - Fournitures	Une partie des frais qui concerne l'exploitation du Centre horticole figure maintenant dans le chapitre 735 créé à cet effet.
314 2400	Entretien des bâtiments	Ajustement aux comptes 2008.
318 3500	Compostage	Réajustement selon prévisions.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16% des salaires.
318 7200	Assurances des immeubles	Déplacé au 318 7610 et 31 7620.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au chapitre 715 sous le compte 318 7600.
318 7610	Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	Précédemment sous 318 7200.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Précédemment sous 318 7200.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes et compte tenu de l'amortissement extraordinaire de 2008.
390 2000	Plantes centre horticole	Nouveau poste. Participation aux frais du Centre horticole pour la fourniture des plantes.
490 1800	Entretien des jardins	Budget établi selon estimation des travaux planifiés.

733 Parc zoologique et Vivarium

301 7700	Trait. personnn. expl.	Formation de deux apprentis.
312 1000	Chauffage	Ajustement aux comptes 2008.
312 2100	Electr. Eau Gaz	Ajustement aux comptes 2008.
318 7700	Expos. et animations	Nouveau compte. Renforcement des animations et expositions au zoo (Exemples en 2009 : Croque-insectes, Pique-nique des ours en peluche etc.)
319 0200	Autres frais d'expl.	Ajustement aux comptes 2008 + coût de la viande.
319 1000	Frais admin. génér.	L'inscription à l'EZA (Association Européenne des Zoos et Aquariums) n'ayant pu être faite en 2009, le budget correspondant (candidature et cotisation) est reporté sur 2010.
439 1000	Autres recettes	Ajustement aux comptes 2008.
451 1500	Alloc. form. profess.	Ajustement aux comptes 2008.

TRAVAUX PUBLICS

735

Centre horticole

Remarque générale

Ce chapitre vise à regrouper les frais du centre horticole. Ce chapitre doit être équilibré par la vente de plantes au Cimetière et Centre funéraire, aux Espaces verts et au public. Les chiffres proviennent des chapitres 740 et 730.

740

Cimetière et centre funéraire

311 1000	Achats de matériel et de mobilier	Pas de matériel particulier à acheter cette année.
312 1000	Chauffage	Ajustement suite à la hausse des prix des combustibles.
312 2100	Electricité - Eau -Gaz	Ajustement prudent aux comptes 2008.
313 1800	Achats de plantes et divers	Une partie des frais figure dans le nouveau chapitre 735 du Centre horticole.
314 2400	Entretien des bâtiments	En 2008, réfection d'une partie du mur Nord du Cimetière.
317 1000	Frais déplac.-réceptions-examens	Ajustement aux comptes 2008.
318 2000	Frais judiciaires et de poursuites	Adaptation aux comptes 2008.
318 3500	Compostage	Désaffectation des massifs terminée.
318 5300	Redevances d'incinération	Ajustement aux comptes 2008.
318 7000	Assurances responsabilité civile	0.16 % des salaires.
318 7200	Assurances des immeubles	Déplacé au 318 7610 et 7620.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	Précédemment au 315 6000.
318 7610	Assurances des bâtiments (biens immobiliers)	Précédemment inclus dans le compte 318 7200.
318 7620	Assurances choses (biens mobiliers)	Précédemment inclus dans le compte 318 7200.
318 8400	Frais d'inhumation et d'exhumation	Budget difficile à établir.
318 8500	Frais d'incinération	Achat d'urnes pour CHF 17'000.-.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Ajustement aux comptes 2008.
331 1000	Amort. patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes et compte tenu de l'amortissement extraordinaire de 2008.
390 2000	Plantes centre horticole	Nouveau poste. Participation aux frais du Centre horticole pour la fourniture des plantes.
427 1800	Locations de chambres mortuaires	Ajustement aux comptes 2008.
427 6000	Locations des bâtiments	Ajustement aux comptes 2008.
434 1200	Taxe pour dépôt de cendres	Budget difficile à établir.
434 2000	Droits sur les monuments funéraires	Budget difficile à établir.
435 3100	Vente et location de plantes	Ces recettes se trouvent maintenant au chapitre 735 du Centre horticole.
436 7300	Remboursement frais d'organiste	Ajustement partiel aux comptes 2008.

755

SUE-Urbanisme

30	Charges de personnel	Les effectifs ont été augmentés d'un poste d'architecte à 100% en appui au secteur des permis de construire dans le cadre de la collaboration intercommunale. Poste financé par une recette au poste 436 9850 Recettes Le Locle - Montagnes Neuchâteloises.
301 7700	Traitement du personnel en formation	Suite à la diminution du temps de travail de la secrétaire des permis de construire et à l'engagement à temps partiel d'un nouveau collaborateur (apprenant ayant achevé sa formation au SUE), il a été jugé préférable d'engager un apprenant dès août 2010 et d'y renoncer en 2009.
309 1000	Formation du personnel	Diminution des charges liée à l'achèvement de formations de perfectionnement en 2009 pour deux collaborateurs.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	Diminution des charges, les montants inscrits au budget 2008 et 2009 pour les besoins de la section du Patrimoine ne seront pas engagés.
311 1000	Achat de matériel et de mobilier	Charge liée au réagencement du mobilier de l'accueil.

TRAVAUX PUBLICS

755

SUE-Urbanisme (suite)

315 6000	Entretien – Taxes – Assurances véhicules	Achat de pneus neufs et service du véhicule de la section Urbanisme, reporté sur 2010.
317 1000	Frais déplacements-Réceptions-Examens	Frais de déplacements supplémentaires liés à l'inscription au Patrimoine mondiale de l'Unesco.
318 0700	Frais d'étude	Mandats : <ul style="list-style-type: none"> • Projet European • Projet Interreg IV – Mobilité résidentielle transfrontalière et immobilier • Etudes aménagement paysager – zone Crêt-du-Loche • Etudes de mobilité • Divers
318 2700	Prestation SGA en nature	Prestations SGA soumise à la TVA. Une recette équivalente figure au poste 410 1900 Prestation SGA en nature.
318 2500	Mise à l'enquête publique	Charge liée aux projets mis à l'enquête par la Ville uniquement (frais de publication).
318 2600	Préavis de synthèse	Charge liée au préavis de synthèse du SAT, projets de la Ville uniquement.
318 5850	Affichage culturel	Le réseau d'affichage culturel, comptabilisé en 2009 sur un crédit spécial, est imputé en 2010 en compte de fonctionnement.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Diminution des charges liée au remplacement du système actuel de plaques de chantiers par une solution plus économique.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Amortissements supérieurs au budget 2009.
365 0900	Subventions diverses	Subvention accordée : <ul style="list-style-type: none"> • Association pour le parc naturel du Doubs • Association pour le parc naturel de Chasseral • Train touristique Unesco • Visites guidées
365 1100	En Ville sans ma voiture	Mesures transférées au centre 150 Transports.
380 1600	Virement à provision pour abri PC	Charge liée aux bâtiments exemptés de l'obligation de réalisation d'un abri de protection civile, budgété selon chiffre 2008. Le montant de la taxe dépend de la taille et de l'occupation projetée. Une recette équivalente figure au poste 431 1600.
380 2100	Versement réserve place de stat.	Virement à la réserve pour l'établissement de places de stationnement autos, charge aléatoire. Une recette d'un montant équivalent figure au 431 1800 Taxe compensatoire places de stat.
390 2200	Carburants Ville	Imputation interne du carburant du garage des Travaux publics pour usage véhicule de service. Charge diminuée par rapport aux comptes 2008 en lien avec l'introduction de Mobility Carsharing.
410 1100	Taxes et émoluments enseignes – Publicité	Recettes aléatoires.
410 1800	Concessions SGA	Fluctuation des recettes liée à la variation du nombre de surfaces d'affichage et au décompte annuel pro rata temporis. La recette comptabilisée porte toujours sur la période de décompte de l'année précédente, soit 2009 pour les comptes 2010. Vu la baisse significative des recettes publicitaires, une diminution de CHF 10'000.- de la redevance a été accordée à la SGA pour une durée limitée à 2009 et 2010.
410 1900	Prestations SGA en nature	Prestations en nature soumise à TVA. Une charge d'un montant équivalent figure au poste 318 2700 Prestation SGA en nature.
431 1300	Permis de constructions	Anticipation d'une baisse du nombre de permis de construire.
431 1600	Taxe compensatoire – Protection civile	Une charge équivalente figure au poste 380 1600.

TRAVAUX PUBLICS

755

SUE-Urbanisme (suite)

431 1800	Taxe compensatoire places de stat.	Perception de la taxe pour place de stationnement manquante, recette aléatoire.
436 0100	Remboursements d'indemnités	Jetons de présence, séances à l'extérieur.
436 6500	Prestations diverses	Vente de CD-Roms.
436 9805	Recettes Unesco	L'équipe Unesco ayant mené à bien la candidature, aucune charge ne sera reportée sur 2010.
436 9850	Recettes Le Locle – Montagnes Neuch	Prise en charge du traitement du poste d'architecte comptabilisé sous charge de personnel.
439 1000	Autres recettes	Revenus provenant de la vente des règlements/ plans/ classeurs PRAC. Suppression de la production des brochures Bon pied Bon œil liée à la refonte du concept dans le cadre de l'Unesco.
439 8800	Participation de tiers au JPH	Aucune participation de la Ville aux JPH par compte de fonctionnement.

770

Géomatique

316 4000	Acquis. / expl.données géographiques	Frais d'acquisition des données du SITN.
----------	--------------------------------------	--

POLICE		
813	SUE-Environnement	
30	Charges de personnel	Diminution liée à la réduction de 20% du temps de travail d'un collaborateur.
301 7700	Traitements du personnel en formation	Formations : <ul style="list-style-type: none"> • Prévention incendie • Bruit OPB • Contrôle des champignons
312 9100	Politique énergétique	Mandats : <ul style="list-style-type: none"> • Ré-audit Citée de l'énergie • Expositions • Société à 2000 watts • MEU (Management de systèmes Energétiques en zones Urbaines) • Divers
317 1000	Frais de déplacements-Réceptions-Examens	Augmentation liée à : <ul style="list-style-type: none"> • La constitution d'une commission de l'énergie • La fusion des commissions de salubrité et du feu.
318 4100	Frais de salubrité publique	Montant budgété diminué par rapport au budget 2009.
318 4200	Frais de contrôles	Poste consacré au contrôle des champignons, charge adaptée au résultat des comptes 2008.
318 6300	Lutte contre le bruit	Poste consacré notamment à l'étalonnage des appareils de mesure.
318 6800	Environnement	Acquisition de matériel et étalonnage des appareils. Montant budgété diminué par rapport au budget 2009.
318 9100	Mandat d'exploitation Viteos SA	Diminution par rapport à la charge budgétée en 2009 suite à la renégociation du mandat de prestations pour les analyses laboratoire de Viteos SA pour le SUE.
319 1000	Frais d'administration et généraux	Charge adaptée au résultat des comptes 2008.
361 3000	Frais pour déchets abandonnés	Augmentation constante du nombre de déchets abandonnés sur des parcelles communales.
390 2200	Carburants Ville	Imputation interne du carburant du garage des Travaux publics pour usage véhicule de service. Charge adaptée au résultat des comptes 2008.
427 1900	Redevance pour occupation domaine public	Recettes liées à la pose d'installations de chantiers occupant des surfaces du domaine public, recettes aléatoires.
427 2300	Place du marché	Transfert du contrôle et de l'encaissement du marché au SDP dès juillet 2009.
429 1100	Recettes diverses	Les actifs du 814 Laboratoire, suite à son transfert en 2007 à Viteos SA, ont été facturés de 2007 à 2009 (Cf. : rapport du CC concernant le transfert du laboratoire à SIM SA).
436 0100	Remboursements d'indemnités	Jetons de présence, séance à l'extérieur.
860	Service du domaine public	
30	Charges du personnel	+ CHF 326'620.-. Engagement de 2 assistants supplémentaires. Transfert du coût de la formation (CHF 32'000.- cpte 319 4500) dans les charges du personnel. Equipement des nouveaux assistants CHF 6'000.-.
309 5000	Mandat à des tiers	- CHF 407'500.-. La négociation s'effectuera sur une réduction de 35 à 32 ETP.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	- CHF 1'000.-. Achat minimum.
310 1200	Formulaires administratifs – Imprimés	+ CHF 10'000.-. Augmentation du volume des amendes d'ordre (AO).
311 1100	Achats et entretien du mobilier	+ CHF 10'000.-. Achat de 2 appareils de saisie AO Politess.
315 6000	Entretien – taxes véhicules	- CHF 2'000.-. Transfert du coût des assurances véhicules dans le compte 318 7600.
318 1100	Affranchissements	+ CHF 4'000.-. Augmentation de l'envoi des AO.

POLICE

860

**Service du domaine public
(suite)**

318 1800	Communications radio	+ CHF 2'800.-. Achat de 2 radios Polycom et chargeur CHF 7'900.- et réduction des coûts de maintenance.
318 5950	Frais chiens SPA	+ CHF 15'000.-. Convention pour la prise en charge des chiens avec la SPA du Locle.
318 7000	Assurance responsabilité civile	- CHF 1'150.-. Chiffre fourni par les ressources humaines.
318 7600	Assurances véhicules à moteur	+ CHF 1'300.-. Mise à jour des assurances (1 véhicule supplémentaire).
319 1000	Frais administration et généraux	+ 19'000.-. Augmentation du coût de traitement des amendes par l'OFROU de CHF 0.50 à CHF 2.-.
319 4500	Frais de recrutement et formation	Transfert dans les charges du personnel, compte 309 1000.
33	Amortissements	- CHF 13'700.-. Diminution suite aux amortissements complémentaires passés en 2008.
365 7200	Sté protectrice des animaux	- CHF 15'000.-. Le montant sera pris en compte dans les biens, services et marchandises par la création du nouveau compte 318 5950.
427 2300	Place du marché	+ CHF 46'000.-. Nouveau compte dans le SDP. Le contrôle est pris en charge par le service au lieu du SUE (813).
441 1200	Amendes pour contraventions	+ CHF 600'000.-. Augmentation des amendes sur la base des enseignements 2008/2009 ainsi qu'à l'apport de 2 nouveaux assistants.

870

SIS

30	Charges du personnel	+ CHF 326'310.-. Engagement de 2 nouveaux sapeurs de manière anticipée eu égard à la durée des formations. Augmentation de la formation du poste permanent (309 1600) dus aux obligations de formation continue.
310 1000	Fournitures et matériel de bureau	- CHF 2'000.-. Clé de répartition revue à l'Office de la Protection civile des Montagnes neuchâteloises.
311 1000	Achats de matériel et mobilier	+ CHF 20'000.-. Remplacement d'appareils respiratoires, comptabilisés les années précédentes au compte d'entretien /315 1000).
315 1000	Entretien matériel et mobilier	- CHF 20'000.-. Coût du remplacement d'appareils respiratoires comptabilisés dans le compte 311 1000.
315 6000	Entretien – Taxes véhicules	+ CHF 33'000.-. Contrat d'entretien du Bronto tous les 10 ans, CHF 83'000.- ./.. subvention ECAP CHF 50'000.-.
316 0400	Annuité leasing ECAP	- CHF 24'290.-. Montant fourni par l'ECAP.
318 4800	Prévention manifestations	- CHF 3'000.-. Année sans la braderie.
318 7000	Assurance responsabilité civile	- CHF 3'820.-. Montant fourni par le SRH.
318 7630	Assurances techniques	- CHF 5'000.-. Vente d'un camion en 2008.
319 4200	Habillement et équipement ORPP	+ CHF 40'000.-. 20 nouvelles recrues volontaires.
331 1000	Amortissement patrimoine administratif	+ CHF 131'280.-. Acquisition du système métier Sgary (CHF 85'500.-). Autres acquisitions (CHF 48'080.-).
390 0600	Traitement information – SIC	+ CHF 91'180.-. Montant fourni par le SIEN. Coût d'exploitation et maintenance de Sgary, Tom-Tom et CEG.
436 0700	Remboursement transports ambulances	+ CHF 100'000.-. Augmentation des interventions ambulances.
436 2700	Fausses alarmes	+ CHF 6'000.-. Augmentation des fausses alarmes (détection incendie dans les entreprises).
452 1000	Contributions des communes, feu	+ CHF 52'840.-. Le montant est dépendant de l'excédent de charges, de l'estimation cadastrale fourni par l'ECAP et du nombre d'habitants résidant dans les différentes communes.

POLICE

870

SIS (suite)

452 1400	Part de la Ville du Locle, feu	+ CHF 92'210.-. Le montant est dépendant de l'excédent de charges, de l'estimation cadastrale fourni par l'ECAP et du nombre d'habitants résidant dans la commune.
461 1000	Subventions cantonales	+ CHF 15'000.-. Augmentation dus aux acquisitions d'équipement pour les sapeurs-pompiers volontaires (cpte 319 4200) et des appareils de protection de la respiration (compte 311 1000).

SERVICE INDUSTRIELS

902

Services industriels

319 5500	Eclairage public	Montant facturé par Viteos SA pour l'éclairage public.
390 8000	Honoraires Conseil Communal	Montant transféré par le biais des imputations internes au chapitre du Conseil communal.
422 2000	Dividende Viteos SA	Dividende versé par Viteos SA correspondant à 5% du capital-actions.
422 2200	Redevance	Correspond à la redevance d'électricité de 1.4 cts/kWh.

911

Eaux-réseau

331 1000	Amortissement patrimoine administratif	Proportionnel aux investissements consentis les années précédentes.
392 1000	Intérêts des capitaux	Immobilisations au 31.12.2008 au taux moyen de 3.30%.
429 1200	Taxes branchement	Ajustement aux comptes 2008.
435 1000	Vente de l'eau	3'200'000 m ³ (y compris Presta-Jogne et taxes entretien branchements).
435 1100	Electricité fournie par les Moyats	Estimation pour 2010 basée sur la moyenne des comptes 2008 et du budget 2009.
435 1400	Préfinancement Presta-Jogne	Proportionnel aux m ³ budgétés.
480 1500	Prélèvement provision service de l'eau	Montant à prélever à la réserve pour équilibrer les comptes de l'eau.

Budget de fonctionnement

Par nature

Comptes 2008 CHF	Budget 2009 CHF	Charges
963'607.00	975'170.--	300 Autorités et commissions
41'691'678.20	44'564'350.--	301 Personnel administratif et exploitation
33'755'012.30	34'748'920.--	302 Personnel enseignant
6'659'200.--	6'609'870.--	303 Assurances sociales
6'969'072.20	7'930'170.--	304 Caisses de pensions
999'898.51	874'360.--	305 Assurances accidents
44'959.40	91'950.--	306 Prestations en nature
983'834.40	926'250.--	307 Prestations aux retraités
12'087.35	0.--	308 Personnel auxiliaire
5'769'901.05	5'836'150.--	309 Autres charges de personnel
97'399'332.93	102'606'520.--	30 Charges de personnel
1'223'386.24	1'182'940.--	310 Fournitures de bureau - imprimés
1'630'199.13	1'344'690.--	311 Mobilier - machines - véhicules
4'062'661.97	4'069'700.--	312 Eau - énergie - combustibles
4'046'835.07	4'261'500.--	313 Autres marchandises
7'587'041.35	5'017'730.--	314 Entretien des immeubles
859'673.13	659'550.--	315 Entretien d'objets mobiliers
1'346'958.15	1'364'990.--	316 Loyers - fermages - redevances
755'799.99	988'600.--	317 Dédommagements
16'721'406.63	16'870'010.--	318 Honoraires et prestations
2'248'302.49	2'898'340.--	319 Frais divers
40'482'264.15	38'638'050.--	31 Biens, services et marchandises
6'555.20	111'200.--	321 Dettes à court terme
13'204'912.21	16'303'960.--	322 Dettes à moyen et long terme
54'551.45	0.--	323 Dettes envers des entités
91'297.98	79'000.--	329 Autres intérêts passifs
13'357'316.84	16'494'160.--	32 Intérêts passifs
1'359'328.90	254'800.--	330 Patrimoine financier
3'970'937.69	4'256'700.--	330 Pertes et abandons s/créances
10'180'662.87	11'653'050.--	331 Patrimoine administratif
20'850'002.00	0.--	332 Patrimoine administratif
36'360'931.46	16'164'550.--	33 Amortissements
1'000'094.90	1'023'350.--	351 Dédommagements aux Cantons
60'138.15	90'300.--	352 Dédommagements aux Communes
1'060'293.05	1'113'650.--	35 Dédommagements à des collectivités
16'094'751.25	16'583'490.--	361 Cantons
32'000.00	32'000.--	364 Sociétés d'économie mixte
8'220'644.49	8'913'140.--	365 Institutions privées
532'341.35	622'000.--	366 Personnes physiques
24'879'737.09	26'150'630.--	36 Subventions accordées
9'778'238.54	651'680.--	380 Attributions aux financements spéciaux
9'778'238.54	651'680.--	38 Attributions aux financements spéciaux
12'903'927.76	13'405'770.--	390 Imputations internes
519'534.00	561'900.--	392 Imputations internes Viteos
13'423'461.76	13'967'670.--	39 Imputations internes
236'741'575.82	215'786'910.--	3 Total

Budget 2010 CHF
967'550.--
46'467'960.--
33'888'100.--
6'609'870.--
7'702'260.--
935'030.--
98'950.--
917'450.--
0.--
5'639'620.--
103'226'790.--
1'194'280.--
1'431'690.--
4'034'100.--
4'241'650.--
5'250'600.--
733'650.--
1'357'380.--
992'100.--
16'621'620.--
2'910'890.--
38'767'960.--
200
11'052'090.--
0.--
80'000.--
11'168'290.--
734'400
38'000
461'410
277'810
277'810
1'233'810
295'000
295'000
0
12'300'000
5'053'700
570'000
17'923'700
1'000
1'000
2'131'950
115'500
115'500
613'700.--
613'700.--
14'059'290.--
665'270.--
14'724'560.--
214'838'620.--

1 Administration générale CHF	2 Immeubles CHF	3 Actions sociales CHF	4 Instrubtion publique CHF	5 Culture, sports CHF	6 Finances CHF	7 Travaux publics CHF	8 Police CHF	9 Services Industriels CHF
967'550	2'309'220	3'288'000	5'832'580	7'976'170	2'783'230	14'129'210	7'885'660	300
2'263'890			33'888'100					301
267'720	189'570	271'920	3'288'560	661'590	123'310	1'160'280	646'920	302
359'930	193'490	275'330	4'207'210	637'750	131'170	1'182'960	714'420	303
20'000	53'490	21'190	169'310	49'480	9'510	563'180	48'870	304
902'450				15'000			98'950	305
6'250	4'500	13'100	54'600	26'370	319'000	26'500	5'189'300	306
4'787'790	2'750'270	3'869'540	47'440'360	9'366'360	3'366'220	17'062'130	14'584'120	307
								308
								309
								0
								310
331'480	7'500	21'400	507'450	223'000	26'950	33'500	43'000	311
10'500		6'000	103'800	378'750	72'000	681'140	179'500	312
4'850	935'800	125'700	1'352'000	1'033'650		482'300	99'800	313
309'450	309'450	90'500	90'300	221'900		3'451'500	78'000	314
2'417'000	2'417'000	64'500	888'600	628'700		1'205'700	46'100	315
63'700		500	64'000	240'900	400	138'150	226'000	316
256'600	7'800	118'000	550'870	243'000		70'980	110'130	317
127'200	17'000	16'000	530'900	168'200	7'200	96'600	29'000	318
2'434'320	405'680	35'550	528'500	558'370	804'580	5'109'930	544'690	319
13'640	71'600	41'000	58'000	200'000	5'000	455'300	516'350	320
3'178'590	4'235'530	519'150	4'674'420	3'896'470	916'130	11'725'100	1'872'570	321
								322
	200				36'000			323
					11'052'090			0
								32
	200	0	0	0	80'000	0	0	0
					11'168'090			330
								330
	734'400	22'000	1'800	120	3'507'000	220'000	65'000	331
	38'000	73'150	2'960'750	1'464'830		5'279'590	633'530	332
	461'410							33
		95'150	2'962'550	1'464'950	3'507'000	5'499'590	698'530	351
								352
								0
					0	0	596'620	361
								364
	5'739'930	12'300'000		32'000			2'000	365
	1'088'720	5'053'700	629'100	2'430'160	347'000	79'300	20'000	366
		570'000	32'000					0
	6'828'650	17'923'700	661'100	2'462'160	347'000	79'300	22'000	380
								38
								390
	1'000		0	0	0	60'000	0	392
	1'000							39
	2'131'950	115'500	21'300	27'300		5'979'970	333'970	6'114'570
	0	115'500	21'300	27'300	0	5'979'970	333'970	15'688'870
								3
15'367'840	10'393'560	22'523'040	55'829'730	17'217'240	19'304'440	40'406'090	18'107'810	15'688'870

ANNEXE 1 - 2

Budget de fonctionnement

Par nature

Comptes 2008 CHF	Budget 2009 CHF	Revenus	Budget 2010 CHF	1 Administration générale CHF	2 Immeubles CHF	3 Actions sociales CHF	4 Instruction publique CHF	5 Culture, sports CHF	6 Finances CHF	7 Travaux publics CHF	8 Police CHF	9 Services Industriels CHF
87'633'714.06	82'946'000.--	400 Impôts sur le revenu et la fortune	81'500'000.--						81'500'000			400
34'117'0039.20	25'231'000.--	401 Impôts sur le bénéfice et le capital	16'901'000.--						16'901'000			401
1'724'629.50	1'600'000.--	402 Impôts fonciers	1'700'000.--						1'700'000			402
545'410.60	511'400.--	406 Impôt sur la propriété et sur la dépense	535'400.--						325'400		210'000	406
124'073'793.36	110'288'400.--	40 Impôts	100'636'400.--	0	0	0	0	0	100'426'400	0	210'000	0
												40
154'883.99	138'400.--	410 Patentes et concessions	144'000.--							91'000	53'000	410
154'883.99	138'400.--	41 Patentes et concessions	144'000.--	0	0	0	0	0	0	91'000	53'000	0
												41
3'030'395.25	2'585'440.--	420 Banques, comptes à vue	834'250.--		150	1'500			832'600			420
1'565'697.98	1'338'100.--	421 Créances et intérêts de retard	1'536'300.--		200		100		1'524'000	10'000	2'000	421
55'70'381.45	5'373'500.--	422 Capitaux du patrimoine financier	6'513'500.--						1'000			422
591'7819.56	5'860'700.--	423 Immeubles du patrimoine financier	6'169'300.--		6'149'300	20'000						423
777'677.00	0.--	424 Gains placements patrimoine financier	0.--									424
48'638.75	35'000.--	425 Prêts du patrimoine administratif	28'200.--						28'200			425
2'021'769.10	2'093'250.--	427 Immeubles du patrimoine administratif	2'165'990.--	8'350	403'600	439'400	305'000	510'900	256'000	77'040	165'700	427
791'655.86	378'340.--	429 Autres revenus	306'500.--			400	100	111'000				429
19'724'034.95	17'664'330.--	42 Revenus de biens	17'554'040.--	8'350	6'553'250	461'300	305'200	621'900	2'641'800	87'040	167'700	42
1'428'768.45	1'472'100.--	431 Emoluments administratifs	1'026'200.--	674'200	300		200	700		349'000	1'800	431
13'659'473.84	14'404'510.--	434 Autres redevances	14'490'700.--		293'400		11'72'000	898'500		6'697'500	5'000	434
7952'766.42	8'484'300.--	435 Ventes	7'981'500.--	120'000	146'000			285'000		190'000		435
7'523'876.77	7'328'500.--	436 Dédommagements de tiers	7'143'420.--	206'750	1'059'700	258'300	897'800	171'860	981'500	1'756'210	1'786'300	436
1'422'125.78	1'106'650.--	439 Autres contributions	2'831'350.--	4'200	42'500	49'800	200	101'500		351'500	12'000	439
31'987'011.26	32'796'060.--	43 Contributions	33'473'170.--	1'005'150	1'541'900	308'100	2'070'200	1'457'560	3'567'500	9'027'860	1'805'100	43
1'918'959.10	1'470'000.--	441 Parts à des recettes cantonales	2'109'000.--	0	0	0	0	0	44'000		2'065'000	441
1'918'959.10	1'470'000.--	44 Parts à des recettes	2'109'000.--	0	0	0	0	0	44'000	0	2'065'000	0
												44
157'461.20	160'000.--	450 Dédommag.de la Confédération	160'000.--							160'000		450
256'159.00	256'820.--	451 Dédommagements des Cantons	235'870.--			75'720				160'150		451
2'476'523.00	2'522'110.--	452 Dédommagements des communes	2'825'090.--			213'110	908'000				1'703'980	452
2'890'143.20	2'938'930.--	45 Dédommagements de collectivités	3'220'960.--	0	0	288'830	908'000	0	0	320'150	1'703'980	0
												45
0.00	50'000.--	460 Subventions de la Confédération	0.--									460
20'699'301.22	21'363'980.--	461 Subventions des Cantons	20'989'540.--			1'297'940	17'428'000	723'340	11'500'000	1'000	1'539'260	461
13'214'953.35	11'602'790.--	462 Subventions des Communes	12'236'290.--			736'290						462
72'600.00	25'000.--	469 Autres subventions	12'000.--					12'000		1'000		469
33'986'854.57	33'041'770.--	46 Subventions acquises	33'237'830.--	0	0	2'034'230	17'428'000	735'340	11'500'000	1'000	1'539'260	0
												46
10'745'877.43	1'232'010.--	480 Prélèvmnts sur les financements spéciaux	2'912'610.--		602'500				1'050'000	6'040		480
10'745'877.43	1'232'010.--	48 Prélèvmnts sur les financements spéciaux	2'912'610.--	0	602'500	0	0	0	1'050'000	6'040	0	1'254'070
												48
12'903'927.76	13'967'670.--	490 Imputations internes	14'724'560.--	109'970	532'800				3'632'880	10'423'910	25'000	490
519'534.00	0.--	492 Imputations internes Viteos	0.--									492
13'423'461.76	13'967'670.--	49 Imputations internes	14'724'560.--	109'970	532'800	0	0	0	3'632'880	10'423'910	25'000	0
												49
238'905'019.62	213'537'570.--	4 Total	208'012'570.--	1'123'470	9'230'450	3'092'460	20'711'400	2'814'800	122'862'580	19'957'000	7'569'040	20'651'370

ANNEXE 2 - 1

Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2010

	BUDGET 2010		
	Charges	Revenus	Solde
011 Législatif	107'660.00		107'660.00
012 Exécutif	2'096'470.00	-60'000.00	2'036'470.00
020 Administration des finances et des contributions	1'882'660.00	-6'304'060.00	-4'421'400.00
029 Administration générale, divers	7'916'490.00	-621'920.00	7'294'570.00
030 Prestations aux pensionnés	917'450.00	-10'750.00	906'700.00
090 Tâches non ventilables	997'000.00		997'000.00
0 Administration générale	13'917'730.00	-6'996'730.00	6'921'000.00
100 Cadastre, poids et mesures	221'980.00	-500.00	221'480.00
101 Justice, divers	1'580'840.00	-688'400.00	892'440.00
113 Corps de police	7'730'030.00	-2'052'800.00	5'677'230.00
119 Autres tâches de police		0.00	0.00
140 Police du feu	7'632'090.00	-4'158'680.00	3'473'410.00
160 Protection civile	114'345'80.00	-866'260.00	568'320.00
1 Sécurité publique	18'599'520.00	-7'766'640.00	10'832'880.00
200 Jardins d'enfants	5'504'930.00	-1'951'990.00	3'552'940.00
210 Ecoles primaires	22'252'980.00	-7'807'960.00	14'445'020.00
212 Ecoles secondaires, degré moyen	25'431'980.00	-9'759'950.00	15'672'030.00
214 Ecoles de musique	585'000.00		585'000.00
220 Ecoles spécialisées	114'98'900.00	-1'163'300.00	335'600.00
239 Formation professionnelle, autres	1'500.00		1'500.00
292 Formation des adultes	17'100.00		17'100.00
2 Enseignement et formation	55'292'090.00	-20'683'200.00	34'608'890.00
300 Bibliothèques	3'996'110.00	-956'640.00	3'039'470.00
301 Musées	4'535'550.00	-689'000.00	3'846'550.00
302 Théâtres, concerts	1'689'700.00		1'689'700.00
309 Autres tâches culturelles	910'890.00	-64'000.00	846'890.00
320 Mass media	19'000.00		19'000.00
330 Parcs publics et chemins pédestres	2'667'400.00	-166'000.00	2'501'400.00
340 Sports	4'777'520.00	-972'900.00	3'804'620.00
350 Autres loisirs	2'171'530.00	-148'810.00	2'022'720.00
390 Eglises	125'080.00		125'080.00
3 Sports culture et Loisirs	20'892'780.00	-2'997'350.00	17'895'430.00

	BUDGET 2009		
	Charges	Revenus	Solde
	141'650.00		141'650.00
	2'065'480.00	-56'000.00	2'009'480.00
	2'403'700.00	-4'020'430.00	-1'616'730.00
	6'678'480.00	-7'113'690.00	5'964'790.00
	926'250.00	-10'790.00	915'460.00
	1'001'000.00		1'001'000.00
	13'216'560.00	-4'800'910.00	8'415'650.00
	129'250.00	-500.00	128'750.00
	1'667'380.00	-1'001'740.00	665'640.00
	7'961'570.00	-1'602'800.00	6'358'770.00
	15'000.00		15'000.00
	7'197'540.00	-3'930'640.00	3'266'900.00
	1'443'870.00	-860'820.00	583'050.00
	18'414'610.00	-7'396'500.00	11'018'110.00
	5'439'210.00	-1'904'900.00	3'534'310.00
	22'451'150.00	-7'960'800.00	14'490'350.00
	25'792'200.00	-9'819'100.00	15'973'100.00
	490'000.00		490'000.00
	1'479'730.00	-1'144'550.00	335'180.00
	2'000.00		2'000.00
	17'100.00		17'100.00
	55'671'390.00	-20'829'350.00	34'842'040.00
	3'969'750.00	-894'700.00	3'075'050.00
	4'592'880.00	-812'000.00	3'780'880.00
	1'701'200.00		1'701'200.00
	7'185'200.00	-40'000.00	6'785'200.00
	20'000.00		20'000.00
	2'636'100.00	-150'000.00	2'486'100.00
	4'530'790.00	-10'434'400.00	3'487'390.00
	2'083'530.00	-148'700.00	1'934'830.00
	125'640.00		125'640.00
	20'378'410.00	-3'088'800.00	17'289'610.00

	EXERCICE 2008		
	Charges	Revenus	Solde
	138'821.65		138'821.65
	1'992'763.20	-148'736.35	1'844'026.85
	12'080'969.98	-13'602'544.58	-1'521'574.60
	5'787'419.44	-800'416.70	4'987'002.74
	883'141.40	-10'567.50	872'573.90
	890'216.58		890'216.58
	21'773'332.25	-14'562'265.13	7'211'067.12
	126'688.90	-10'365.00	116'323.90
	1'578'490.17	-1'036'633.21	541'856.96
	7'900'543.44	-1'880'394.83	6'020'148.61
	15'000.00		15'000.00
	7'038'615.12	-4'100'269.99	2'938'345.13
	1'369'507.77	-852'189.37	517'318.40
	18'028'845.40	-7'879'852.40	10'148'993.00
	5'499'228.67	-1'854'153.30	3'645'075.37
	22'517'488.27	-7'626'593.65	14'890'894.62
	25'859'552.41	-9'614'946.94	16'244'605.47
	584'674.25		584'674.25
	1'399'208.23	-1'058'531.00	340'677.23
	1'032.95		1'032.95
	17'100.00		17'100.00
	55'878'284.78	-20'154'224.89	35'724'059.89
	4'944'866.30	-1'054'623.30	3'890'243.00
	5'168'850.99	-1'075'616.13	4'093'234.86
	1'662'104.00		1'662'104.00
	708'769.11	-33'926.20	674'842.91
	20'000.00		20'000.00
	3'398'933.85	-172'743.35	3'226'190.50
	56'18'321.56	-9'16'611.96	4'701'709.60
	2'010'894.65	-106'956.70	1'903'937.95
	124'631.95		124'631.95
	23'657'372.41	-3'360'477.64	20'296'894.77

ANNEXE 2 - 2

Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2010

	BUDGET 2010		
	Charges	Revenus	Solde
460 Service médical des écoles	718'440.00	-28'200.00	690'240.00
470 Contrôle des denrées alimentaires	29'000.00	-65'000.00	-36'000.00
490 Autres dépenses de santé	3'800.00		3'800.00
4 Santé	751'240.00	-93'200.00	658'040.00
530 Prestations complémentaires AVS		-114'620.00	-114'620.00
540 Protection de la jeunesse	16'528'390.00	-1'264'090.00	15'264'300.00
560 Encouragement à la construction de logements	322'000.00		322'000.00
570 Homes pour personnes âgées	349'940.00	-461'200.00	-111'260.00
580 Assistances aux personnes âgées	1'600.00		1'600.00
581 Aide aux indigents	28'76'650.00	-23'400.00	2'853'250.00
582 Office du travail	24'15'000.00	-1'105'000.00	1'310'000.00
589 Autres tâches d'assistance	239'060.00	-124'150.00	114'910.00
590 Actions d'entraide dans le pays	10'500.00		10'500.00
591 Actions d'entraide à l'étranger	15'000.00		15'000.00
5 Prévoyance	22'758'140.00	-3'092'460.00	19'665'680.00
620 Réseau des routes communales	170'194.10.00	-4'839'280.00	12'180'130.00
621 Parkings		-118'000.00	-118'000.00
630 Routes privées		-100'500.00	-100'500.00
651 Entreprises de trafic local	6'038'230.00		6'038'230.00
679 Navigation aérienne, autres tâches	172'000.00		172'000.00
6 Trafic	23'229'640.00	-5'057'780.00	18'171'860.00
700 Approvisionnement en eau	14'233'370.00	-14'113'870.00	120'000.00
710 Protection des eaux	64'888'050.00	-5'894'750.00	593'300.00
720 Traitement des déchets	7'993'380.00	-6'615'000.00	1'378'380.00
740 Cimetières et crématoires	2'125'330.00	-1'547'480.00	577'850.00
780 Toilettés publiques	13'800.00		13'800.00
789 Lutte contre la pollution, autres tâches	11'094'900.00	-66'300.00	10'28'600.00
790 Aménagement du territoire	1'680'450.00	-411'340.00	1'269'110.00
7 Protection et aménagement	33'629'780.00	-28'648'740.00	4'981'040.00

BUDGET 2009		
Charges	Revenus	Solde
751'980.00	-35'000.00	716'980.00
26'100.00	-118'000.00	-91'900.00
3'800.00		3'800.00
781'880.00	-153'000.00	628'880.00
	-119'420.00	-119'420.00
14'414'810.00	-1'141'990.00	13'272'820.00
342'000.00	-12'000.00	330'000.00
416'680.00	-354'600.00	62'080.00
1'600.00		1'600.00
2'749'930.00	-13'400.00	2'736'530.00
2'163'890.00	-1'100'000.00	1'063'890.00
239'780.00	-112'830.00	126'950.00
10'500.00		10'500.00
15'000.00		15'000.00
20'354'190.00	-2'854'240.00	17'499'950.00
16'898'780.00	-4'971'540.00	11'927'240.00
	-95'000.00	-95'000.00
	-120'500.00	-120'500.00
5'904'350.00		5'904'350.00
171'450.00		171'450.00
22'974'580.00	-5'187'040.00	17'787'540.00
14'053'580.00	-13'943'580.00	110'000.00
6'467'030.00	-5'866'630.00	597'400.00
7'932'600.00	-6'491'330.00	1'441'270.00
1'506'060.00	-942'700.00	563'360.00
14'000.00		14'000.00
1'446'130.00	-68'000.00	1'378'130.00
1'554'980.00	-377'190.00	1'177'790.00
32'974'380.00	-27'692'430.00	5'281'950.00

EXERCICE 2008		
Charges	Revenus	Solde
755'695.22	-18'865.00	736'830.22
25'423.45	-1'13'610.65	-88'187.20
200'900.00		200'900.00
982'018.67	-132'475.65	849'543.02
	-117'361.15	-117'361.15
13'537'493.92	-909'744.15	12'627'749.77
352'023.50		352'023.50
380'611.70	-343'929.20	36'682.50
1'600.00		1'600.00
267'1628.47	-44'071.75	2'627'556.72
167'3702.75	-1'126'476.90	547'225.85
242'140.60	-113'025.90	129'114.70
10'500.00		10'500.00
15'000.00		15'000.00
18'884'700.94	-2'654'609.05	16'230'091.89
29'105'536.36	-4'598'988.57	24'506'537.79
	-111'042.00	-111'042.00
	-100'220.55	-100'220.55
5'836'679.30		5'836'679.30
171'804.00		171'804.00
35'114'019.66	-4'810'261.12	30'303'758.54
13'480'877.22	-13'362'343.02	118'534.20
5'971'389.09	-5'556'425.59	414'963.50
8'089'316.27	-6'404'731.85	1'684'584.42
1'697'885.67	-925'861.63	772'024.04
13'754.90		13'754.90
1'142'519.72	-83'035.99	1'059'483.73
2'858'065.99	-414'809.65	2'443'256.34
33'253'808.86	-26'747'207.73	6'506'601.13

ANNEXE 2 - 3

Compte de fonctionnement Classification fonctionnelle par tâches

Budget 2010

	BUDGET 2010			BUDGET 2009			EXERCICE 2008		
	Charges	Revenus	Solde	Charges	Revenus	Solde	Charges	Revenus	Solde
800 Administration	3'000.00		3'000.00	3'000.00		3'000.00	2'700.00		2'700.00
812 Forêts communales	88'000.00	-2'500.00	85'500.00	100'200.00	-17'200.00	83'000.00	123'206.00	-5'832.50	117'373.50
830 Tourisme	396'000.00		396'000.00	382'000.00		382'000.00	372'846.15		372'846.15
860 Electricité	1'575'000.00	-6'537'500.00	-4'962'500.00	1'575'000.00	-5'397'500.00	-3'822'500.00	704'047.98	-6'945'040.25	-6'240'992.27
869 Autres énergies	50'000.00		50'000.00	50'000.00		50'000.00	45'248.10		45'248.10
8 Economie	2'112'000.00	-6'540'000.00	-4'428'000.00	2'110'200.00	-5'414'700.00	-3'304'500.00	1'248'048.23	-6'950'872.75	-5'702'824.52
900 Impôts	3'556'000.00	-100'137'000.00	-96'581'000.00	3'960'000.00	-109'715'000.00	-105'755'000.00	3'590'468.72	-123'564'111.44	-119'973'642.72
921 Cantons-communes		-11'500'000.00	-11'500'000.00		-10'900'000.00	-10'900'000.00		-12'797'349.00	-12'797'349.00
932 Parts communales aux régales et aux patentes		-44'000.00	-44'000.00			0.00		-43'932.55	-43'932.55
933 Parts communales aux émolum. & droits canton.		-10'000.00	-10'000.00		-10'000.00	-10'000.00		-10'010.00	-10'010.00
940 Intérêts	13'345'340.00	-5'089'520.00	8'255'820.00	18'635'060.00	-6'621'540.00	12'013'520.00	15'499'212.68	-5'993'831.10	9'505'381.58
941 Frais d'émission	100'000.00		100'000.00	50'000.00		50'000.00	37'148.91		37'148.91
942 Biens du patrimoine financier	4'138'750.00	-7'965'550.00	-3'826'800.00	3'642'550.00	-7'556'260.00	-3'913'710.00	4'702'549.78	-7'916'355.94	-3'213'806.16
943 Immeubles du patrimoine administratif	2'515'610.00	-1'390'400.00	1'125'210.00	2'623'100.00	-1'317'800.00	1'305'300.00	4'091'764.53	-1'327'183.23	2'764'581.30
9 Finances et impôts	23'655'700.00	-126'136'470.00	-102'480'770.00	28'910'710.00	-136'120'600.00	-107'209'890.00	27'921'144.62	-151'652'773.26	-123'731'628.64
Total	214'838'620.00	-208'012'570.00	6'826'050.00	215'786'910.00	-213'537'570.00	2'249'340.00	236'741'575.82	-238'905'019.62	-2'163'443.80
Excédent charge/revenus	6'826'050.00			2'249'340.00					-2'163'443.80

www.chaux-de-fonds.ch